

PROTOKOL
O VYMEDZENÍ POJMU
„PŮVODNÉ VÝROBKY“ A
O METÓDACH ADMINISTRATÍVNEJ SPOLUPRÁCE

OBSAH

ODDIEL A

PRAVIDLÁ PÔVODU

HLAVA I VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1 VYMEDZENIE POJMOV

HLAVA II VYMEDZENIE POJMU „PÔVODNÉ VÝROBKY“

Článok 2 Pôvodné výrobky

Článok 3 Kumulácia pôvodu

Článok 4 Úplne získané výrobky

Článok 5 Dostatočne opracované alebo spracované výrobky

Článok 6 Nedostatočné opracovanie alebo spracovanie

Článok 7 Určujúca jednotka

Článok 8 Príslušenstvo, náhradné diely a nástroje

Článok 9 Súpravy tovaru

Článok 10 Neutrálne prvky

Článok 11 Účtovné rozlišovanie materiálov

HLAVA III ÚZEMNÉ POŽIADAVKY

Článok 12 Zásada teritoriality

Článok 13 Priama preprava

ODDIEL B

POSTUPY STANOVENIA PÔVODU

HLAVA IV VRÁTENIE CLA ALEBO OSLOBODENIE OD CLA

Článok 14 Vrátenie cla alebo oslobodenie od cla

HLAVA V DÔKAZ O PÔVODE

Článok 15 Všeobecné požiadavky

Článok 16 Podmienky vyhotovenia vyhlásenia o pôvode

Článok 17 Schválený vývozca

Článok 18 Platnosť dôkazu o pôvode

Článok 19 Žiadosti o preferenčné sadzobné zaobchádzanie a predkladanie dôkazu o pôvode

Článok 20 Dovoz po častiach

Článok 21 Oslobodenie od dôkazu o pôvode

Článok 22 Sprievodné doklady

Článok 23 Uchovávanie dôkazu o pôvode a sprievodných dokladov

Článok 24 Nezrovnalosti a formálne chyby

Článok 25 Sumy vyjadrené v eurách

HLAVA VI MECHANIZMUS ADMINISTRATÍVNEJ SPOLUPRÁCE

Článok 26 Výmena adries

Článok 27 Overovanie dôkazov o pôvode

Článok 28 Urovnávanie sporov

Článok 29 Sankcie

Článok 30 Slobodné colné pásma

ODDIEL C

CEUTA A MELILLA

HLAVA VII CEUTA A MELILLA

Článok 31 Uplatňovanie protokolu

Článok 32 Osobitné podmienky

ODDIEL D

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

HLAVA VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 33 Zmeny a doplnenia protokolu

Článok 34 Prechodné ustanovenia pre tovar v režime tranzit alebo uskladnenie

ZOZNAM PRÍLOH

Príloha I: Úvodné poznámky k zoznamu v prílohe II

Príloha II: Zoznam operácií opracovania alebo spracovania, ktoré je potrebné vykonať na nepôvodných materiáloch, aby vyrobený výrobok mohol získať status pôvodného

Príloha II a): Doplnok k zoznamu operácií opracovania alebo spracovania, ktoré je potrebné vykonať na nepôvodných materiáloch, aby vyrobený výrobok mohol získať status pôvodného

Príloha III: Znenie vyhlásenia o pôvode

Príloha IV: Výbor pre pásma pasívneho zušľacht'ovacieho styku na Kórejskom polostrove

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIA

Spoločné vyhlásenie týkajúce sa Andorrského kniežatstva

Spoločné vyhlásenie týkajúce sa Sanmarínskej republiky

Spoločné vyhlásenie týkajúce sa revízie pravidiel pôvodu obsiahnutých v tomto protokole

Spoločné vyhlásenie týkajúce sa vysvetliviek

ODDIEL A

PRAVIDLÁ PÔVODU

HLAVA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

ČLÁNOK 1

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto protokolu:

- a) výroba znamená každý druh opracovania alebo spracovania vrátane pestovania, rybolovu, chovu, lovu, zostavovania alebo špecifických operácií;
- b) materiál znamená akúkoľvek zložku, surovinu, súčasť alebo diel atď., použité pri výrobe výrobku;
- c) výrobok znamená taký výrobok, ktorý sa vyrába, aj keď je určený na neskoršie použitie ako materiál v rámci inej výrobnnej operácie;

- d) tovar znamená materiály, výrobky alebo predmety;
- e) colná hodnota znamená hodnotu určenú v súlade s dohodou o colnej hodnote;
- f) cena zo závodu znamená cenu zaplatenú alebo splatnú za výrobok zo závodu výrobcovi z jednej zo strán, v ktorého podniku sa realizuje posledné opracovanie alebo spracovanie za predpokladu, že cena zahŕňa hodnotu všetkých použitých materiálov po odrátaní všetkých vnútroštátnych daní, ktoré sú alebo by mali byť vrátené pri vývoze získaného výrobku;
- g) hodnota nepôvodných materiálov znamená colnú hodnotu v čase dovozu použitých nepôvodných materiálov alebo, ak nie je známa a nie je možné ju zistiť, prvú zistiteľnú cenu materiálu zaplatenú v strane EÚ alebo v Kórei;
- h) hodnota materiálov s pôvodom znamená hodnotu takýchto materiálov podľa písmena g) uplatneného *mutatis mutandis*;
- i) kapitoly, položky a podpoložky znamenajú kapitoly (dvojmiestne kódy), položky (štvormiestne kódy) a podpoložky (šesťmiestne kódy) používané v nomenklatúre, ktorá tvorí Harmonizovaný systém opisu a číselného označovania tovaru v tomto protokole uvádzaný ako „harmonizovaný systém“ alebo „HS“;
- j) zatriedený sa vzťahuje na zatriedenie výrobku alebo materiálu do určitej kapitoly, položky a podpoložky;

- k) zásielka znamená výrobky, ktoré sú buď zaslané súčasne od jedného vývozcu jednému príjemcovi, alebo sa na ne vzťahuje jednotný prepravný doklad, ktorý zahŕňa ich prepravu od vývozcu k príjemcovi, alebo, ak taký doklad chýba, jednotná faktúra;
- l) HS znamená platný Harmonizovaný systém opisu a číselného označovania tovaru vrátane jeho všeobecných pravidiel a poznámok a
- m) územia zahŕňajú výsostné vody.

HLAVA II

VYMEDZENIE POJMU „PÔVODNÉ VÝROBKY“

ČLÁNOK 2

Pôvodné výrobky

Na účely preferenčného sadzobného zaobchádzania sa za pôvodné výrobky v jednej zo strán považujú tieto výrobky:

- a) výrobky úplne získané v jednej zo strán v zmysle článku 4;

- b) výrobky získané v jednej zo strán obsahujúce materiály, ktoré v nej neboli úplne získané, za predpokladu, že takéto materiály boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu v jednej zo strán v zmysle článku 5 alebo
- c) výrobky získané v jednej zo strán výhradne z materiálov, ktoré sa podľa tohto protokolu pokladajú za pôvodné výrobky.

ČLÁNOK 3

Kumulácia pôvodu

Bez ohľadu na článok 2, výrobky sa považujú za pôvodné výrobky v jednej zo strán, ak sú v nej získané a obsahujú materiály s pôvodom v druhej strane, za predpokladu, že vykonané opracovanie alebo spracovanie presahuje rámec operácií uvedených v článku 6. Nie je potrebné, aby takéto materiály boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu.

ČLÁNOK 4

Úplne získané výrobky

1. Na účely článku 2 písm. a) sa za výrobky, ktoré boli v jednej zo strán úplne získané, považujú:

- a) nerastné výrobky vytŕažené z pôdy alebo z morského dna na území strany;
- b) rastlinné výrobky v nej vypestované alebo zozbierané;
- c) živé zvieratá v nej narodené a chované;
- d) výrobky zo živých zvierat v nej chovaných;
- e)
 - i) výrobky získané lovom, odchytom na pevninskom území alebo rybolovom vo vnútrozemských vodách alebo výsostných vodách strany;
 - ii) výrobky akvakultúry, pričom ryby, kôrovce a mäkkýše sú v strane narodené či vyliahnuté a chované;
- f) výrobky morského rybolovu a iné výrobky pochádzajúce z mora mimo výsostných vôd strany získané jej plavidlami;
- g) výrobky vyrobené na palube jej rybárskych spracovateľských lodí výlučne z výrobkov uvedených v písmene f);
- h) výrobky získané z morského dna alebo morského podložia ležiaceho mimo výsostných vôd strany, ak má strana práva využívať toto morské dno alebo podložie;
- i) použité predmety zozbierané na jej území, vhodné iba na opätovné získavanie surovín alebo na použitie ako odpad;

- j) odpad a šrot vzniknutý pri v nej vykonaných výrobných a spracovateľských operáciách alebo
- k) výrobky vyrobené v strane výhradne z výrobkov uvedených v tomto odseku.

2. Termín „jej plavidlá“ a „jej spracovateľské lode“ v odseku 1 písm. f) a g) sa uplatňuje len na plavidlá a spracovateľské lode, ktoré:

- a) sú registrované v jednom z členských štátov Európskej únie alebo Kórey;
- b) plávajú pod vlajkou jedného z členských štátov Európskej únie alebo Kórey; a
- c) spĺňajú jednu z týchto podmienok:
 - i) aspoň z 50 percent ich vlastní štátni príslušníci jedného z členských štátov Európskej únie alebo Kórey alebo
 - ii) vlastní ich spoločnosti, ktoré:
 - A) ktoré majú svoje sídlo a hlavné miesto podnikania v jednom z členských štátov Európskej únie alebo v Kórei a
 - B) vlastní aspoň z 50 percent jeden z členských štátov Európskej únie alebo Kórey, verejné subjekty jedného členského štátu Európskej únie alebo Kórey, štátni príslušníci z jedného členského štátu Európskej únie alebo Kórey.

ČLÁNOK 5

Dostatočne opracované alebo spracované výrobky

1. Na účely článku 2 písm. b) výrobky, ktoré nie sú úplne získané, sa považujú za dostatočne opracované alebo spracované, ak sú splnené podmienky stanovené v zozname v prílohe II alebo prílohe IIa. Tieto podmienky stanovujú pre všetky výrobky, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda, opracovanie a spracovanie, ktoré sa musia vykonať na nepôvodných materiáloch, ktoré sa použili pri výrobe, a vzťahujú sa len na takéto materiály. Z toho vyplýva, že:

- a) nepôvodné materiály sa dostatočne opracujú alebo spracujú, čím vznikne výrobok s pôvodom, a keď sa tento výrobok využije pri následnej výrobe ďalšieho výrobku, nebude sa prihliadať na nepôvodný materiál, ktorý je v ňom obsiahnutý a
- b) nepôvodné materiály a materiály s pôvodom sa spracujú, čím vznikne nepôvodný výrobok, a keď sa tento výrobok využije pri následnej výrobe ďalšieho výrobku, bude sa prihliadať iba na nepôvodné materiály, ktoré sú v ňom obsiahnuté.

2. Bez ohľadu na odsek 1, nepôvodné materiály, ktoré by sa podľa podmienok uvedených v zozname v prílohe II nemali použiť na výrobu výrobku, sa však môžu použiť za predpokladu, že:

- a) ich celková hodnota nepresahuje 10 percent ceny výrobku zo závodu a

b) sa uplatnením tohto odseku neprekročia percentuálne podiely uvedené v zozname v prílohe II pre maximálnu hodnotu nepôvodných materiálov.

3. Odsek 2 sa neuplatňuje na výrobky zatriedené do kapitol 50 až 63 HS.

4. Odseky 1 až 3 sa uplatňujú s výhradou ustanovení článku 6.

ČLÁNOK 6

Nedostatočné opracovanie alebo spracovanie

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, sa za opracovanie alebo spracovanie nedostatočné na udelenie statusu pôvodných výrobkov, bez ohľadu na to, či sú splnené požiadavky článku 5, považujú tieto operácie:

- a) konzervačné operácie, ktoré majú zabezpečiť, aby výrobky zostali v dobrom stave počas prepravy a skladovania;
- b) zmena obalu, rozdeľovanie a spájanie zásielok;
- c) umývanie, čistenie; odstraňovanie prachu, hrdze, oleja, náteru alebo iných nánosov;
- d) žehlenie alebo lisovanie textílií;

- e) jednoduché operácie súvisiace s natieraním a leštením;
- f) lúpanie, čiastočné alebo úplné bielenie, leštenie a glazovanie obilnín a ryže;
- g) operácie súvisiace s pridávaním farbiacich a ochucujúcich látok do cukru alebo tvarovaním cukru; čiastočné alebo úplné mletie kryštálového cukru;
- h) šúpanie, odkôstkovanie alebo lúskanie ovocia, orechov a zeleniny;
- i) ostrenie, jednoduché brúsenie alebo jednoduché rezanie;
- j) preosievanie, skrining, triedenie, zatried'ovanie, kalibrácia alebo združovanie (vrátane zostavovania súprav predmetov);
- k) jednoduché plnenie do fliaš, plechoviek, baniek, vriec, debien, škatúl', pripevňovanie na lepenky alebo dosky a iné jednoduché baliarenské operácie;
- l) pripevňovanie alebo tlač značiek, označení, log a podobných rozlišovacích znakov na výrobky alebo ich obaly;
- m) jednoduché miešanie výrobkov, tiež rôzneho druhu; miešanie cukru s ostatným materiálom;
- n) jednoduché skladanie častí predmetov na vytvorenie kompletného predmetu alebo rozloženie výrobkov na časti;

- o) testovanie alebo kalibrácia;
- p) kombinácia dvoch alebo viacerých operácií uvedených v písmenách a) až o) alebo
- q) zabitie zvierat.

2. Pri rozhodovaní, či sa opracovanie alebo spracovanie daného výrobku považuje za nedostatočné v zmysle odseku 1, sa všetky operácie vykonané na danom výrobku v jednej zo strán posudzujú spoločne.

ČLÁNOK 7

Určujúca jednotka

1. Určujúcou jednotkou na účely uplatňovania ustanovení tohto protokolu sa rozumie výrobok, ktorý sa považuje za základnú jednotku pri určení zatriedenia podľa nomenklatúry HS. Z toho vyplýva, že:
 - a) ak je výrobok skladajúci sa zo súpravy alebo zostavy predmetov zatriedený podľa pravidiel HS do jednej položky, celok tvorí určujúcu jednotku a
 - b) ak zásielka pozostáva z niekoľkých identických výrobkov zatriedených do tej istej položky HS, pri uplatňovaní ustanovení tohto protokolu sa musí každý výrobok posudzovať osobitne.

2. Ak sa podľa všeobecného pravidla 5 HS zatrieduje spolu s výrobkom aj obal, je to tak aj pri určovaní pôvodu, a považuje sa za obal s pôvodom, ak je aj výrobok s pôvodom.

ČLÁNOK 8

Príslušenstvo, náhradné diely a nástroje

Príslušenstvo, náhradné diely a nástroje dodávané s výrobkom, ktoré sú súčasťou bežného vybavenia a sú zahrnuté v jeho cene alebo ktoré nie sú osobitne fakturované, sa považujú za jeden celok s príslušným výrobkom.

ČLÁNOK 9

Súpravy tovaru

Súpravy v zmysle všeobecného pravidla 3 HS sa považujú za súpravy s pôvodom, ak sú všetky komponenty výrobku s pôvodom a ak súprava aj výrobky spĺňajú všetky ďalšie platné požiadavky tohto protokolu. Ak sa však súprava skladá z nepôvodných aj s pôvodných výrobkov, súprava ako celok sa považuje za súpravu s pôvodom, ak hodnota nepôvodných výrobkov nepresahuje 15 percent ceny súpravy zo závodu.

ČLÁNOK 10

Neutrálne prvky

Pri určovaní, či je výrobok s pôvodom, nie je potrebné určiť pôvod tovaru, ktorý sa môže použiť pri jeho výrobe, ale ktorý sa nestáva ani sa nemá stať súčasťou konečného zloženia výrobku.

ČLÁNOK 11

Účtovné rozlišovanie materiálov

1. Ak sa pri výrobe výrobku použijú rovnaké alebo zameniteľné materiály s pôvodom a nepôvodné materiály, tieto materiály sa pri skladovaní fyzicky oddelia podľa svojho pôvodu.
2. Ak je oddelené skladovanie rovnakých a zameniteľných materiálov s pôvodom a nepôvodných materiálov, ktoré sa používajú pri výrobe výrobku nákladné a problematické, výrobca môže pri správe týchto zásob použiť metódu tzv. „účtovného delenia“.
3. Táto metóda sa vykazuje a uplatňuje v súlade so všeobecne uznávanými účtovnými zásadami platnými v strane, v ktorej sa výrobok vyrobil.
4. Touto metódou sa musí dať zabezpečiť, aby v konkrétnom referenčnom období nezískalo status pôvodu viac výrobkov, ako by to bolo v prípade fyzického oddelenia materiálov.

5. Strana môže požiadať, aby sa metóda správy zásob stanovená v tomto článku používala na základe predchádzajúceho súhlasu colných orgánov. V takomto prípade colné orgány môžu udeliť takéto povolenie na základe akýchkoľvek podmienok pokladaných za primerané, monitorujú jeho využívanie a môžu ho kedykoľvek odobrať, ak ho príjemca využíva nesprávnym spôsobom alebo nespĺňa akékoľvek iné podmienky stanovené v tomto protokole.

HLAVA III

ÚZEMNÉ POŽIADAVKY

ČLÁNOK 12

Zásada teritoriality

1. S výnimkou ustanovení článku 3 a odseku 3 tohto článku sa podmienky na získanie statusu pôvodu stanovené v hlave II musia plniť v strane nepretržite.
2. S výnimkou ustanovení článku 3, ak sa tovar s pôvodom vyvezený z jednej strany do inej krajiny, ktorá nie je stranou tejto dohody, vráti, musí sa považovať za nepôvodný tovar, ak nemožno colným orgánom vierohodne dokázať, že:
 - a) vrátený tovar je ten istý ako vyvezený a

b) v tejto krajine, ktorá nie je stranou tejto dohody, alebo počas vývozu nebol podrobený inej operácii ako operácii nevyhnutnej na jeho uchovanie v dobrom stave.

3. Bez ohľadu na odseky 1 a 2 tohto článku strany súhlasia s tým, že určitý tovar sa bude pokladať za tovar s pôvodom, aj keď bol podrobený opracovaniu alebo spracovaniu materiálov vyvezených z Kórey a následne opätovne dovezených do Kórey, ktoré sa uskutočnilo mimo Kórey, pokiaľ sa opracovanie alebo spracovanie uskutočnilo v oblastiach určených stranami podľa prílohy IV.

ČLÁNOK 13

Priama preprava

1. Preferenčné zaobchádzanie stanovené v tejto dohode sa uplatňuje len na výrobky, ktoré spĺňajú požiadavky tohto protokolu a ktoré sa prepravujú priamo medzi stranami. Výrobky, ktoré tvoria jednu zásielku, sa však môžu prepravovať cez iné územia s prípadným preložením alebo dočasným uskladnením na týchto územiach, ak nie sú v krajine tranzitu alebo uskladnenia prepustené do voľného obehu a ak nie sú podrobené iným operáciám, ako je vyloženie, opätovné naloženie alebo akýmkoľvek operáciám určeným na ich uchovanie v dobrom stave.

2. Colným orgánom sa splnenie podmienok stanovených v odseku 1 preukáže v súlade s platnými postupmi dovážajúcej strany predloží:

- a) dôkazov o okolnostiach prekládky alebo uskladnenia pôvodných výrobkov v tretích krajinách;
- b) jednotného prepravného dokladu, ktorý sa vzťahuje na trasu z vyvážajúcej strany cez krajinu tranzitu alebo
- c) osvedčenia vydaného colnými orgánmi krajiny tranzitu, ktoré:
 - i) obsahuje presný opis výrobkov;
 - ii) uvádza dátumy vyloženia a opätovného naloženia výrobkov a prípadne názvy lodí alebo iných použitých dopravných prostriedkov a
 - iii) potvrdzuje podmienky, za ktorých zostali výrobky v krajine tranzitu.

ODDIEL B

POSTUPY STANOVENIA PÔVODU

HLAVA IV

VRÁTENIE CLA ALEBO OSLOBODENIE OD CLA

ČLÁNOK 14

Vrátenie cla alebo oslobodenie od cla

1. Po piatich rokoch od nadobudnutia platnosti tejto dohody na žiadosť ktorejkoľvek strany strany spoločne preskúmajú svoje systémy vrátenia cla a režimy aktívneho zušľachtovacieho styku. Rok po nadobudnutí platnosti tejto dohody a následne každý rok si strany recipročne vymenia dostupné informácie o fungovaní svojich systémov vrátenia cla a režimov aktívneho zušľachtovacieho styku, ako aj tieto podrobné štatistiky:

- 1.1 Rok po nadobudnutí platnosti tejto dohody a následne každý rok sa predložia dovozné štatistiky na 8/10-miestnej úrovni podľa krajiny, pokiaľ ide o dovoz materiálov zatriedených do položiek 8407, 8408, 8522, 8527, 8529, 8706, 8707 a 8708 HS 2007, ako aj vývozné štatistiky pre položky 8703, 8519, 8521 a 8525 až 8528. Na požiadanie sa takéto štatistiky poskytnú v prípade iných materiálov alebo výrobkov. Strany si pravidelne vymieňajú informácie o opatreniach, ktoré boli prijaté na vykonávanie obmedzení systémov vrátenia cla a režimov aktívneho zušľacht'ovacieho styku zavedených na základe odseku 3 tohto článku.
2. Kedykoľvek po začatí uvedeného preskúmania strana môže požiadať o konzultácie s druhou stranou s cieľom diskutovať o možných obmedzeniach systémov vrátenia cla a režimov aktívneho zušľacht'ovacieho styku pre konkrétny výrobok, ak existujú dôkazy o zmene vzorcov nakupovania od nadobudnutia platnosti tejto dohody, ktorá môže mať nepriaznivý vplyv na hospodársku súťaž pre domácich výrobcov podobných alebo priamo konkurenčných výrobkov v žiadajúcej strane.
- 2.1 Uvedené podmienky budú stanovené na základe dôkazov poskytnutých stranou, ktorá žiada o konzultáciu, že:
- a) miera zvýšenia dovozu podliehajúceho clu, pokiaľ ide o materiály použité v konkrétnom výrobku, do jednej zo strán, z krajín, s ktorými nie je v platnosti žiadna dohoda o voľnom obchode, je výrazne vyššia ako miera zvýšenia vývozu výrobku obsahujúceho takéto materiály do druhej strany, pokiaľ strana, ktorej je žiadosť o konzultáciu adresovaná, neuvedie, že okrem iného takéto zvýšenie dovozu materiálov:

- i) je spôsobené najmä zvýšením domácej spotreby výrobku obsahujúceho takéto materiály danej strany;
 - ii) je spôsobené najmä využitím dovezených materiálov v inom výrobku, než na ktorý sa vzťahuje odsek 2;
 - iii) je spôsobené zvýšením vývozu výrobku obsahujúceho takéto materiály do iných krajín než do druhej strany alebo
 - iv) sa obmedzuje na dovoz komponentov špičkových technológií/komponentov s vysokou hodnotou, ktoré neznižujú cenu vyvázaných výrobkov strany a
- b) dovoz výrobku obsahujúceho takéto materiály z jednej strany do druhej strany sa výrazne zvýšil v absolútnom vyjadrení alebo v pomere k domácej výrobe. Je potrebné takisto zvážiť relevantné dôkazy týkajúce sa účinku na podmienky hospodárskej súťaže pre výrobcov podobných alebo priamo konkurenčných výrobkov druhej strany¹.

¹ Základným rokom na účely hodnotenia štatistických údajov podľa tohto článku bude priemer posledných troch rokov bezprostredne predchádzajúcich nadobudnutie platnosti tejto dohody, pričom každý rok je daňovým rokom od januára do decembra. Dôkazy by sa mohli zakladať na množine všetkých materiálov použitých ako nepôvodné materiály pre príslušný výrobok alebo podmnožina takýchto materiálov. V druhom prípade by sa obmedzenia vrátenia cla a aktívneho zušľachtovacieho styku vzťahovali iba na podmnožinu.

3. V prípade nezhody, či sú splnené podmienky uvedené v odseku 2, sa vec naliehavo rozhodne prostredníctvom záväzného rozhodcovského konania tribunálu zriadeného v súlade s článkom 14.5 (Zriadenie rozhodcovského tribunálu) štrnástej kapitoly (Urovnávanie sporov)². Ak tribunál rozhodne, že podmienky uvedené v odseku 2 sú splnené, strany obmedzia, ak nie je dohodnuté inak, obvykle do 90 dní a v žiadnom prípade nie neskôr ako 150 dní od vynesenia rozhodnutia, maximálnu colnú sadzbu na nepôvodný materiál pre uvedený výrobok, ktorá môže byť vrátená, na päť percent.

HLAVA V

DÔKAZ O PÔVODE

ČLÁNOK 15

Všeobecné požiadavky

1. Na výrobky s pôvodom v strane EÚ pri dovoze do Kórey a pôvodné výrobky v Kórei pri dovoze do strany EÚ sa vzťahuje preferenčný colný režim tejto dohody na základe vyhlásenia, ďalej uvádzaného ako „vyhlásenie o pôvode“, poskytnutého vývozcom na faktúre, dodacom liste alebo akomkoľvek inom obchodnom dokumente, ktorý opisuje príslušné výrobky dostatočne podrobne tak, aby ich bolo možné identifikovať. Znenie vyhlásení o pôvode je uvedené v prílohe III.

² Pre spresnenie je potrebné uviesť, že skôr než strana môže požiadať o zriadenie takého tribunálu, nie sú potrebné ďalšie konzultácie než konzultácie stanovené v odseku 2, v prípade ktorých sú lehoty rovnaké ako lehoty stanovené v článku 14.3 ods. 4. Lehoty na vynesenie rozhodnutia tribunálu sú uvedené v článku 14.7 ods. 2.

2. Bez ohľadu na odsek 1 sa na pôvodné výrobky v zmysle tohto protokolu v prípadoch uvedených v článku 21 vzťahuje preferenčný colný režim tejto dohody bez toho, aby bolo potrebné predložiť niektorý z dokladov uvedených v odseku 1.

ČLÁNOK 16

Podmienky vyhotovenia vyhlásenia o pôvode

1. Vyhlásenie o pôvode uvedené v článku 15.1 tohto protokolu môže vyhotoviť:
 - a) schválený vývozca v zmysle článku 17 alebo
 - b) vývozca akejkoľvek zásielky pozostávajúcej z jedného alebo viacerých balení, ktoré obsahujú pôvodné výrobky, ktorých celková hodnota nepresahuje 6 000 EUR.
2. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 3, vyhlásenie o pôvode možno vyhotoviť, ak je možné príslušné výrobky považovať za pôvodné výrobky v strane EÚ alebo v Kórei a sú splnené ostatné požiadavky tohto protokolu.

3. Vývozca, ktorý vyhotoví vyhlásenie o pôvode, musí byť pripravený kedykoľvek predložiť na žiadosť colných orgánov vyvážajúcej krajiny všetky príslušné doklady, ktoré preukazujú status pôvodu príslušných výrobkov vrátane vyhlásení dodávateľov alebo výrobcov v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, ako aj splnenie ostatných požiadaviek tohto protokolu.
4. Vývozca vyhotoví vyhlásenie o pôvode tak, že na faktúru, dodací list alebo iný obchodný doklad na stroji napíše, opečiatkuje alebo vytlačí text uvedený v prílohe III, pričom použije jedno z jazykových znení uvedených v tejto prílohe a dodrží právne predpisy vyvážajúcej strany. Ak je vyhlásenie písané rukou, musí sa použiť atramentové pero a písať veľkým písmom.
5. Vyhlásenia o pôvode vlastnoručne podpisuje vývozca. Avšak schválený vývozca v zmysle článku 17 nie je povinný také vyhlásenia podpísať, ak colným orgánom vyvážajúcej strany písomne potvrdí, že berie na seba všetku zodpovednosť za akékoľvek vyhlásenie o pôvode, ktoré ho označuje tak, ako keby ho bol vlastnoručne podpísal.
6. Vyhlásenie o pôvode môže vyhotoviť vývozca pri vývoze alebo po vývoze výrobkov, na ktoré sa vzťahuje, pod podmienkou, že ho predloží v dovážajúcej strane najneskôr do dvoch rokov alebo v lehote stanovenej v právnych predpisoch dovážajúcej strany od dovozu výrobkov, na ktoré sa vzťahuje.

ČLÁNOK 17

Schválený vývozca

1. Colné orgány vyvážajúcej strany môžu povoliť každému vývozcovi (ďalej len „schválený vývozca“), ktorý vyváža výrobky podľa tejto dohody, vyhotoviť vyhlásenia o pôvode bez ohľadu na hodnotu príslušných výrobkov v súlade s príslušnými podmienkami príslušných zákonov a iných právnych predpisov vyvážajúcej strany. Vývozca, ktorý chce získať takéto povolenie, musí colným orgánom poskytnúť všetky záruky potrebné na overenie statusu pôvodu výrobkov, ako aj na splnenie ostatných požiadaviek tohto protokolu.
2. Colné orgány môžu udelenie statusu schváleného vývozcu podmieniť akýmikoľvek podmienkami, ktoré považujú za vhodné.
3. Colné orgány pridelia schválenému vývozcovi číslo colného povolenia, ktoré sa uvádza vo vyhlásení o pôvode.
4. Colné orgány monitorujú používanie povolenia schváleným vývozcom.
5. Colné orgány môžu povolenie kedykoľvek odňať. Sú povinné tak urobiť, ak schválený vývozca už neposkytuje záruky uvedené v odseku 1, nespĺňa podmienky stanovené v odseku 2, alebo povolenie inak nevhodne používa.

ČLÁNOK 18

Platnosť dôkazu o pôvode

1. Dôkaz o pôvode má platnosť 12 mesiacov odo dňa vydania vo vyvážajúcej strane a v tejto lehote je potrebné colné orgány dovážajúcej strany požiadať o preferenčné sadzobné zaobchádzanie.
2. Dôkazy o pôvode, ktoré sú predložené colným orgánom dovážajúcej krajiny po uplynutí lehoty určenej v odseku 1 možno prijať na účely preferenčného sadzobného zaobchádzania v súlade s príslušnými zákonmi a inými právnymi predpismi dovážajúcej strany, ak je nepredloženie týchto dokladov v stanovenej lehote zapríčinené výnimočnými okolnosťami.
3. V prípadoch oneskoreného predloženia z iného dôvodu, ako je uvedený v odseku 2, colné orgány dovážajúcej strany môžu prijať dôkazy o pôvode v súlade s príslušnými postupmi strán, ak sa im výrobky predložili pred uplynutím uvedenej lehoty.

ČLÁNOK 19

Žiadosti o preferenčné sadzobné zaobchádzanie a predkladanie dôkazu o pôvode

Na účely žiadosti o preferenčné sadzobné zaobchádzanie sa colným orgánom dovážajúcej strany predkladajú dôkazy o pôvode, ak to vyžadujú zákony a iné právne predpisy dovážajúcej strany. Uvedené orgány môžu požiadať o preklad dôkazu o pôvode a môžu takisto žiadať, aby k dovoznému vyhláseniu dovozca priložil vyhlásenie v tom zmysle, že výrobky spĺňajú podmienky požadované na účely uplatňovania tejto dohody.

ČLÁNOK 20

Dovoz po častiach

Ak sa na žiadosť dovozcu a za podmienok stanovených colnými orgánmi dovážajúcej strany dovážajú po častiach rozobrané alebo nezložené výrobky v zmysle všeobecného pravidla č. 2 písm. a) HS, ktoré patria do tried XVI a XVII alebo položiek 7308 a 9406 HS, colným orgánom sa predloží pre takéto výrobky jeden dôkaz o pôvode pri dovoze prvej časti.

ČLÁNOK 21

Oslobodenie od dôkazu o pôvode

1. Výrobky zasielané ako malé zásielky súkromnými osobami iným súkromným osobám alebo výrobky, ktoré tvoria súčasť osobnej batožiny cestujúcich, sa považujú za pôvodné výrobky bez toho, aby bolo potrebné predložiť dôkaz o pôvode, ak nie sú dovážané na obchodné účely, boli vyhlásené za výrobky spĺňajúce požiadavky tohto protokolu a neexistujú pochybnosti o pravdivosti tohto vyhlásenia. V prípade výrobkov zasielaných poštou môže byť toto vyhlásenie uvedené na poštovnom colnom vyhlásení alebo na liste papiera, ktorý sa priloží k tomuto dokladu.
2. Príležitostný dovoz, ktorý pozostáva len z výrobkov na osobnú potrebu príjemcov alebo cestujúcich alebo ich rodinných príslušníkov, sa nepovažuje za dovoz na obchodné účely, ak z povahy a množstva výrobkov jasne vyplýva, že nesleduje žiadny obchodný cieľ.
3. Celková hodnota týchto výrobkov okrem toho nesmie prekročiť:
 - a) pri dovoze do strany EÚ 500 EUR v prípade malých balení alebo 1 200 EUR v prípade výrobkov tvoriacich súčasť osobnej batožiny cestujúcich;
 - b) pri dovoze do Kórey 1 000 USD tak v prípade malých balení, ako aj v prípade výrobkov tvoriacich súčasť osobnej batožiny cestujúcich.

4. Na účely odseku 3 v prípadoch, keď sú výrobky fakturované v inej mene ako euro alebo americký dolár, sumy v národných menách strán zodpovedajúce sumám vyjadreným v eurách alebo v amerických dolároch sa stanovujú v súlade s súčasným výmenným kurzom platným v dovážajúcej strane.

ČLÁNOK 22

Sprievodné doklady

Doklady uvedené v článku 16.3 použité s cieľom dokázať, že výrobky, na ktoré sa vzťahujú dôkazy o pôvode, sa môžu považovať za pôvodné výrobky v strane EÚ alebo v Kórei a spĺňajú ostatné požiadavky tohto protokolu, môžu inter alia pozostávať z:

- a) priameho dôkazu o procesoch vykonaných vývozcom, dodávateľom alebo výrobcom s cieľom získať príslušný tovar, ktorý sa nachádza napríklad v jeho účtoch alebo vo vnútropodnikovom účtovníctve;
- b) dokladov preukazujúcich status pôvodu použitých materiálov, vydaných alebo vyhotovených v strane, kde sa tieto doklady používajú v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi strany;
- c) dokladov preukazujúcich opracovanie alebo spracovanie materiálov v strane, vydaných alebo vyhotovených v strane, kde sa tieto doklady používajú v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi;
- d) dôkazov o pôvode preukazujúcich status pôvodu použitých materiálov, vystavených alebo vyhotovených v strane v súlade s týmto protokolom a

- e) vhodných dôkazov o opracovaní alebo spracovaní vykonanom mimo územia strán na základe článku 12, preukazujúcich splnenie požiadaviek uvedeného článku.

ČLÁNOK 23

Uchovávanie dôkazu o pôvode a sprievodných dokladov

1. Vývozca, ktorý vyhotoví vyhlásenie o pôvode, uchováva kópiu tohto vyhlásenia o pôvode, ako aj doklady uvedené v článku 16.3 počas obdobia piatich rokov.
2. Dovozca uchováva všetky záznamy týkajúce sa dovozu v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi dovážajúcej strany.
3. Colné orgány dovážajúcej strany uchovávajú vyhlásenie o pôvode, ktoré im bolo predložené, počas obdobia piatich rokov.
4. Záznamy, ktoré sa majú v súlade s odsekmi 1 až 3 uchovávať, môžu zahŕňať aj elektronické záznamy.

ČLÁNOK 24

Nezrovnalosti a formálne chyby

1. Ak sa zistia malé nezrovnalosti medzi vyhláseniami v dôkaze o pôvode a vyhláseniami v dokladoch, ktoré sa predložili colným orgánom s cieľom splniť formálne náležitosti pre dovoz výrobkov, toto zistenie samo o sebe nespôsobí neplatnosť dôkazu o pôvode, ak sa riadne preukáže, že sa takýto doklad vzťahuje na predložené výrobky.
2. Zjavné formálne chyby, ako napr. preklepy v dôkaze o pôvode, by nemali spôsobiť odmietnutie dokladu, ak nevzbudzujú pochybnosti o správnosti vyhlásení uvedených v tomto doklade.

ČLÁNOK 25

Sumy vyjadrené v eurách

1. Na účely uplatňovania ustanovení článku 16.1 písm. b) v prípadoch, keď sa výrobky fakturujú v inej mene ako euro, stanoví každoročne strana EÚ sumy v národných menách členských štátov Európskej únie zodpovedajúce sumám vyjadreným v eurách a predloží ich Kórei.

2. Na zásielku sa uplatňujú ustanovenia článku 16.1 písm. b) s odkazom na menu, v ktorej je vyhotovená faktúra, podľa sumy stanovenej stranou EÚ.
3. Sumy, ktoré sa majú použiť v akejkol'vek národnej mene členského štátu Európskej únie, zodpovedajú v tejto mene sumám vyjadreným v eurách k prvému pracovnému dňu v októbri. Európska komisia oznamuje Kórei tieto sumy do 15. októbra a uplatňujú sa od 1. januára nasledujúceho roka.
4. Členské štáty Európskej únie môžu zaokrúhliť nahor alebo nadol sumu, ktorá je výsledkom prepočtu sumy vyjadrenej v eurách na ich národnú menu. Zaokrúhlená suma sa nesmie odlišovať od sumy, ktorá je výsledkom prepočtu, o viac ako 5 percent. Členské štáty Európskej únie si môžu zachovať ekvivalent sumy vyjadrenej v eurách vo svojej národnej mene nezmenený, ak v čase každoročnej úpravy podľa odseku 3 prepočet uvedenej sumy pred zaokrúhlením prevyšuje existujúci ekvivalent v národnej mene o menej ako 15 percent. Ekvivalent v národnej mene môže zostať nezmenený, ak by prepočet viedol k zníženiu jeho hodnoty.
5. Sumy vyjadrené v eurách posudzuje Colný výbor na žiadosť jednej zo strán. V rámci tohto preskúmania Colný výbor zvažuje, či je žiaduce, aby sa zachovali účinky príslušných limitov v reálnom vyjadrení. Na tento účel môže prijať rozhodnutie o úprave súm vyjadrených v eurách.

HLAVA VI

MECHANIZMUS ADMINISTRATÍVNEJ SPOLUPRÁCE

ČLÁNOK 26

Výmena adries

Colné orgány strán si prostredníctvom Európskej komisie navzájom poskytujú adresy colných orgánov zodpovedných za overovanie dôkazov o pôvode.

ČLÁNOK 27

Overovanie dôkazov o pôvode

1. S cieľom zabezpečiť správne uplatňovanie tohto protokolu si strany poskytujú vzájomnú pomoc prostredníctvom colných orgánov pri kontrole pravosti dôkazov o pôvode a správnosti informácií uvedených v týchto dokladoch.
2. Následné overovania dôkazov o pôvode sa vykonávajú náhodne alebo kedykoľvek, keď majú colné orgány dovážajúcej strany opodstatnené pochybnosti o pravosti týchto dokladov, statusu pôvodu príslušných výrobkov alebo splnení ostatných požiadaviek tohto protokolu.

3. Na účely vykonávania ustanovení odseku 1 colné orgány dovážajúcej krajiny vrátia dôkazy o pôvode alebo kópiu týchto dokladov colným orgánom vyvážajúcej strany a tam, kde je to vhodné, uvedú dôvody pre preskúmanie. Všetky získané doklady a informácie, ktoré naznačujú, že informácie uvedené v dôkaze o pôvode sú nesprávne, sa zašlú na podporu žiadosti o overenie.
4. Overenie vykonávajú colné orgány vyvážajúcej strany. Na tento účel majú právo požiadať o akékoľvek dôkazy a vykonať akékoľvek kontroly účtov vývozcov alebo akékoľvek iné kontroly, ktoré považujú za vhodné.
5. Ak sa colné orgány dovážajúcej strany rozhodnú pozastaviť udelenie preferenčného zaobchádzania pre príslušné výrobky počas čakania na výsledky overenia, ponúkne sa dovozcom prepustenie výrobkov s výhradou preventívnych opatrení, ktoré sa považujú za potrebné.
6. Colným orgánom, ktoré žiadajú o overenie, sa výsledky tohto overovania vrátane zistení a skutočností oznamujú čo najskôr. Tieto výsledky musia jasne uvádzať, či sú doklady pravé a či sa príslušné výrobky môžu považovať za pôvodné výrobky v jednej zo strán a či spĺňajú ostatné požiadavky tohto protokolu.
7. Ak v prípadoch opodstatnených pochybností nie je doručená žiadna odpoveď do 10 mesiacov odo dňa žiadosti o overenie alebo ak odpoveď neobsahuje dostatočné informácie na určenie pravosti príslušného dokladu alebo skutočného pôvodu výrobkov, colné orgány, ktoré žiadosť podali, zamietnu nárok na preferencie s výnimkou mimoriadnych okolností.

8. Bez ohľadu na článok 2 Protokolu o vzájomnej administratívnej pomoci v colných záležitostiach strany odkazujú na článok 7 uvedeného protokolu v prípade spoločného preskúmania týkajúceho sa dôkazov o pôvode.

ČLÁNOK 28

Urovnávanie sporov

1. Ak v súvislosti s postupmi overovania podľa článku 27 vzniknú spory, ktoré nie je možné urovnať medzi colnými orgánmi, ktoré žiadajú o overenie, a colnými orgánmi, ktoré sú zodpovedné za výkon tohto overenia, alebo ak vznikne otázka výkladu tohto protokolu, predkladajú sa Colnému výboru.
2. Vo všetkých prípadoch sa urovnávanie sporu medzi dovozcom a príslušnými orgánmi dovážajúcej strany riadi právnymi predpismi uvedenej strany.

ČLÁNOK 29

Sankcie

Každý osobe, ktorá s cieľom získať preferenčné zaobchádzanie pre výrobky vyhotoví alebo nechá vyhotoviť doklad, ktorý obsahuje nesprávne informácie, sa uložia sankcie v súlade s právnymi predpismi strán.

ČLÁNOK 30

Slobodné colné pásma

1. Strany vykonávajú všetky kroky nevyhnutné na zabezpečenie toho, aby výrobky, s ktorými sa obchoduje na základe dôkazu o pôvode a ktoré počas prepravy využívajú slobodné colné pásmo na ich území, neboli nahradené inými výrobkami a nezaobchádzalo sa s nimi inak, ako je obvyklé na ich zachovanie v dobrom stave.
2. Odchylné od ustanovení odseku 1, ak sú pôvodné výrobky v jednej zo strán dovážané do slobodného colného pásma na základe dôkazu o pôvode a prejdú úpravou alebo spracovaním, možno vyhotoviť ďalší dôkaz o pôvode, ak je táto úprava alebo spracovanie v súlade s ustanoveniami tohto protokolu.

ODDIEL C

CEUTA A MELILLA

HLAVA VII

CEUTA A MELILLA

ČLÁNOK 31

Uplatňovanie protokolu

1. Pojem „strana EÚ“ nezahŕňa Ceutu a Melillu.
2. Na pôvodné výrobky v Kórei sa pri dovoze do Ceuty alebo Melilly uplatní vo všetkých ohľadoch rovnaký colný režim, aký sa podľa protokolu 2 *Aktu o pristúpení Španielskeho kráľovstva a Portugalskej republiky k Európskym spoločenstvám* uplatňuje na pôvodné výrobky na colnom území Európskej únie. Kórea povolí, aby sa pri dovoze výrobkov, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda a ktoré sú s pôvodom v Ceute a Melille, využíval rovnaký colný režim, ktorý sa poskytuje na dovoz pôvodných výrobkov v strane EÚ.

3. Na účely uplatňovania odseku 2 týkajúceho sa pôvodných výrobkov v Ceute a Melille sa tento protokol uplatňuje *mutatis mutandis* s výhradou osobitných podmienok stanovených v článku 32.

ČLÁNOK 32

Osobitné podmienky

1. Pod podmienkou, že výrobky boli prepravované priamo v súlade s ustanoveniami článku 13, sa považujú za:

a) pôvodné výrobky v Ceute a Melille:

i) výrobky úplne získané v Ceute a Melille alebo

ii) výrobky získané v Ceute a Melille, pri výrobe ktorých sa používajú iné výrobky ako tie, ktoré sú uvedené v písmene a) bode i), ak uvedené výrobky:

A) boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu v zmysle článku 5 alebo

B) majú pôvod v jednej zo strán za predpokladu, že boli podrobené opracovaniu alebo spracovaniu, ktoré presahuje rámec operácií uvedených v článku 6.

b) pôvodné výrobky v Kórei:

i) výrobky úplne získané v Kórei alebo

ii) výrobky získané v Kórei, pri výrobe ktorých sa používajú iné výrobky ako tie, ktoré sú uvedené v bode i), ak uvedené výrobky:

A) boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu v zmysle článku 5 alebo

B) majú pôvod v Ceute a Melille alebo v strane EÚ za predpokladu, že boli podrobené opracovaniu alebo spracovaniu, ktoré presahuje rámec operácií uvedených v článku 6.

2. Ceuta a Melilla sa považujú za jednotné územie.

3. Vývozca alebo jeho poverený zástupca uvedie na vyhlásení o pôvode „Kórea“ alebo „Ceuta a Melilla“.

4. Španielske colné orgány sú zodpovedné za uplatňovanie tohto protokolu v Ceute a Melille.

ODDIEL D

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

HLAVA VIII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

ČLÁNOK 33

Zmeny a doplnenia protokolu

Výbor pre obchod môže rozhodnúť o zmene a doplnení ustanovení tohto protokolu.

ČLÁNOK 34

Prechodné ustanovenia pre tovar v režime tranzit alebo uskladnenie

Ustanovenia tejto dohody možno uplatňovať na tovar, ktorý spĺňa ustanovenia tohto protokolu a ktorý ku dňu nadobudnutia platnosti tejto dohody je v stranách buď v režime tranzit, dočasne sa skladuje v colných skladoch alebo v slobodných colných pásmach, pod podmienkou, že sa colným orgánom dovážajúcej strany predloží do 12 mesiacov od uvedeného dňa dôkaz o pôvode vyhotovený dodatočne spolu s dokladmi, ktoré preukazujú, že tovar sa v súlade s článkom 13 prepravil priamo.

ÚVODNÉ POZNÁMKY K ZOZNAMU V PRÍLOHE II

Poznámka 1:

V tomto zozname sú stanovené podmienky, ktorých splnenie sa požaduje v prípade všetkých výrobkov, ktoré sa majú považovať za dostatočne opracované alebo spracované v zmysle článku 5 tohto protokolu.

Poznámka 2:

- 2.1 Prvé dva stĺpce zoznamu opisujú získaný výrobok. V prvom stĺpci sa uvádza číslo podpoložky, položky alebo číslo kapitoly, ktoré sa používa v harmonizovanom systéme, v druhom stĺpci sa uvádza opis tovaru, ktorý je v tomto systéme uvedený pri danej podpoložke, položke alebo kapitole. Pre každý záznam v prvých dvoch stĺpcoch je v stĺpci 3 alebo 4 uvedené príslušné pravidlo. V určitých prípadoch je pred záznamom v prvom stĺpci uvedené označenie „ex“, čo znamená, že pravidlá v stĺpci 3 alebo 4 platia len pre tú časť podpoložky alebo položky, ktorá sa opisuje v stĺpci 2.
- 2.2 Ak je niekoľko čísiel podpoložiek alebo položiek v stĺpci 1 zoskupených spolu alebo je uvedené číslo kapitoly a opis výrobkov je preto v stĺpci 2 udaný všeobecne, príslušné pravidlá v stĺpci 3 alebo 4 sa vzťahujú na všetky výrobky, ktoré sú na základe harmonizovaného systému zatriedené do podpoložiek alebo položiek tejto kapitoly alebo do ktorýchkoľvek podpoložiek alebo položiek zoskupených v stĺpci 1.

- 2.3 Ak sú v zozname stanovené rozdielne pravidlá pre rôzne výrobky patriace do rovnakej podpoložky alebo položky, v každej zo zarážok sa opisuje tá časť podpoložky alebo položky, na ktorú sa vzťahujú pravidlá uvedené v príslušnom stĺpci 3 alebo 4.
- 2.4 Ak je pre určitý záznam v prvých dvoch stĺpcoch uvedené pravidlo v stĺpci 3 a aj v stĺpci 4, vývozca si môže alternatívne zvoliť buď pravidlo uvedené v stĺpci 3, alebo pravidlo uvedené v stĺpci 4. Ak v stĺpci 4 nie je uvedené žiadne pravidlo pôvodu, uplatňuje sa pravidlo stanovené v stĺpci 3.

Poznámka 3:

- 3.1. Ustanovenia článku 5 tohto protokolu týkajúce sa výrobkov, ktoré nadobudli status pôvodu a používajú sa na výrobu ďalších výrobkov, platia bez ohľadu na to, či sa tento status získal vnútri závodu, kde sa tieto výrobky používajú, alebo v inom závode strany.

Príklad:

Motor položky 8407, pre ktorý pravidlo stanovuje, že hodnota nepôvodných materiálov, ktoré sa mohli použiť, nesmie presiahnuť 50 percent ceny zo závodu, sa vyrába z materiálov položiek 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 alebo podpoložky 7224 10.

Ak bol tento materiál spracovaný v strane EÚ z nepôvodného ingotu, už získal status pôvodu na základe pravidla pre podpoložku 7224 90 v zozname. Pri výpočte hodnoty motora sa potom materiál môže počítať ako pôvodný materiál bez ohľadu na to, či bol vyrobený v tom istom závode alebo v inom závode v strane EÚ. Hodnota nepôvodného ingotu sa teda pri výpočte hodnoty použitých nepôvodných materiálov neberie do úvahy.

- 3.2. Pravidlo v zozname predstavuje minimálne požadované opracovanie alebo spracovanie, pričom z vykonania väčšieho opracovania alebo spracovania taktiež vyplýva status pôvodu; na druhej strane z vykonania menšieho opracovania alebo spracovania nemôže vyplývať status pôvodu. To znamená, že ak pravidlo stanovuje, že na určitom stupni výroby môže byť použitý nepôvodný materiál, použitie takéhoto materiálu v skoršom štádiu výroby je povolené a použitie takéhoto materiálu v neskoršom štádiu povolené nie je.
- 3.3. Bez toho, aby bola dotknutá poznámka 3.2, ak je v pravidle použitý výraz „Výroba z materiálov akejkoľvek položky“, možno použiť materiály akejkoľvek (akýchkoľvek) položky(-iek) (aj materiály s takým istým opisom a položkou ako výrobok), avšak s výhradou akýchkoľvek osobitných obmedzení, ktoré môžu byť uvedené v pravidle.

Výraz „Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky...“ však znamená, že sa môžu použiť materiály akejkoľvek položky, okrem materiálov, ktorých opis je rovnaký ako opis výrobku uvedený v stĺpci 2 zoznamu.

- 3.4 Ak pravidlo v zozname stanovuje, že výrobok môže byť vyrobený z viac ako jedného materiálu, znamená to, že môže byť použitý jeden alebo viaceré materiály. Nevyžaduje sa, aby boli použité všetky.

Príklad:

Pravidlo pre tkaniny položiek 5208 až 5212 stanovuje, že sa môžu použiť prírodné vlákna a že spomedzi ostatných materiálov sa môžu použiť aj chemické materiály. Toto neznamená, že treba použiť oboje; je možné použiť jedno alebo druhé, alebo oboje.

- 3.5 Ak sa v pravidle v zozname uvádza, že výrobok musí byť vyrobený z určitého materiálu, táto podmienka samozrejme nebráni použitiu iných materiálov, ktoré vzhľadom na svoju povahu nemôžu spĺňať dané pravidlo. (Pozri tiež poznámku 6.2 nižšie vo vzťahu k textíliám.)

Príklad:

Pravidlo pre pripravené potraviny položky 1904, ktoré osobitne vylučuje použitie obilnín a výrobkov z nich, nebráni použitiu minerálnych solí, chemikálií a iných prísad, ktoré nie sú výrobkami vyrobenými z obilnín.

Neplatí to však pre výrobky, ktoré, hoci nesmú byť vyrobené z určitých materiálov uvedených v zozname, môžu byť vyrobené z materiálu rovnakej povahy v skoršom štádiu výroby.

Príklad:

Ak je v prípade odevného výrobku z ex kapitoly 62 vyrobeného z netkaných materiálov povolené pre túto triedu tovaru použitie len nepôvodnej priadze, nie je možné použiť ako počiatočný materiál netkanú látku – a to aj napriek tomu, že netkané látky nie je obvykle možné vyrobiť z priadze. V takýchto prípadoch bude obvykle počiatočný materiál v štádiu pred priadzou, t. j. v štádiu vlákna.

- 3.6. Ak sú v pravidle v zozname uvedené dva percentuálne podiely pre maximálnu hodnotu nepôvodných materiálov, ktoré môžu byť použité, tieto percentuálne podiely sa nesmú sčítať. Inými slovami, maximálna hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nesmie nikdy presiahnuť vyšší z uvedených percentuálnych podielov. Okrem toho sa nesmú presiahnuť ani jednotlivé percentuálne podiely v súvislosti s konkrétnymi materiálmi, na ktoré sa vzťahujú.

Poznámka 4:

- 4.1. Termín „prírodné vlákna“ sa používa v zozname na označenie vlákien iných, ako sú umelé alebo syntetické vlákna. Je obmedzený na štádiá pred spriadaním vrátane odpadu, a ak nie je stanovené inak, zahŕňa vlákna, ktoré môžu byť mykané, česané alebo inak spracované, avšak nie spradené.
- 4.2. Termín „prírodné vlákna“ zahŕňa vlásie položky 0503, hodváb položiek 5002 a 5003, ako aj vlákna z vlny a jemné alebo hrubé chlpy zvierat položiek 5101 až 5105, bavlnené vlákna položiek 5201 až 5203 a ostatné rastlinné vlákna položiek 5301 až 5305.

- 4.3. Termíny „textilná vlákna“, „chemické materiály“ a „papierenské materiály“ sa používajú v zozname na opis materiálov nezatriedených do kapitol 50 až 63, ktoré sa môžu používať na výrobu umelých, syntetických alebo papierových vlákien alebo priadze.
- 4.4. Termín „chemické strižné vlákna“ sa používa v zozname na označenie káblov zo syntetického alebo umelého nekonečného vlákna, strižných vlákien alebo odpadu položiek 5501 až 5507.

Poznámka 5:

- 5.1. Ak je pre určitý výrobok v zozname uvedený odkaz na túto poznámku, podmienky uvedené v stĺpci 3 sa neuplatňujú na žiadne základné textilné materiály použité pri výrobe tohto výrobku, ktoré spolu predstavujú 10 percent alebo menej celkovej hmotnosti všetkých použitých základných textilných materiálov. (Pozri takisto ďalej uvedené poznámky 5.3 a 5.4.)
- 5.2. Tolerancia uvedená v poznámke 5.1 sa však môže uplatniť len na zmiešané výrobky, ktoré boli vyrobené z dvoch alebo viacerých základných textilných materiálov.

Základné textilné materiály sú:

- hodváb,
- vlna,
- hrubé chlpy zvierat,

- jemné chlpy zvierat,
- vlásie,
- bavlna,
- papierenské materiály a papier,
- ľan,
- pravé konope,
- juta a ostatné textilné lykové vlákna,
- sisalové a ostatné textilné vlákna rodu Agáve,
- kokosové, abakové, ramiové a ostatné rastlinné textilné vlákna,
- syntetické chemické vlákna,
- umelé chemické vlákna,
- vodivé vlákna,
- syntetické chemické strižné vlákna,

- umelé chemické strižné vlákna,
- priadza z polyuretánu delená pružnými segmentmi polyesteru, tiež opradená,
- priadza z polyuretánu delená pružnými segmentmi polyesteru, tiež opradená,
- výrobky položky 5605 (metalizovaná priadza), obsahujúce pásik, ktorého jadro pozostáva z hliníkovej fólie alebo z plastického filmu, tiež potiahnutého hliníkovým práškom, ktorého šírka nepresahuje 5 mm, laminovaného pomocou priesvitného alebo farebného lepidla medzi dvomi vrstvami plastického filmu,
- ostatné výrobky položky 5605.

Príklad:

Priadza položky 5205 vyrobená z bavlnených vlákien položky 5203 a syntetických strižných vlákien položky 5506 je zmiešanou priadzou. Z toho vyplýva, že nepôvodné syntetické strižné vlákna, ktoré nespĺňajú pravidlá pôvodu (ktoré vyžadujú výrobu z chemických materiálov alebo textilnej vlákny), sa môžu použiť, ak ich celková hmotnosť nepresahuje 10 percent hmotnosti priadze.

Príklad:

Vlnená tkanina položky 5112 vyrobená z vlnenej priadze položky 5107 a syntetickej priadze zo strižných vlákien položky 5509 je zmiešanou tkaninou. Z toho vyplýva, že syntetická priadza, ktorá nespĺňa pravidlá pôvodu (ktoré vyžadujú výrobu z chemických materiálov alebo textilnej vlákny), alebo vlnená priadza, ktorá nespĺňa pravidlá pôvodu (ktoré vyžadujú výrobu z prírodných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie) alebo ich kombinácia sa môžu použiť, ak ich celková hmotnosť nepresahuje 10 percent hmotnosti tkaniny.

Príklad:

Všívaná textília položky 5802, vyrobená z bavlnenej priadze položky 5205 a z bavlnenej tkaniny položky 5210, je zmiešaným výrobkom iba vtedy, ak bavlnená tkanina samotná je zmiešanou látkou, vyrobenou z priadzí zatriedených do dvoch samostatných položiek, alebo ak sú samotné použité bavlnené priadze zmesami.

Príklad:

Ak bola príslušná všívaná textília vyrobená z bavlnenej priadze položky 5205 a syntetickej tkaniny položky 5407, potom je zrejmé, že použité priadze sú dva osobitné základné textilné materiály, a teda všívaná textília je zmiešaným výrobkom.

- 5.3. V prípade výrobkov obsahujúcich „priadzu vyrobenú z polyuretánu delenú pružnými segmentmi polyéteru, tiež opradenú“, táto tolerancia vo vzťahu k tejto priadzi predstavuje 20 percent.
- 5.4. V prípade výrobkov, ktoré obsahujú „pásik, ktorého jadro pozostáva z hliníkovej fólie alebo z plastického filmu, tiež potiahnutého hliníkovým práškom, ktorého šírka nepresahuje 5 mm, laminovaného pomocou priesvitného alebo farebného lepidla medzi dvomi vrstvami plastického filmu“, tolerancia vzťahujúca sa na tento pásik predstavuje 30 percent.

Poznámka 6:

- 6.1. Ak je v zozname odkaz na túto poznámku, môžu sa použiť textilné materiály (s výnimkou podšívok a medzipodšívok), ktoré nespĺňajú pravidlo uvedené v zozname v stĺpci 3 pre príslušný konfekčný výrobok, za predpokladu, že tieto textilné materiály sú zatriedené do inej položky ako je položka výrobku a že ich hodnota nepresahuje 8 percent ceny výrobku zo závodu.

- 6.2. Bez toho, aby bola dotknutá poznámka 6.3, materiály, ktoré nie sú zatriedené v kapitolách 50 až 63, sa môžu voľne použiť pri výrobe textilných výrobkov bez ohľadu na to, či obsahujú textílie.

Príklad:

Ak pravidlo v zozname stanovuje, že pre určitý textilný výrobok (napr. nohavice) sa musí použiť priadza, nebráni to použitiu kovových položiek, ako sú gombíky, pretože gombíky nie sú zatriedené v kapitolách 50 až 63. Z rovnakého dôvodu to nebráni použitiu zipsov, aj keď zipsy obyčajne obsahujú textílie.

- 6.3. Ak sa uplatňuje pravidlo percentuálneho podielu, hodnota materiálov, ktoré nie sú zatriedené do kapitol 50 až 63, sa musí zohľadniť pri výpočte hodnoty použitých nepôvodných materiálov.
-

ZOZNAM OPERÁCIÍ OPRACOVANIA ALEBO SPRACOVANIA, KTORÉ JE POTREBNÉ
VYKONAŤ NA NEPÔVODNÝCH MATERIÁLOCH, ABY VYROBENÝ VÝROBOK MOHOL
ZÍSKAŤ STATUS PÔVODNÉHO

Dohoda sa nemusí vzťahovať na všetky výrobky uvedené na zozname. Preto je potrebné nahliadnuť do ostatných častí dohody.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
Kapitola 1	Živé zvieratá	Všetky zvieratá kapitoly 1 sú úplne získané	
Kapitola 2	Mäso a jedlé masové droby	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 1 a 2 úplne získané	
Kapitola 3	Ryby a kôrovce, mäkkýše a ostatné vodné bezstavovce	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 3 úplne získané	
ex kapitola 4 0403	Mlieko a mliečne výrobky; vtáčie vajcia; prírodný med; jedlé výrobky živočíšneho pôvodu inde nešpecifikované ani nezahrnuté; okrem: Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefir a ostatné fermentované alebo acidofilné mlieko a smotana, tiež koncentrované alebo obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, alebo ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 4 úplne získané Výroba, pri ktorej: - sú všetky použité materiály kapitoly 4 úplne získané, - všetky použité ovocné šťavy (s výnimkou ananásovej, limetovej alebo grapefruitovej) položky 2009 sú s pôvodom a - hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 5	Produkty živočíšneho pôvodu inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 5 sú úplne získané	
Kapitola 6	Živé stromy a ostatné rastliny; cibule, korene a podobne; rezané kvety a okrasné listie	Výroba, pri ktorej: - všetky materiály kapitoly 6 sú úplne získané a - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 7	Zelenina, jedlé rastliny, korene a hl'uzy	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 7 úplne získané	
Kapitola 8	Jedlé ovocie a orechy; šupy citrusových plodov alebo melónov	Výroba, pri ktorej: - každé použité ovocie a všetky použité orechy kapitoly 8 sú úplne získané a - hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % hodnoty ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
ex kapitola 9	Káva, čaj, maté a koreniny; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 9 úplne získané	
0901	Káva, tiež pražená alebo dekoфеinovaná; kávové plevy a šupky; náhradky kávy obsahujúce kávu v akomkoľvek pomere	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
ex 0902	Čaj, tiež aromatizovaný, okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
0902 10	Zelený čaj (nefermentovaný) v bezprostrednom obale s obsahom nepresahujúcim 3 kg hmotnosti	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 9 úplne získané	
0910 91	Zmesi korenín	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
Kapitola 10	Obilniny	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 10 úplne získané	
ex kapitola 11	Mlynárske výrobky; slad; škroby; inulín; pšeničný lepok; okrem:	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 7, 8, 10, 11 a 23 sú úplne získané	
1106 10	Múka, krupica a prášok zo suchých strukovín položky 0713	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
Kapitola 12	Olejnate semená a olejnate plody; rôzne zrná, semená a plody; priemyselné a liečivé rastliny; slama a krmoviny	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 12 úplne získané	
1301	Šelak; prírodné gumy, živice, gumoživice a olejoživice (napr. balzamy)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 1301 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 1302	Rastlinné šťavy a výťažky; pektínové látky, pektináty a pektáty; agar-agar a ostatné slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované, získané z rastlinných produktov, okrem:	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
1302 19	Rastlinné šťavy a výťažky; ostatné	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem materiálov podpoložky 1211 20	
1302 31, 1302 32 a 1302 39	Slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované, získané z rastlinných produktov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
Kapitola 14	Rastlinné pletacie materiály; produkty rastlinného pôvodu inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 14 úplne získané	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
ex kapitola 15	Živočišne alebo rastlinné tuky a oleje a produkty ich štiepenia; upravené jedlé tuky; živočišne alebo rastlinné vosky; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
1501	Prasací tuk (vrátane sadla) a hydinový tuk, iný ako tuk položky 0209 alebo 1503	Výroba z mäsa alebo jedlých bravčových drobov položky 0203 alebo 0206 alebo z mäsa a jedlých drobov z hydiny položky 0207. Kosti položky 0506 však nemožno použiť	
1502	Tuk z hovädzich zvierat, oviec alebo kôz, iný ako tuk položky 1503	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 2 a kosti položky 0506 úplne získané	
1504	Tuky a oleje a ich frakcie, z rýb alebo z morských cicavcov, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
1505	Tuk z ovčej vlny a tukové látky z neho získané (vrátane lanolínu)	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
1506	Ostatné živočišne tuky a oleje a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
1507 až ex 1515	Rastlinné oleje a ich frakcie, okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
1509 a 1510	Olivový olej a jeho frakcie, ostatné oleje a ich frakcie, získané výlučne z olív	Výroba, pri ktorej sú všetky použité rastlinné materiály úplne získané	
1515 50	Sezamový olej a jeho frakcie	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem materiálov kapitoly 12	
1516	Živočišne alebo rastlinné tuky a oleje a ich frakcie, čiastočne alebo úplne hydrogenované, interesterifikované, reesterifikované alebo elaidinizované, tiež rafinované, ale ďalej neupravené	Výroba, pri ktorej: - všetky materiály kapitoly 2 sú úplne získané a - všetky rastlinné materiály kapitol 7, 8, 10, 15 a 23 sú úplne získané. Môžu sa však použiť materiály položiek 1507, 1508, 1511 a 1513	
1517	Margarín; jedlé zmesi alebo prípravky zo živočišných alebo rastlinných tukov alebo olejov alebo frakcií rôznych tukov alebo olejov tejto kapitoly, iné ako jedlé tuky alebo oleje alebo ich frakcie položky 1516	Výroba, pri ktorej: - všetky materiály kapitol 2 a 4 sú úplne získané a - všetky rastlinné materiály kapitol 7, 8, 10, 15 a 23 sú úplne získané. Môžu sa však použiť materiály položiek 1507, 1508, 1511 a 1513	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
Kapitola 16	Prípravky z mäsa, rýb alebo kôrovcov, mäkkýšov alebo ostatných vodných bezstavovcov	Výroba: - zo zvierat uvedených v kapitole 1 a/alebo - pri ktorej všetky materiály kapitoly 3 sú úplne získané	
ex kapitola 17	Cukor a cukrovinky; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
1701 91	Trstinový alebo repný cukor a chemicky čistá sacharóza, v pevnom stave, obsahujúci pridané ochucujúce alebo farbivé látky	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
1702	Ostatné cukry, vrátane chemicky čistej laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevnej forme; cukrové sirupy neobsahujúce pridané ochucujúce látky alebo farbivé látky; umelý med, tiež zmiešaný s prírodným medom; karamel - Chemicky čistá maltóza a fruktóza - Ostatné cukry v pevnej forme obsahujúce pridané ochucujúce alebo farbivé látky - Ostatné	Výroba z materiálov akejkoľvek položky vrátane ostatných materiálov položky 1702 Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály s pôvodom	
ex 1703	Melasy získané z extrakcie alebo rafinácie cukru obsahujúce pridané ochucujúce alebo farbivé látky	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
1704	Cukrovinky (vrátane bielej čokolády) neobsahujúce kakao	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 18	Kakao a prípravky z kakaa	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
1901	Sladový výťažok; potravinové prípravky z múky, krúpov, krupice, škrobu alebo zo sladového výťažku, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku, - pri ktorej všetky materiály kapitoly 4, položky 1006 a kapitoly 11 sú úplne získané a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex 1902	Cestoviny, tiež varené alebo plnené (mäsom alebo ostatnými plnkami) alebo inak upravené, také ako špagety, makaróny, rezance, široké rezance, halušky, ravioly, cannelloni; kuskus, tiež pripravený, okrem:	Výroba, pri ktorej: - všetky obilniny a výrobky z nich (okrem tvrdej pšenice a výrokov z nej) kapitol 10 a 11 sú úplne získané a - všetky použité materiály kapitol 2 a 3 sú úplne získané, ak predstavujú viac ako 20 % hmotnosti výrobku	
ex 1902 19	Rezance, nevarené, sušené a neplnené, získané z múky okrem krupice z tvrdej pšenice	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 1902 30	Ramen ☞, instantné rezance, pripravované ohriatím alebo smažením a balené so zmesou korenia vrátane mletej papriky, soli, cesnakového prášku a ochucujúcich látok	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
1903	Tapioka a jej náhradky pripravené zo škrobu, vo forme vločiek, zŕn, perličiek alebo podobných formách	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem zemiakového škrobu položky 1108	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
1904	Prípravené potraviny získané napučením alebo pražením obilnín alebo obilných produktov (napr. kukuričné vločky); obilniny (iné ako kukuričné zrná) v zrnách alebo vo forme vločiek alebo inak spracované zrná (okrem múky, krúpov a krupice), predvarené alebo inak pripravené, inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem materiálov položky 1806, - pri ktorej všetky obilniny a múka kapitol 10 a 11 (s výnimkou tvrdej pšenice a kukurice Zea mays a výrobkov z nich) sú úplne získané a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex 1905	Chlieb, sladké pečivo, koláče, sušienky a ostatné pekárske výrobky, tiež obsahujúce kakao; hostie, prázdne oplátky druhov používaných na farmaceutické účely, oplátky na pečenie, ryžový papier a podobné výrobky, okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem materiálov kapitoly 11	
ex 1905 90	Ryžové pekárske výrobky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 20	Prípravky zo zeleniny, ovocia, orechov alebo ostatných častí rastlín, okrem:	Výroba, pri ktorej: - každé použité ovocie, orechy alebo zelenina kapitol 7, 8 a 12 sú úplne získané a - hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
2006	Zelenina, ovocie, orechy, ovocné kôry a šupy a ostatné časti rastlín konzervované cukrom (máčaním, glazovaním alebo kandizovaním)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
2007	Džemy, ovocné rôsoly, lekváre, ovocné alebo orechové pyré a ovocné alebo orechové pasty, získané varením, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
2008 11	Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín, inak upravené alebo konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo alkohol, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; arašidy	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
2008 19	Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín, inak upravené alebo konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo alkohol, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; ostatné, vrátane zmesí	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých orechov a olejnatých semien s pôvodom položiek 0801, 0802 a 1202 až 1207 je vyššia ako 60 % ceny výrobku zo závodu	
2008 91, 2008 92 a 2008 99	Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín, inak upravené alebo konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo alkohol, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; ostatné vrátane zmesí iných ako podpoložky 2008 19	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
2009	Šťavy ovocné (vrátane hroznového muštu) a šťavy zeleninové, nekvasené a neobsahujúce pridaný alkohol, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 21	Rôzne jedlé prípravky; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 2103	Omáčky a prípravky na omáčky; nakladacie a koreniace zmesi; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Môže sa však použiť horčicová múčka alebo krupica alebo pripravená horčica	
2103 30	Horčicová múka a krupica a pripravená horčica	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
2103 90	Ostatné	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
2104 10	Polievky a bujóny a prípravky na ne	Výroba z materiálov z akejkoľvek položky okrem pripravenej alebo konzervovanej zeleniny položiek 2002 až 2005	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
2105	Zmrzlina a ostatné podobné jedlé výrobky, tiež obsahujúce kakao	Výroba, pri ktorej:	
		- hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 4 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
		- hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
2106	Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba:	
		- z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
		- pri ktorej všetky použité materiály podpoložiek 1211 20 a 1302 19 sú úplne získané a	
		- pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 4 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu a	
		- hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 22	Nealkoholické a alkoholické nápoje a ocot; okrem:	Výroba:	
		- z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a	
		- pri ktorej je všetko hrozno alebo materiály získané z hrozna úplne získané	
2202	Vody, vrátane minerálnych vôd a sytených vôd, obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo ochucujúce látky a ostatné nealkoholické nápoje, okrem ovocných a zeleninových štiav položky 2009	Výroba:	
		- z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku,	
		- pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
		- pri ktorej všetky použité ovocné šťavy (okrem ananásovej, limetovej alebo grapefruitovej) položky 2009 sú s pôvodom a	
		- pri ktorej všetky použité materiály podpoložiek 1211 20 a 1302 19 sú úplne získané	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
2207	Etylalkohol nenedaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom 80 % vol alebo vyšším; etylalkohol a ostatné destiláty, denaturované, s akýmkoľvek alkoholometrickým titrom	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky 2207 alebo 2208 a - pri ktorej je všetko hrozno alebo materiály získané z hrozna úplne získané	
2208	Etylalkohol nenedaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom nižším ako 80 % vol; destiláty, likéry a ostatné liehové nápoje	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky 2207 alebo 2208 a - pri ktorej je všetko hrozno alebo materiály získané z hrozna úplne získané	
ex kapitola 23	Zvyšky a odpad v potravinárskom priemysle; pripravené krmivá pre zvieratá; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 2301	Veľrybia múčka; múčky, prášky a pelety z rýb alebo kôrovcov, mäkkýšov alebo ostatných vodných bezstavovcov, nevhodné na ľudskú konzumáciu	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 2 a 3 sú úplne získané	
2303 10	Zvyšky z výroby škrobu a podobné zvyšky	Výroba, pri ktorej je všetka použitá kukurica úplne získaná	
2306 90	Pokrutiny a ostatné pevné zvyšky, tiež drvené alebo vo forme peliet, vznikajúce pri extrakcii rastlinných tukov alebo olejov, iné ako zvyšky položky 2304 alebo 2305; ostatné	Výroba, pri ktorej sú všetky použité olivy kapitoly 7 úplne získané	
2309	Prípravky druhov používaných ako krmivo pre zvieratá	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitol 2, 3, 4, 10, 11 a 17 sú s pôvodom	
ex kapitola 24	Tabak a vyrobené náhradky tabaku; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 24 úplne získané	
2402	Cigary, cigary s odrezanými koncami, cigarky a cigarety, z tabaku alebo náhradiek tabaku	Výroba, pri ktorej aspoň 70 % hmotnosti použitého nevyrobeného tabaku alebo tabakového zvyšku položky 2401 je s pôvodom	
2403 10	Tabak na fajčenie	Výroba, pri ktorej aspoň 70 % hmotnosti použitého nevyrobeného tabaku alebo tabakového zvyšku položky 2401 je s pôvodom	
ex kapitola 25	Soľ; sira; zeminy a kamene; sadra; vápno a cement; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
2504 10	Prírodný grafit v prášku alebo vo vložkách	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
2515 12	Mramor a travertín, len rozpílený alebo inak rozrezaný, na bloky alebo dosky pravouhlého (vrátane štvorcového) tvaru:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
2516 12	Žula, len rozpílená alebo inak rozrezaná, na bloky alebo dosky pravouhlého (vrátane štvorcového) tvaru	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
2518 20	Dolomit kalcinovaný alebo sintrovaný	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
ex 2519	Drvený prírodný uhličitan horečnatý (magnezit), v hermeticky uzatvorených kontajneroch, a oxid horečnatý, tiež čistý, iný ako tavená magnézia alebo spekaná (sintrovaná) magnézia	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Prírodný uhličitan horečnatý (magnezit) sa však môže použiť	
ex 2520 20	Sadry špeciálne upravené na stomatologické účely	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
2525 20	Sľudový prach	Mletie sľudy alebo sľudového odpadu	
ex 2530 90	Farebné hlinky, kalcinované alebo v prášku	Kalcinácia alebo mletie farebných hliniek	
Kapitola 26	Rudy, trosky a popoly	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
Kapitola 27	Nerastné palivá, minerálne oleje a produkty ich destilácie; bitúmenové látky; minerálne vosky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
Kapitola 28	Anorganické chemikálie; organické alebo anorganické zlúčeniny drahých kovov, kovov vzácných zemín, rádioaktívnych prvkov alebo izotopov;	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 29	Organické chemikálie; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
ex 2905 19	Metalalkoholáty alkoholov tejto položky a etanolu	Výroba z materiálov akejkoľvek položky vrátane ostatných materiálov položky 2905. Metalalkoholáty tejto položky sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
2915	Nasýtené acyklické monokarboxylové kyseliny a ich anhydridy, halogenidy, peroxidy a peroxykyseliny; ich halogén-, sulfo-, nitro- alebo nitrózoderiváty.	Výroba z materiálov akejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položiek 2915 a 2916 však nesmie byť vyššia ako 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 2932	- Vnútné étery a ich halogén-, sulfo-, nitro- alebo nitrózoderiváty	Výroba z materiálov akejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položky 2909 však nesmie presiahnuť 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
	- Cyklické acetály a vnútorné poloacetály a ich halogén-, sulfo-, nitro- alebo nitrózoderiváty	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
2933	Heterocyklické zlúčeniny len s dusíkatým(i) heteroatómom (-mami)	Výroba z materiálov akejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položiek 2932 a 2933 však nesmie presiahnuť 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
2934	Kyseliny nukleové a ich soli, tiež chemicky definované; ostatné heterocyklické zlúčeniny	Výroba z materiálov akejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položiek 2932, 2933 a 2934 však nesmie presiahnuť 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 30	Farmaceutické výrobky; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	
3001	Žľazy a ostatné orgány na organoterapeutické účely, sušené, tiež v prášku; výťažky zo žliaz alebo z ostatných orgánov alebo ich výlučkov na organoterapeutické účely; heparín a jeho soli; ostatné ľudské alebo živočíšne látky pripravené na terapeutické alebo na profylaktické účely, inde nešpecifikované ani nezahrnuté.	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
3002	Ľudská krv; živočíšna krv pripravená na terapeutické, profylaktické alebo na diagnostické účely; antiséra a ostatné krvné zložky a modifikované imunologické výrobky, tiež získané biotechnologickými procesmi; očkovačie látky, toxíny, kultúry mikroorganizmov (okrem kvasiniek) a podobné výrobky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
3006 91	Pomôcky určené pre použitie pri stómiách	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 31	Hnojivá; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3105	Minerálne alebo chemické hnojivá obsahujúce dva alebo tri z hnojivých prvkov dusík, fosfor alebo draslík; ostatné hnojivá; výrobky tejto kapitoly v tabletách alebo podobných formách alebo baleniach s hrubou hmotnosťou nepresahujúcou 10 kg, okrem: - dusičnanu sodného - kyanidu vápenatého - síranu draselného - síranu horečnato-draselného	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 32	Trieslovínové alebo farbárske výtlačky; taníny a ich deriváty; farbivá, pigmenty a ostatné farbivé látky; náterové farby a laky; tmely; atramenty; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3201	Taníny a ich soli, étery, estery a ostatné deriváty	Výroba z trieslovínových výtlačkov rastlinného pôvodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
3204	Syntetické organické farbivá, tiež chemicky definované; prípravky špecifikované poznámkou 3 k tejto kapitole na základe syntetických organických farbív; syntetické organické výrobky používané ako fluorescenčné zjaskňovacie prostriedky alebo ako luminofóry, tiež chemicky definované	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3205	Farebné laky; prípravky špecifikované poznámkou 3 k tejto kapitole na základe farebných lakov ⁽¹⁾	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položiek 3203, 3204 a 3205. Materiály položky 3205 sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3206	Ostatné farbivá; prípravky špecifikované poznámkou 3 k tejto kapitole, iné ako položiek 3203, 3204 alebo 3205; anorganické výrobky druhov používaných ako luminofóry, tiež chemicky definované	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 33	Silice a rezinoidy; voňavkárske, kozmetické alebo toaletné prípravky; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3301	Silice (tiež deterpénované) vrátane pevných a absolútnych; rezinoidy; extrahované oleožice; koncentráty silíc v tukoch, vo voskoch alebo podobne, získané napustením alebo maceráciou týchto výrobkov; terpenické vedľajšie produkty z deterpenácie silíc; vodné destiláty a vodné roztoky silíc	Výroba z materiálov akejkoľvek položky vrátane materiálov rozdielnej „skupiny“ ⁽²⁾ v tejto položke. Materiály tej istej skupiny ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

¹ V poznámke 3 ku kapitole 32 sa uvádza, že ide o prípravky, ktoré sa používajú na farbenie akéhokoľvek materiálu alebo ako prísady na výrobu farbiacich prípravkov, za predpokladu, že nie sú zatriedené do inej položky kapitoly 32.

² Za „skupinu“ sa považuje akákoľvek časť položky oddelená od ostatných bodkočiarkou.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
ex kapitola 34	Mydlo, organické povrchovo aktívne látky, pracie prípravky, mazacie prípravky, umelé vosky, pripravené vosky, leštiace alebo čistiace prípravky, sviečky a podobné výrobky, modelovacie pasty, zubné vosky a zubné prípravky na základe sadry; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3404	Umelé vosky a pripravené vosky na základe parafínu, ropných voskov, voskov z bitúmenových nerastov, parafínového gáču alebo parafínových šupín	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 35	Albuminoidné látky; modifikované škroby; gleje; enzýmy; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3505	Dextríny a ostatné modifikované škroby (napríklad predželatínované alebo esterifikované škroby); gleje na základe škrobov alebo dextrínov alebo ostatných modifikovaných škrobov:		
	- Škrobové étery a estery	Výroba z materiálov akejkoľvek položky vrátane ostatných materiálov položky 3505	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
	- Ostatné	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky 1108	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3507	Pripravené enzýmy inde nešpecifikované alebo nezahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 36	Výbušniny; pyrotechnické výrobky; zápalky; pyroforické zliatiny; niektoré horľavé prípravky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 37	Fotografický a kinematografický tovar; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
3701	Fotografické dosky a ploché filmy, scitlivené, neexponované, z iného materiálu ako z papiera, lepenky alebo textílii; ploché filmy na okamžitú fotografiu, scitlivené, neexponované, tiež v kazetách: - filmy na okamžitú farebnú fotografiu, v kazetách - Ostatné	Výroba z materiálov akejkoľvek položky s výnimkou materiálov uvedených v položkách 3701 a 3702. Materiály položky 3702 sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu. Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem materiálov uvedených v položkách 3701 a 3702. Materiály položiek 3701 a 3702 sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu.	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3702	Fotografické filmy vo zvitkoch, scitlivené, neexponované, z materiálu iného ako z papiera, lepenky alebo textílii; filmy na okamžitú fotografiu vo zvitkoch, scitlivené, neexponované	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položiek 3701 a 3702	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3704	Fotografické dosky, filmy, papier, lepenka a textílie, exponované ale nevyvolané	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položiek 3701 až 3704	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 38	Rôzne chemické výrobky; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3803 00	Rafinovaný tallový olej	Rafinácia surového tallového oleja	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3805 10	Sulfátové terpentínové silice, čistené	Čistenie surových sulfátových terpentínových silíc destiláciou alebo rafináciou	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3806 30	Estery živíc	Výroba zo živичných kyselín	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
3808	Insekticídy, rodenticídy, fungicídy, herbicídy, prípravky proti klíčeniu a regulátory rastu rastlín, dezinfekčné prostriedky a podobné výrobky, vo formách alebo baleniach na predaj v malom alebo ako prípravky alebo výrobky (napríklad sírne pásy, knôty a sviečky a mucholapky)	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
3809	Prípravky na úpravu povrchu alebo apretovanie, prípravky urýchľujúce farbenia alebo ustálenie farieb a ostatné výrobky a prípravky (napríklad apretúry a moridlá), používané v textilnom, papierenskom, kožiarskom a podobnom priemysle, inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
3810	Prípravky na čistenie kovových povrchov; tavidlá a ostatné pomocné prípravky na spájkovanie na tvrdo alebo mätko alebo zváranie; prášky a pasty na spájkovanie alebo na zváranie zložené z kovu a ostatných materiálov; prípravky druhov používaných na výplň zvarovacích elektród alebo tyčí alebo na ich oplášťovanie	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
3811	Antidetonačné prípravky (prípravky proti klepaniu motora), oxidačné inhibítory, živicové inhibítory, prípravky na zlepšenie viskozity, antikoročné prípravky a ostatné pripravené aditíva do minerálnych olejov (vrátane benzinov) alebo do ostatných kvapalín používaných na rovnaké účely ako minerálne oleje	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
3812	Pripravené urýchľovače vulkanizácie; zložené plastifikátory pre kaučuk alebo plasty, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; antioxidačné prípravky a ostatné zmesné stabilizátory pre kaučuk alebo plasty	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
3813	Prípravky a náplne do hasiacich prístrojov; naplnené hasiace granáty	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3814	Zložené organické rozpúšťadlá a riedidlá, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; prípravky na odstraňovanie náterov a lakov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
3818	Chemické prvky dopované na použitie v elektronike v tvare diskov, doštičiek alebo v podobných tvaroch; chemické zlúčeniny dopované na použitie v elektronike	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3819	Kvapaliny do hydraulických bŕzd a ostatné pripravené kvapaliny do hydraulických prevodov, neobsahujúce alebo obsahujúce menej ako 70 % hmotnosti minerálnych olejov alebo olejov získaných z bitúmenových nerastov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3820	Prípravky proti zamŕznaniu a prípravky na odmrazovanie	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Ex 3821 00	Pripravené živné pôdy na rast a udržiavanie mikroorganizmov (vrátane vírusov a podobných organizmov) alebo rastlinných, ľudských alebo živočíšnych buniek	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3822	Diagnostické alebo laboratórne reagenty na podložke, pripravené diagnostické alebo laboratórne reagenty, tiež na podložke, iné ako položky 3002 alebo 3006; certifikované referenčné materiály	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3823	Technické monokarboxylové masťné kyseliny; kyslé oleje z rafinácie; technické masťné alkoholy:		
3823 11 až 3823 19	- technické monokarboxylové masťné kyseliny; kyslé oleje z rafinácie	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
3823 70	- Technické masťné alkoholy	Výroba z materiálov akejkoľvek položky vrátane ostatných materiálov položky 3823	
3824	Pripravené spojivá na odlievacie formy alebo jadrá; chemické výrobky a prípravky chemického priemyslu alebo príbuzných priemyselných odvetví (vrátane takých, ktoré pozostávajú zo zmesí prírodných produktov), inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
3901 až 3921	Plasty v primárnych formách, odpady, úlomky a odrezky z plastov; polotovary a výrobky z plastov;	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
3907 30 a 3907 40	Epoxidové živice; polyuhličitaný	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
3907 20 a 3907 91	Ostatné polyétery; ostatné polyester	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
3922 až 3926	Výrobky z plastov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 40	Kaučuk a výrobky z neho; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
4005	Zmiešané kaučuky, nevulkanizované, v primárnych formách alebo platniach, listoch alebo pásoch	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov okrem prírodného kaučuku, nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.	
4012	Protektorované alebo použité pneumatiky z kaučuku; plné obruče alebo komorové obruče, behúne plášťa pneumatiky a ochranné vložky do ráfika pneumatiky, z kaučuku:		
Ex 4012 11, ex 4012 12, ex 4012 13 a ex 4012 19	- protektorované pneumatiky, plné alebo komorové plášte, z gumy - Ostatné	Protektorovanie použitých pneumatík Výroba z materiálov z akejkoľvek položky okrem materiálov položiek 4011 a 4012	
ex 4017	Výrobky z tvrdenej gumy	Výroba z tvrdenej gumy	
ex kapitola 41	Surové kože a kožky (iné ako kožušiny) a usne; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
4102 21 a 4102 29	Surové kožky z oviec alebo jahniat, bez vlny	Odstránenie vlny z kožík z oviec alebo jahniat, s vlnou alebo Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
4104 až 4106	Činené alebo krustované kože a kožky, bez vlny alebo odchlpené, tiež štiepané, ale inak neupravené	Prečinenie vyčinených usní alebo Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
Kapitola 42	Výrobky z usne; sedlárske a remenárske výrobky; cestovné potreby, kabelky a podobné schránky; výrobky z čriev zvierat (iné ako mesinský vlas)	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 43	Kožušiny a umelé kožušiny; výrobky z nich; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 4302 30	Vyčinené alebo upravené kožušiny, zošité:		
	- platne, križe a podobné tvary	Bielenie alebo farbenie, so strihaním a šitím jednotlivých nezošitých vyčinených alebo upravených kožušín	
	- ostatné	Výroba z nezošitých vyčinených alebo upravených kožušín	
4303	Odevy, odevné doplnky a ostatné výrobky z kožušín	Výroba z nezošitých vyčinených alebo upravených kožušín položky 4302	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
ex kapitola 44	Drevo a výrobky z dreva; drevné uhlie; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
4403	Surové drevo, tiež odkôrnené alebo zbavené drevnej beli alebo hrubo opracované do štvorcových tvarov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
ex 4407	Drevo rezané alebo štiepané pozdĺžne, krájané alebo lúpané, s hrúbkou presahujúcou 6 mm, hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na koncoch	Hobľovanie, brúsenie pieskom alebo spájanie na koncoch	
ex 4408	Listy na dyhy (vrátane tých, ktoré boli získané lúpaním vrstveného dreva) a listy na preglejky, s hrúbkou nepresahujúcou 6 mm, pozdĺžne spájané, a ostatné drevo pozdĺžne rezané, krájané alebo lúpané, s hrúbkou nepresahujúcou 6 mm, hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na koncoch	Pozdĺžne spájanie, hobľovanie, brúsenie pieskom alebo spájanie na koncoch	
4409	Drevo (vrátane nezostavených doštičiek a vlysov na parketové podlahy), profilované (drážkované, žliabkované, s perami, skosené, spojené do V, vrúbkované, zaoblené alebo podobné) na jednej alebo niekoľkých hranách, koncoch alebo plochách, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na koncoch	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
ex 4410 až ex 4413	Obruby a lišty vrátane profilovaných soklov a ostatných profilovaných lišt	Lemovanie alebo lištovanie	
ex 4415 10	Debny, debničky, klietky, bubny a podobné obaly, z dreva	Výroba z dosiek, ktoré nie sú narezané na príslušnú veľkosť	
ex 4416 00	Sudy, kade, škopky, korytá a ostatné debnárske výrobky a ich časti, z dreva	Výroba z rozštiepených dosiek, inak neopracovaných len rozrezaných na dvoch hlavných povrchoch	
ex 4418	- Výrobky stavebného stolárstva a tesárstva z dreva	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Pórovité (voštinové) drevené dosky, zostavené parketové dosky a šindle sa však môžu použiť	
	- obruby a lišty	Lemovanie alebo lištovanie	
ex 4421 90	Drievka na zápalky; drevené kolíky alebo klinčeky do obuvi	Výroba z dreva akejkoľvek položky okrem ťahaného dreva položky 4409	
ex kapitola 45	Korok a výrobky z korku; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
4503	Výrobky z prírodného korku	Výroba z korku položky 4501	
Kapitola 46	Výrobky zo slamy, esparta alebo ostatných pletacích materiálov; košíkársky tovar a práce z prútia	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
Kapitola 47	Vláknina z dreva alebo ostatných vlákninových celulóзовých materiálov; zberový odpad a výmet) papier a lepenka	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 48	Papier a lepenka; predmety z papierenských vlákien, papiera, kartónu alebo lepenky; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
4816	Uhľový papier, samokopírovací papier a ostatné kopírovacie alebo pretlačovacie papiere (iné ako položky 4809), rozmnožovacie blany a ofsetové matrice, z papiera, tiež v škatuliach	Výroba z papierenských materiálov kapitoly 47	
4817	Obálky, zálepky, neilustrované poštové karty a korešpondenčné listky, z papiera alebo lepenky; škatule, tašky, náprsné tašky a písacie súpravy, z papiera alebo lepenky, obsahujúce potreby na korešpondenciu	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
4818 10	Toaletný papier	Výroba z papierenských materiálov kapitoly 47	
ex 4820 10	Bloky listových papierov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 49	Tlačené knihy, noviny, obrazy a ostatné výrobky polygrafického priemyslu; rukopisy, strojopisy a plány; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
4909	Tlačené alebo ilustrované poštové karty alebo pohľadnice; tlačené karty s osobnými pozdravmi, správami alebo oznámeniami, tiež ilustrované, prípadne tiež s obálkami alebo ozdobami	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem materiálov položiek 4909 a 4011	
ex kapitola 50	Hodváb; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 5003	Hodvábný odpad (vrátane kokónov nespôsobilých na zmotávanie, priadzového odpadu a trhaného materiálu), mykaný alebo česaný	Mykanie alebo česanie hodvábného odpadu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
5004 až ex 5006	Hodvábná priadza a priadza spradená z hodvábného odpadu	Výroba ⁽³⁾ : - zo surového hodvábu alebo hodvábného odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, - z iných prírodných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky, alebo - papierenských materiálov	
5007	Tkaniny z hodvábu alebo hodvábného odpadu: - obsahujúce kaučukové nite - ostatné	Výroba z jednoduchkej priadze ⁽⁴⁾ Výroba ⁽⁵⁾ : - z priadze z kokosových vlákien, - z prírodných vlákien, - z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky, alebo - z papiera alebo Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ušľachovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie) za predpokladu, že hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 51	Vlna, jemné alebo hrubé chlpy zvierat; priadza z vlásia a tkaniny z vlásia; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	

³ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

⁴ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

⁵ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
5106 až 5110	Priadza z vlny, jemných alebo hrubých chlpcov zvierat alebo z vlásia	Výroba ⁽⁶⁾ : - zo surového hodvábu alebo hodvábného odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky alebo - z papierenských materiálov	
5111 až 5113	Tkaniny z vlny, jemných alebo hrubých chlpcov zvierat alebo z vlásia: - obsahujúce kaučukové nite - ostatné	Výroba z jednoduchšej priadze ⁽⁷⁾ Výroba ⁽⁸⁾ : - z priadze z kokosových vlákien, - z prírodných vlákien, - z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky alebo - z papiera alebo Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustáľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie) za predpokladu, že hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5% ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 52	Bavlna; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	

⁶ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

⁷ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

⁸ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
5204 až 5207	Bavlnená priadza a bavlnené nite	Výroba ⁽⁹⁾ : - zo surového hodvábu alebo hodvábného odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákny alebo - z papierenských materiálov	
5208 až 5212	Bavlnené tkaniny - obsahujúce kaučukové nite - ostatné	Výroba z jednoduchkej priadze ⁽¹⁰⁾ Výroba ⁽¹¹⁾ : - z priadze z kokosových vlákien, - z prírodných vlákien, - z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákny alebo - z papiera alebo Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie) za predpokladu, že hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 53	Ostatné rastlinné textilné vlákna; papierová priadza a tkaniny z papierovej priadze; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	

⁹ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

¹⁰ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

¹¹ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
5306 až 5308	Priadza z ostatných rastlinných textilných vlákien; papierová priadza	Výroba ⁽¹²⁾: - zo surového hodvábu alebo hodvábného odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny alebo - z papierenských materiálov	
5309 až 5311	Tkaniny z ostatných rastlinných textilných vlákien; tkaniny z papierovej priadze: - obsahujúce kaučukové nite - ostatné		

¹² Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

¹³ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

¹⁴ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
5401 až 5406	Priadza, monofil a šijacie nite z chemických vlákien	Výroba ⁽¹⁵⁾ : - zo surového hodvábu alebo hodvábného odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky alebo - z papierenských materiálov	
5407 a 5408	Tkaniny z priadze zo syntetického vlákna: - obsahujúce kaučukové nite - ostatné	Výroba z jednoduchej priadze ⁽¹⁶⁾ Výroba ⁽¹⁷⁾ : - z priadze z kokosových vlákien, - z prírodných vlákien, - z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky alebo - z papiera alebo Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ušľachovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sťahovanie a uzlíkovanie) za predpokladu, že hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
5501 až 5507	Chemické strižné vlákna	Výroba z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky	

¹⁵ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

¹⁶ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

¹⁷ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
5508 až 5511	Priadza a šijacia niť z chemických strižných vlákien	Výroba ⁽¹⁸⁾: - zo surového hodvábu alebo hodvábného odpadu mykaného alebo česaného alebo inak upraveného na spriadanie, - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky alebo - z papierenských materiálov	
5512 až 5516	Tkaniny z chemických strižných vlákien: - obsahujúce kaučukové nite - ostatné		

¹⁸ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

¹⁹ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

²⁰ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
ex kapitola 56	Vata, plst' a netkané textilie; špeciálne priadze; motúzy, šnúry, povrazy a laná a výrobky z nich; okrem:	Výroba ⁽²¹⁾ :	
		- z priadze z kokosových vláken,	
		- z prírodných vláken,	
		- z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny alebo	
		- z papierenských materiálov	
5602	Plst', tiež impregnovaná, pokrytá, potiahnutá, pokrytá alebo laminovaná: Vpichovaná plst'	Výroba ⁽²²⁾ :	
		- z prírodných vláken alebo	
		- z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	
		Avšak:	
		- polypropylénové vlákno položky 5402,	
		- polypropylénové vlákna položky 5503 alebo 5506 alebo	
		- polypropylénový kábel položky 5501,	
		ktorých dĺžková hmotnosť jednotlivého vlákna je vo všetkých prípadoch menej ako 9 decitexov, sa môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
	Ostatné	Výroba ⁽²³⁾ :	
		- z prírodných vláken,	
		- chemických strižných vláken vyrobených z kazeínu alebo	
		- chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	

²¹ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

²² Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

²³ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
5604	Kaučukové nite a kordy, pokryté textíliou; textilné priadze a pásiky a podobné tvary položky 5404 alebo 5405, impregnované, potiahnuté, pokryté alebo oplášťované kaučukom alebo plastmi:		
5604 10	Kaučukové nite a kordy, pokryté textíliou	Výroba z kaučukových nití a kordov nepokrytých textíliou	
5604 90	Ostatné	Výroba ⁽²⁴⁾ : - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákny alebo - z papierenských materiálov	
5605	Metalizovaná priadza, tiež opradená, s určením ako textilná priadza alebo pásik alebo podobné tvary položky 5404 alebo 5405, kombinované s kovom vo forme vlákna, pásika alebo prášku alebo pokrytá kovom	Výroba ⁽²⁵⁾ : - z prírodných vlákien, - z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákny alebo - z papierenských materiálov	
5606	Opradená priadza, pásiky a podobné tvary položky 5404 alebo 5405, opradené (iné ako výrobky položky 5605 a iné ako opradené priadze z vlásia); ženilková priadza (vrátane povločkovanej ženilkovej priadze); slučková pletená priadza	Výroba ⁽²⁶⁾ : - z prírodných vlákien, - z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákny alebo - z papierenských materiálov	

²⁴ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

²⁵ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

²⁶ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
Kapitola 57	Koberce a iné textilné podlahové krytiny:		
	- z vpichovanej plste	Výroba ⁽²⁷⁾: - z prírodných vlákien alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky Avšak: - polypropylénové nekonečné vlákno položky 5402, - polypropylénové vlákna položky 5503 alebo 5506 alebo - polypropylénový kábel položky 5501, ktorých dĺžková hmotnosť jednotlivého vlákna je vo všetkých prípadoch menej ako 9 decitexov, sa môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu Jutová tkanina sa môže použiť ako podložka	
	- z ostatnej plste	Výroba ⁽²⁸⁾: - prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky	
	- Ostatné	Výroba ⁽²⁹⁾: - z priadze z kokosových vlákien alebo z jutovej priadze, - zo syntetickej alebo umelej priadze, - z prírodných vlákien alebo - z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie Jutová tkanina sa môže použiť ako podložka	

²⁷ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

²⁸ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

²⁹ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
ex kapitola 58	Špeciálne tkaniny; všívané textilie; čipky; tapisérie; prámikárske výrobky; výšivky; okrem: - kombinované s kaučukovými niťami - Ostatné	Výroba z jednoduchej priadze ⁽³⁰⁾ Výroba ⁽³¹⁾ : - z prírodných vlákien, - z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky alebo potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie) za predpokladu, že hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
5805	Ručne tkané tapisérie druhu gobelín, flanderský gobelín, Aubusson, Beauvais a podobné a ihlou robené tapisérie (napr. stehom nazývaným „petit point“ alebo krížovým stehom), tiež celkom dohotovené	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
5810	Výšivky v metráži, pásach alebo ako motívy	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

³⁰ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

³¹ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
5901	Textílie potiahnuté lepidlom alebo škrobovými látkami, druhov používaných na vonkajšie obaly kníh alebo na podobné účely; kopírovacie priesvitné plátno; pripravené maliarske plátno; stužené plátno a podobné stužené textílie druhov používaných ako klobučnicke podložky	Výroba z priadze	
5902	Pneumatikové kordové textílie z vysokopevnostnej priadze z nylonu alebo ostatných polyamidov, polyesterov alebo viskózových vlákien:		
	- Obsahujúce najviac 90 % hmotnosti textilných materiálov	Výroba z priadze	
	- Ostatné	Výroba z chemických materiálov alebo textilnej vlákniiny	
5903	Textílie impregnované, potiahnuté, pokryté alebo laminované plastmi, iné ako textílie položky 5902	Výroba z priadze alebo	
		potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie) za predpokladu, že hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
5904	Linoleum, tiež prirezané do tvaru; podlahové krytiny pozostávajúce z nánosu alebo povlaku aplikovaného na textilnom podklade, tiež prirezané do tvaru	Výroba z priadze ⁽³²⁾	
5905	Textilné tapety:		
	- Impregnované, potiahnuté, pokryté alebo laminované kaučukom, plastmi alebo inými materiálmi	Výroba z priadze	

³² Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
5906	- Ostatné	Výroba ⁽³³⁾ :	
		- z priadze z kokosových vlákien,	
		- z prírodných vlákien,	
		- z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie alebo	
		- z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky alebo	
		potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ušľachovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), za predpokladu, že hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
	Pogumované textilie, iné ako textilie položky 5902:	Výroba ⁽³⁴⁾ :	
	- Pletené alebo háčkované textilie	- z prírodných vlákien,	
		- z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie alebo	
		- z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky	
	- Ostatné textilie vyrobené z priadze zo syntetických nekonečných vlákien, obsahujúce viac ako 90 % hmotnosti textilných materiálov	Výroba z chemických materiálov	
	- Ostatné	Výroba z priadze	

³³ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

³⁴ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
5907	Textílie inak impregnované, potiahnuté alebo pokryté; maľované plátno na divadelnú scénu, textílie na vytvorenie pozadia v štúdiách alebo podobné textílie	Výroba z priadze alebo	
		potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie) za predpokladu, že hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
5908	Textilné knóty, tkané, splietané alebo pletené, do lúčov, varičov, zapalovačov, sviečok alebo podobných výrobkov; žiarové plynové pančušky a duté pleteniny na výrobu žiarových plynových pančušiek, tiež impregnované:	Výroba z dutých pletenín na výrobu žiarových plynových pančušiek	
	- Žiarové plynové pančušky, impregnované		
	- Ostatné	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
5909 až 5911	Textilné výrobky vhodné na technické účely:		
	- Leštiace disky alebo kotúče iné ako z plsti položky 5911	Výroba z priadze alebo textilného odpadu alebo handier položky 6310	
	- Tkaniny typu bežne používaného v papierenskom priemysle alebo na ostatné technické účely, tiež splstené, tiež impregnované alebo potiahnuté, rúrkové alebo nekonečné, s jednou osnovou alebo viacerými osnovami, resp. útkami, alebo plocho tkané s viacerými osnovami, resp. útkami položky 5911	Výroba ⁽³⁵⁾ : - z priadze z kokosových vlákien, - z nasledujúcich materiálov: -- priadza z polytetrafluóretylénu ⁽³⁶⁾ , -- zosúkaná priadza z polyamidu, vrstvená, impregnovaná alebo potiahnutá fenolovými živícami, -- priadza zo syntetických textilných vlákien aromatických polyamidov získaných polykondenzáciou m-fenylén-diamínu a kyseliny izoftalovej,	

³⁵ Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

³⁶ Použitie tohto materiálu je obmedzené na výrobu tkanín používaných na papierenských strojoch.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
	- Ostatné	-- monofil z polytetrafluoretylénu ⁽³⁷⁾ , -- priadza zo syntetických textilných vlákien z poly(p-fenylén tereftalamidu), -- sklená priadza povrstvená fenolovou živcou a opradená akrylonitrylovou priadzou ⁽³⁸⁾ , -- kopolyesterové monofily polyesteru a živice kyseliny tereftalovej a 1,4-cyclohexándietanolu a kyseliny izoftalovej, -- prírodné vlákna, -- chemické strižné vlákna, nemykané, nečesané ani inak neupravené na spriadanie alebo -- chemické materiály alebo textilná vláknina Výroba ⁽³⁹⁾ : - z priadze z kokosových vlákien, - z prírodných vlákien, - z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	
Kapitola 60	Pletené alebo háčkové textilie	Výroba ⁽⁴⁰⁾ : - z prírodných vlákien, - z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	

³⁷ Použitie tohto materiálu je obmedzené na výrobu tkanín používaných na papierenských strojoch.

³⁸ Použitie tohto materiálu je obmedzené na výrobu tkanín používaných na papierenských strojoch.

³⁹ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

⁴⁰ Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
Kapitola 61	Odevy a odevné doplnky, pletené alebo háčkové	Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien alebo extrúzia priadze zo syntetického vlákna spojené s pletením (výrobky pletené do tvaru)⁴¹ alebo pletenie a zhotovenie vrátane strihania (spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovej textilie, ktoré boli buď nastrihané do tvaru, alebo boli získané priamo v tvare)^{42 43}	
ex kapitola 62	Odevy a odevné doplnky, nepletené alebo neháčkové; okrem:	Tkanie spojené so zhotovením (vrátane strihania)^{44 45} alebo vyšívanie spojené s úplným zhotovením (vrátane strihania) za predpokladu, že hodnota použitej nevyšívanej textilie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu⁴⁶ alebo povrstvenie spojené s úplným zhotovením (vrátane strihania) za predpokladu, že hodnota použitej nevyšívanej textilie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu⁴⁷ alebo potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie) za predpokladu, že hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu^{48 49}	

⁴¹ Pozri úvodnú poznámku č. 5.

⁴² Pozri úvodnú poznámku č. 5.

⁴³ Pozri úvodnú poznámku č. 6.

⁴⁴ Pozri úvodnú poznámku č. 5.

⁴⁵ Pozri úvodnú poznámku č. 6.

⁴⁶ Pozri úvodnú poznámku č. 6.

⁴⁷ Pozri úvodnú poznámku č. 6.

⁴⁸ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku 5.

⁴⁹ Pozri úvodnú poznámku č. 6.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
ex 6217	Ostatné celkom dohotovené odevné doplnky; časti odevov alebo odevných doplnkov, iné ako výrobky položky 6212: Medzipodšívky do golierov a manžiet, nastrihané	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 63 6301 až 6304	Ostatné celkom dohotovené textilné výrobky; súpravy; obnosené odevy a opotrebované textilné výrobky; handry; okrem: Prikryvky, cestovné koberčeky, posteľná bielizeň atď.; záclony atď.; ostatné interiérové textilie: - Z plsti, z netkaných textílií - Ostatné: -- Vyšívané	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku Výroba (⁵⁰): - z prírodných vlákien alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniiny Výroba z nebielenej jednoduchej priadze (⁵¹)(⁵²) alebo výroba z nevyšívanej textílie (inej ako pletená alebo háčkováaná), ak hodnota použitej nevyšívanej textílie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

⁵⁰ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku č. 5.

⁵¹ Pozri úvodnú poznámku č. 6.

⁵² Pokiaľ ide o pletené alebo háčkové výrobky, iné ako elastické a pogumované, získané zošitím alebo spojením kusov pletených alebo háčkových textílií (vystrihnutých alebo upletených priamo do tvaru), pozri úvodnú poznámku č. 6.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku
(1)	(2)	(3) alebo (4)
6305	-- Ostatné Vrecia a vrecká druhov používaných na balenie tovaru	Výroba z nebielenej jednoduchej priadze ⁽⁵³⁾ ⁽⁵⁴⁾ Výroba ⁽⁵⁵⁾ : - z prírodných vlákien, - z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniiny
6306	Nepremokavé plachty, ochranné a tieniace plachty; stany; lodné plachty na člny, na dosky na plachtenie na vode alebo na súši; kempingový tovar: - Z netkaných textílií - Ostatné	Výroba ⁽⁵⁶⁾ ⁽⁵⁷⁾ : - z prírodných vlákien alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniiny Výroba z nebielenej jednoduchej priadze ⁽⁵⁸⁾ ⁽⁵⁹⁾
6307	Ostatné celkom dohotovené výrobky vrátane strihových šablón	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
6308	Súpravy zložené z tkanín a z priadze, tiež s doplnkami, na výrobu koberčekov, tapisérií, vyšívaných stolových obrusov alebo obrúskov alebo podobné textilné výrobky, v balení na predaj v malom	Každý predmet v súprave musí byť v súlade s pravidlom, ktoré by sa naň uplatňovalo, keby nebol súčasťou súpravy. Nepôvodné predmety však môžu byť súčasťou súpravy, ak ich celková hodnota nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu

⁵³ Pozri úvodnú poznámku č. 6.

⁵⁴ Pokiaľ ide o pletené alebo háčkované výrobky, iné ako elastické a pogumované, získané zošitím alebo spojením kusov pletených alebo háčkovaných textílií (vystrihnutých alebo upletených priamo do tvaru), pozri úvodnú poznámku č. 6.

⁵⁵ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku č. 5.

⁵⁶ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku č. 5.

⁵⁷ Pozri úvodnú poznámku č. 6.

⁵⁸ Pokiaľ ide o osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov, pozri úvodnú poznámku č. 5.

⁵⁹ Pozri úvodnú poznámku č. 6.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
ex kapitola 64	Obuv a podobné predmety; časti týchto predmetov; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem zvrškových kompletov pripevnených k vnútorným podrážkam alebo k iným častiam podrážok položky 6406	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
6406	Časti obuvi (vrátane zvrškov, tiež spojených s podrážkami, inými ako vonkajšími podrážkami); vymeniteľné vložky do topánok, pružné podpätníky a podobné výrobky; gamaše, kožené ochranné návleky na nohy a podobné výrobky a ich súčasti	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 65	Pokrývky hlavy a ich časti; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
6505	Klobúky a ostatné pokrývky hlavy, pletené alebo háčkové, alebo celkom dohotovené z čipiek, plsti alebo ostatnej textílie, v metráži (nie však v pásoch), tiež podšívané alebo zdobené; sieťky na vlasy z akýchkoľvek materiálov, tiež podšívané alebo zdobené	Výroba z priadze alebo textilných vlákien ⁽⁶⁰⁾	
ex kapitola 66	Dáždniky, slnečníky, vychádzkové palice, palice so sedadielkom, biče, jazdecké bičiky a ich časti; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
6601	Dáždniky a slnečníky (vrátane vychádzkových palíc s dáždnikom, záhradných slnečníkov a dáždnikov a podobných výrobkov)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 67	Upravené perie a páperie a predmety vyrobené z peria alebo páperia; umelé kvety; predmety z ľudských vlasov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 68	Predmety z kameňa, sadry, cementu, azbestu, sľudy alebo podobných materiálov; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 6803 00	Výrobky z bridlice alebo aglomerovanej bridlice	Výroba z opracovanej bridlice	
ex 6812	Výrobky z azbestu; výrobky zo zmesi na základe azbestu alebo na základe azbestu a uhličitanu horečnatého	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
ex 6814	Výrobky zo sľudy vrátane aglomerovanej alebo rekonštituovanej sľudy, na podložke z papiera, lepenky alebo ostatných materiálov	Výroba z opracovanej sľudy (vrátane aglomerovanej alebo rekonštituovanej sľudy)	

⁶⁰

Pozri úvodnú poznámku č. 6.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
Kapitola 69	Keramické výrobky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 70	Sklo a sklenený tovar; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7006	Sklo položky 7003, 7004 alebo 7005, ohýbané, s opracovanými hranami, ryté, vŕtané, smaltované alebo inak opracované, ale nezarámované ani nevybavené ostatnými materiálmi: - Podložné sklenené tabule, potiahnuté tenkým dielektrickým filmom a polovodičovej triedy podľa noriem SEMII ⁽⁶¹⁾ - Ostatné	Výroba z nepotiahnutého podložného tabuľového skla položky 7006 Výroba z materiálov položky 7001	
7007	Bezpečnostné sklo zložené z tvrdého alebo vrstveného skla	Výroba z materiálov položky 7001	
7008	Izolačné jednotky z niekoľkých sklenených tabúl	Výroba z materiálov položky 7001	
7009	Sklenené zrkadlá, tiež záramované, vrátane spätných zrkadielok	Výroba z materiálov položky 7001	
7010	Demižóny, fľaše, banky, poháre, téglíky, fioly, ampuly a ostatné nádoby, zo skla, druhov používaných na dopravu alebo balenie tovaru; sklenené poháre na zaváraniny; zátky, viečka a ostatné uzávery, zo skla	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku alebo brúsenie sklenených výrobkov, ak celková hodnota použitých nebrúsených výrobkov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7013	Sklenený tovar druhov používaných ako stolové sklo, kuchynské sklo, toaletné sklo, kancelárske sklo, sklo na výzdobu miestností alebo na podobné účely (iné ako sklo položky 7010 alebo 7018)	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku alebo brúsenie skla, ak celková hodnota použitého nebrúseného skla nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu alebo ručná dekorácia (s výnimkou zdobení sieťotlačou) ručne fúkaného skla, ak celková hodnota použitého ručne fúkaného skla nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

⁶¹ SEMII – Inštitút polovodičových zariadení a materiálov (Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated).

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
ex 7019	Výrobky (iné ako priadza) zo sklenených vlákien	Výroba: - z nefarbenej sklenej luntý, pramencov, priadze alebo sklenenej striže alebo - zo sklenej vlny	
ex kapitola 71	Prírodné alebo umelo pestované perly, drahokamy alebo polodrahokamy, drahé kovy, kovy plátované drahými kovmi a výrobky z nich; bižutéria; mince; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
7101	Perly, prírodné alebo umelo pestované, tiež opracované alebo triedené, ale nenavlečené, nemontované ani nezasadené; perly, prírodné alebo umelo pestované, dočasne navlečené na niť na uľahčenie dopravy	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7102, 7103 a 7104	Diamanty, ostatné drahokamy alebo polodrahokamy (prírodné, umelé alebo rekonštituované)	Výroba z neopracovaných drahokamov alebo polodrahokamov alebo výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7106, 7108 a 7110	Drahé kovy: - Surové	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem materiálov položiek 7106, 7108 a 7110 alebo elektrolytická, termálna alebo chemická separácia drahých kovov položiek 7106, 7108 alebo 7110 alebo zmiešavanie drahých kovov položiek 7106, 7108 alebo 7110 navzájom, alebo so základnými kovmi	
7107, 7109 a 7109	- Vo forme polotovaru alebo vo forme prachu Kovy plátované drahými kovmi, ale nespracované viac ako na polotovar	Výroba zo surových drahých kovov Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
7116	Predmety z prírodných alebo umelo pestovaných perál, drahokamov alebo polodrahokamov (prírodných, umelých alebo rekonštituovaných)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
7117	Bižutéria	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku alebo výroba z častí zo základného kovu, ktoré nie sú plátované alebo potiahnuté drahými kovmi, ak hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 72	Železo a oceľ; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7207	Polotovary zo železa alebo z nelegovanej ocele	Výroba z materiálov položky 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 alebo 7206	
7208 až 7216	Ploché valcované výrobky, tyče a prúty, uholníky, tvarovky a profily zo železa alebo z nelegovanej ocele	Výroba z ingotov alebo iných základných tvarov alebo polotovarov položky 7206 alebo 7207	
7217	Drôty zo železa alebo z nelegovanej ocele	Výroba z polotovarov položky 7207	
7218 91 a 7218 99	Polotovary	Výroba z materiálov položiek 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 alebo 7218 10	
7219 až 7222	Ploché valcované výrobky, tyče a prúty, uholníky, tvarovky a profily z nehrdzavejúcej ocele	Výroba z ingotov alebo iných základných tvarov alebo polotovarov položky 7218	
7223	Drôty z nehrdzavejúcej ocele	Výroba z polotovarov položky 7218	
7224 90	Polotovary	Výroba z materiálov položiek 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 alebo 7224 10	
7225 až 7228	Ploché valcované výrobky, tyče a prúty valcované za tepla, v nepravidelne navinutých cievkach; uholníky, tvarovky a profily z ostatnej legovanej ocele; duté vrtné tyče a prúty na vrtáky z legovanej alebo nelegovanej ocele	Výroba z ingotov alebo iných základných tvarov alebo polotovarov položiek 7206, 7207, 7218 alebo 7224	
7229	Drôty z ostatnej legovanej ocele	Výroba z polotovarov položky 7224	
ex kapitola 73	Predmety zo železa alebo z ocele; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7301 10	Štetovnice	Výroba z materiálov položky 7206	
7302	Konstruktívny materiál železničných alebo električkových tratí, zo železa alebo ocele: koľajnice, prídržné koľajnice a ozubnice, hrotnice, srdcovky, výhybky, prestavné tyče, výmeny a ostatné priecestné zariadenia, podvaly (priečne podvaly), koľajnicové spojky, koľajnicové stoličky a klíny koľajnicových stoličiek, podkladné dosky (podkladnice), prídržky, podperné dosky, klieštiny, ťahadlá a ostatný materiál špeciálne prispôsobený na kladenie, spájanie alebo upevňovanie koľajníc	Výroba z materiálov položky 7206	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
7304, 7305 a 7306	Rúry, rúrky a duté profily zo železa (iné ako liatina) alebo z ocele	Výroba z materiálov položiek 7206, 7207, 7218 alebo 7224	
7307 21 až 7307 29	Príslušenstvo na rúry alebo rúrky z nehrdzavejúcej ocele	Sústruženie, vŕtanie, vystružovanie, rezanie závitov, začísťovanie a pieskovanie hrubých výkovkov, ak ich celková hodnota nepresiahne 35 % ceny výrobku zo závodu	
7308	Konštrukcie (okrem montovaných stavieb položky 9406) a časti konštrukcií (napríklad mosty a časti mostov, stavidlá, veže, stožiare, stĺpy, piliere, strechy a strešné rámové konštrukcie, dvere a okná a ich rámy, prahy dverí, okenice, stĺpkové zábradlie), zo železa alebo z ocele; dosky, tyče, prúty, uholníky, tvarovky, profily, rúrky a podobné výrobky, pripravené na použitie v konštrukciách, zo železa alebo z ocele	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Zvárané uholníky, tvarovky a profily položky 7301 sa však nemôžu použiť	
7315 20	Protišmykové reťaze	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 7315 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 74	Meď a predmety z nej; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7403 21, 7403 22 a 7403 29	Zliatiny medi	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
7407	Medené tyče, prúty a profily	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7408	Medené drôty	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
7409	Medené dosky, plechy a pásy, s hrúbkou presahujúcou 0,15 mm	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7410	Medené fólie (tiež potlačené alebo podložené papierom, lepenkou, plastmi alebo podobnými podkladovými materiálmi) s hrúbkou (bez podložky) nepresahujúcou 0,15 mm	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7411	Medené rúry a rúrky	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 75	Nikel a predmety z neho	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 76	Hliník a predmety z neho; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7601	Surový hliník	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku alebo výroba tepelným alebo elektrolytickým spracovaním z nelegovaného hliníka alebo z hliníkového odpadu a hliníkového šrotu	
7604	Hliníkové tyče, prúty a profily	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
7605	Hliníkové drôty	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7606	Hliníkové dosky, plechy a pásy, s hrúbkou presahujúcou 0,2 mm	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7607	Hliníkové fólie (tiež potlačené alebo podložené papierom, lepenkou, plastmi alebo podobnými podkladovými materiálmi) s hrúbkou (bez podložky) nepresahujúcou 0,2 mm	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a položky 7606	
7608	Hliníkové rúry a rúrky	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7609	Hliníkové príslušenstvo k rúram a rúrkam (napríklad spojky, kolená, nátrubky)	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7616 99	Ostatné predmety z hliníka	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
Kapitola 77	Rezervovaná na prípadné budúce využitie v HS		
ex kapitola 78	Olovo a predmety z neho; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7801	Surové olovo	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Odpad a šrot položky 7802 však nemožno použiť	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
ex kapitola 79	Zinok a predmety z neho; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7901	Surový zinok	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Odpad a šrot položky 7902 však nemožno použiť	
Kapitola 80	Cín a predmety z neho	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
Kapitola 81	Ostatné základné kovy; cermety; predmety z nich	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
ex kapitola 82	Nástroje, náradie, nožiarsky tovar, lyžice a vidličky, zo základného kovu; ich časti a súčasti zo základného kovu; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
8206	Dva alebo niekoľko nástrojov položiek 8202 až 8205, zostavené do súprav na predaj v malom	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem materiálov položiek 8202 až 8205. Nástroje položiek 8202 až 8205 však možno zaradiť do súpravy, ak ich celková hodnota nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu	
8207 13 až 8207 30	Nástroje na vŕtanie skál alebo zemnú sondáž; zápustky na ťahanie alebo vytlačanie kovov; nástroje na lisovanie, razenie alebo dierovanie	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8207 40 až 8207 90	Nástroje na rezanie vnútorných alebo vonkajších závitov; nástroje na vŕtanie, iné ako na vŕtanie skál; nástroje na vyvrtávanie alebo pretáhanie; nástroje na frézovanie; nástroje na sústruženie; ostatné vymeniteľné nástroje	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
8208	Nože a rezacie čepele na stroje alebo na mechanické zariadenia	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
8211 10 až 8211 93 a 8211 95	Nože s hladkou alebo zubkovanou rezacou čepeľou vrátane štepárskych nožov (iné ako nože položky 8208)	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Čepele a rukoväte nožov zo základného kovu sa však môžu použiť	
8214	Ostatné nožiarske predmety (napríklad strihače vlasov, mäsiarske alebo kuchynské sekáče, kolískové nože na jemné alebo hrubé krájanie, nože na papier); súpravy a náčinie na manikúru alebo pedikúru (vrátane pilníčkov na nechty)	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Rukoväte zo základného kovu sa však môžu použiť	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
8215	Lyžice, vidličky, zberačky, naberačky, cukrárske lyžice, nože na ryby, nože na krájanie masla, klieštiky na cukor a podobný kuchynský alebo jedálenský tovar	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Rukoväte zo základného kovu sa však môžu použiť	
ex kapitola 83	Rôzne predmety zo základného kovu; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
8302 41	Ostatné príchytky, kovanie a podobné výrobky vhodné na motorové vozidlá	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Ostatné materiály položky 8302 sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	
8302 60	Zariadenia na automatické zatváranie dverí	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Ostatné materiály položky 8302 sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu.	
8306 21 až 8306 29	Sošky a ostatné ozdobné predmety, zo základných kovov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Iné materiály položky 8306 sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 84	Jadrové reaktory, kotly, stroje, prístroje a mechanické zariadenia; ich časti a súčasti; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8401	Jadrové reaktory; nevyhorené palivové články (kazety) do jadrových reaktorov; stroje, prístroje a zariadenia na separáciu izotopov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8404	Pomocné stroje a zariadenia na kotly položky 8402 alebo 8403; kondenzátory, vodnoparné jednotky alebo ostatné parné jednotky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8407	Vratné alebo rotačné zážihové spaľovacie piestové motory	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
8408	Piestové vznietové motory (dieselové motory alebo motory so žiarovou hlavou)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
8423	Stroje a prístroje na váženie (okrem váh s citlivosťou 5 centigramov alebo lepšou) vrátane váh spojených s počítačmi alebo kontrolnými prístrojmi; závažia na váhy všetkých druhov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
8425	Kladkostroje; navijaky a vratidlá; zdvíhaky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8426	Lodné otočné stĺpové žeriavy; žeriavy vrátane lanových žeriavov; mobilné zdvíhacie rámy, zdvižné obkročné vozíky, portálové nízkozdvižné vozíky a žeriavové vozíky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8427	Vidlicové stohovacie vozíky; ostatné vozíky vybavené zdvíhacím alebo manipulačným zariadením	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
8428	Ostatné zdvíhacie, manipulačné, nakladacie alebo vykladacie stroje a zariadenia (napríklad výťahy, lanovky, eskalátory, dopravníky)	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8429	Buldozéry, angledožery, zrovňávače, stroje na planírovanie terénu, škrabače, mechanické lopaty, rýpadlá a lopatové nakladače, ubíjadlá a cestné valce, s vlastným pohonom;	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8430	Ostatné stroje a zariadenia planírovacie, škrabacie, hĺbiace, utľkacie, zhutňovacie, stroje a zariadenia na ťažbu alebo vŕtanie zeme, nerastov alebo rúd; baranidlá a vyťahovače pilót; snehové pluhy a snehové frézy	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8432	Stroje pre poľnohospodárstvo, záhradníctvo alebo lesníctvo, na prípravu alebo na obrábanie pôdy; valce na úpravu trávnikov alebo športových plôch	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8433	Žacie alebo mlátiacie stroje a zariadenia vrátane zariadení na lisovanie suchého krmiva alebo slamy; kosačky na trávu alebo seno; stroje na čistenie, triedenie vajec, ovocia alebo ostatných poľnohospodárskych produktov, iné ako stroje položky 8437	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8434	Dojacie stroje a mliekárenské stroje a zariadenia	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8443	Tlačiarenské stroje používané na tlač pomocou štokov, blokov, platní, valcov a ostatných tlačiarnských komponentov položky 8442; ostatné tlačiarne, kopírovacie stroje a faxy, tiež kombinované; ich časti, súčasti a príslušenstvo	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
8444	Stroje na vytlačanie, preťahovanie, tvarovanie alebo strihanie chemických textilných materiálov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8445	Stroje na prípravu textilných vlákien; spriadacie a dopriadacie, zdvojovacie alebo zakrucovacie stroje a ostatné stroje a zariadenia na výrobu textilných priadzí; stroje na navíjanie alebo súkanie (vrátane útkových súkacích strojov) a stroje na prípravu textilných vlákien na spracovanie na strojoch položky 8446 alebo 8447	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8446	Tkáčske krosná	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8447	Pletacie stroje, stroje na spevnenie prešíťím, opriadacie stroje, stroje na výrobu tylu, čipiek, výšiviek, lemoviek, prámikov alebo sieťoviny a strojov na všívanie	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8456	Obrábacie stroje na opracovanie akýchkoľvek materiálov ich úberom pomocou lasera alebo pomocou ostatných svetelných alebo fotónových zväzkov, ultrazvuku, elektroerózie, elektrochemických reakcií, elektrónových zväzkov ionizujúceho žiarenia alebo oblúkových výbojov v plazme	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8457	Obrábacie centrá, stavebnicové obrábacie stroje jednopohové a viacpohové, na obrábanie kovov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8458	Sústruhy (vrátane sústružníckych obrábacích centier), na obrábanie kovov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8459	Obrábacie stroje (vrátane strojov s pohyblivou hlavou) na vŕtanie, vyvrtávanie, frézovanie, rezanie závitov alebo na rezanie vnútorných závitov úberom kovu, iné ako sústruhy (vrátane sústružníckych obrábacích centier) položky 8458	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
8460	Obrábacie stroje na odstraňovanie rozstrapatenia (ostrapkov), ostrenie, brúsenie, honovanie, lapovanie, dohľadzovanie povrchu, leštenie alebo na inú konečnú úpravu kovov alebo cermetov pomocou brúsnych kameňov (brúsiv) alebo leštiacich prostriedkov, okrem strojov na obrábanie a konečnú úpravu ozubení položky 8461	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8461	Obrábacie stroje na hobl'ovanie, obrážanie, drážkovanie, preťahovanie, obrábanie ozubení, brúsenie ozubení alebo ich dokončovacie operácie, strojové pily, odrezávacie stroje a ostatné stroje pracujúce metódou úberu kovov alebo cermetov, inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8462	Tvarovacie stroje (vrátane lisov) na opracovanie kovov kovaním, razením alebo lisovaním v zápustke, padacie buchary, pákové buchary a ostatné buchary; obrábacie stroje (vrátane lisov) používané na tvarovanie kovov ohýbaním, drážkovaním (plechu) a prekladaním, vyrovnávaním, rovnaním a rozkútním, strihaním, dierovaním a prebíjaním alebo narezávaním, nastrihovaním alebo vrúbkovaním; lisy na tvarovanie kovov alebo kovových karbidov, tu nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8463	Ostatné tvarovacie stroje na opracovanie kovov alebo cermetov, pracujúcich inak ako úberom materiálu	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8464	Obrábacie stroje na kameň, keramické látky, betón, azbestový cement alebo podobné nerastné materiály alebo stroje na obrábanie skla za studena	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8465	Obrábacie stroje (vrátane strojov na pribíjanie klincov, spájanie sponkami, glejenie alebo ostatné spájanie), na opracovávanie dreva, korku, kostí, tvrdého kaučuku, tvrdých plastov alebo podobných tvrdých materiálov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8466	Časti a súčasti a príslušenstvo výhradne alebo hlavne na stroje a zariadenia položiek 8456 až 8465 vrátane upínacích zariadení alebo držiakov nástrojov a nožov, samočinných závitorezných hláv, prístrojov a ostatných špeciálnych prídavných zariadení k obrábacím strojom; držiaky na ručné náradia	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
8467	Ručné náradie pneumatické, hydraulické alebo s vlastným zabudovaným elektrickým alebo neelektrickým motorom	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8469	Písacie stroje, iné ako tlačiarne položky 8443; stroje na spracovanie textu	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8470	Počítacie stroje a vreckové prístroje na záznam, vyvolanie a zobrazenie údajov s výpočtovými funkciami; účtovacie stroje, frankovacie stroje, stroje na vydávanie lístkov a podobné stroje vybavené počítačím zariadením; registračné pokladnice	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8471	Stroje na automatické spracovanie údajov a ich jednotky; magnetické alebo optické snímače, stroje na prepis údajov v kódovanej forme na pamäťové médiá a stroje spracovávajúce tieto údaje, inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8474	Stroje a prístroje na triedenie, osievanie, oddeľovanie, pranie, drvenie, mletie, miešanie alebo miesenie zemín, kameňov, rúd a ostatných pevných nerastných látok (vrátane prášku alebo pasty); stroje na aglomerovanie, lisovanie a tvarovanie pevných nerastných palív, keramických látok, cementu, sadry a ostatných minerálnych látok vo forme prášku alebo pasty; stroje na tvarovanie odlievacích foriem z piesku	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8480	Formovacie rámy pre zlievarne kovov; formovacie základne; modely na formy; formy na kovy (iné ako ingotové formy), karbidy kovov, sklo, nerastné materiály, kaučuk alebo plasty	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 85	Elektrické stroje, prístroje a zariadenia a ich časti a súčasti; prístroje na záznam a reprodukciu zvuku, prístroje na záznam a reprodukciu televízneho obrazu a zvuku, časti a súčasti a príslušenstvo týchto prístrojov; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu
8504	Elektrické transformátory, statické meniče (napríklad usmerňovače) a induktory	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
8505	Elektromagnety; permanentné magnety a výrobky určené na zmagnetizovanie; upínacie dosky, skľučovadlá a ostatné podobné upínacie zariadenia s elektromagnetmi alebo permanentnými magnetmi; elektromagnetické spojky a brzdy; elektromagnetické zdvíhacie hlavy	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8508	Vysávače	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8509	Elektromechanické zariadenia pre domácnosť so vstavaným elektrickým motorom, iné ako vysávače položky 8508	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8511	Elektrické zapáľovacie alebo spúšťacie zariadenie na zážihové alebo vznetové spaľovacie motory; generátory a regulačné spínače druhov používaných s týmito motormi	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8512	Elektrické prístroje osvetľovacie alebo signalizačné (okrem výrobkov položky 8539), stierače, rozmrazovače a odhmlievače, elektrické, na bicykle alebo motorové vozidlá	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8514	Elektrické pece a rúry priemyselné alebo laboratórne (vrátane fungujúcich s indukčnou alebo dielektrickou stratou); ostatné priemyselné alebo laboratórne zariadenia na tepelné spracovanie materiálov indukčnou alebo dielektrickou stratou	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8515	Stroje a prístroje elektrické (vrátane elektricky vyhrievaného plynu), laserové alebo využívajúce ostatné svetelné alebo fotónové zväzky, ultrazvukové, využívajúce elektrónové zväzky, magnetické impulzy alebo plazmové výboje na spájkovanie alebo zváranie, tiež schopné rezania; elektrické stroje a prístroje na striekanie kovov alebo cermetov za tepla	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
8516	Elektrické prietokové alebo zásobníkové ohrievače vody a ponorné ohrievače; elektrické zariadenia na vykurovanie priestorov a pôdy; elektrotepelné zariadenia na úpravu vlasov a sušiče rúk elektrické žehličky, ostatné elektrotepelné prístroje používané v domácnostiach; elektrické vykurovacie odpory, iné ako položky 8545	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8519	Prístroje na záznam alebo reprodukciu zvuku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
8521	Videofonické prístroje na záznam alebo reprodukciu, tiež so zabudovaným videotunerom	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu	
8523	Disky, pásky, pevné energeticky nezávislé pamäťové zariadenia, „smart karty“ a iné médiá na záznam zvuku alebo podobný záznam, tiež nahraté, vrátane matric a galvanických odtlačkov na výrobu diskov, okrem výrobkov 37 kapitoly	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
8525	Vysielacie prístroje na rozhlasové alebo televízne vysielanie, tiež so zabudovanými prístrojmi na príjem alebo záznam, alebo reprodukciu zvuku; televízne kamery, digitálne fotoaparáty a kamkordéry	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
8526	Rádiolokačné a rádiosondážne prístroje (radary), pomocné rádionavigačné prístroje a rádiové prístroje na diaľkové riadenie	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
8527	Rozhlasové prijímače tiež kombinované pod spoločným krytom s prístrojom na záznam alebo reprodukciu zvuku alebo s hodinami	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu	
8528	Monitory a projektory, nespojené s televíznymi prijímačmi; televízne prijímače tiež so zabudovanými rozhlasovými prijímačmi alebo prístrojmi na záznam či reprodukciu zvuku alebo obrazu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
8529	Časti a súčasti vhodné výlučne alebo hlavne na prístroje položiek 8525 až 8528	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
8530	Elektrické zariadenie signalizačné, bezpečnostné alebo na kontrolu a riadenie železničnej, električkovej, cestnej a riečnej dopravy, na parkovacie zariadenia a na vybavenie prístavov alebo letísk (iné ako položky 8608)	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8531	Elektrické akustické alebo vizuálne signalizačné prístroje (napríklad zvončeky, sirény, návestné panely, poplachové zariadenia na ochranu proti krádeži alebo proti požiaru), iné ako položky 8512 alebo 8530	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8536	Elektrické prístroje na vypínanie alebo na ochranu elektrických obvodov, na ich spájanie do elektrického obvodu (napríklad vypínače, relé, poistky, obmedzovače prúdových nárazov, zástrčky, zásuvky, objímky žiaroviek a ostatné pripojky, rozvodné skrine) na napätie nepresahujúce 1 000 V; pripojky na optické vlákna, zväzky alebo káble z optických vlákien	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8538	Časti a súčasti určené výhradne alebo hlavne na použitie s prístrojmi a zariadeniami položiek 8535, 8536 alebo 8537	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8539	Elektrické žiarovky alebo výbojky vrátane žiaroviek do svetlometov a ultrafialové alebo infračervené žiarovky; oblúkovky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8540	Elektrónky so žeravenou katódou trubice a elektrónky so studenou katódou alebo fotokatódou	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu	
8542 31 až 8542 33 a 8542 39	Monolitické integrované obvody	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku alebo operácia difúzie, pri ktorej sa vytvárajú integrované obvody na polovodičovom substráte selektívnym zavedením primeraného dopantu, či už zmontovanej a/alebo odskúšanej v krajine inej, ako sú strany dohody	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
8544	Drôty, káble (vrátane koaxiálnych káblov), izolované (tiež s lakovým povrchom alebo s anodickým okysličením) a ostatné izolované elektrické vodiče, tiež s prípojkami; káble z optických vlákien vyrobené z jednotlivito oplášťovaných vlákien, tiež spojené s elektrickými vodičmi alebo s prípojkami	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
8545	Uhlíkové elektródy, uhlíkové kefký, osvetľovacie uhlíky, uhlíky na elektrické batérie a ostatné výrobky zhotovené z grafitu alebo z ostatného uhlíka, tiež spojené s kovom, druhov používaných na elektrické účely	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
8546	Elektrické izolátory z ľubovoľného materiálu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu	
8547	Izolačné časti a súčasti na elektrické stroje, prístroje alebo zariadenia, vyrobené úplne z izolačných materiálov alebo len s jednoduchými, do materiálu vlisovanými drobnými kovovými súčasťami (napríklad s objímkami so závitom), slúžiacimi výlučne na pripevňovanie, okrem izolátorov položky 8546; elektrické rozvodné rúrky a ich spojky zo základného kovu, s vnútorným izolačným materiálom	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu	
8548	Odpad a zvyšky galvanických článkov, batérií a elektrických akumulátorov; nepoužiteľné galvanické články, batérie a elektrické akumulátory; elektrické časti a súčasti strojov alebo prístrojov, v tejto kapitole inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 86	Železničné alebo električkové lokomotívy, koľajové vozidlá a ich časti a súčasti; zvrškový upevňovací materiál železničných alebo električkových tratí a jeho časti a súčasti; dopravné signalizačné mechanické (tiež elektromechanické) zariadenia všetkých druhov; okrem:	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
8601 10	Železničné lokomotívy poháňané vonkajším zdrojom elektrického prúdu	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
8603 10	Železničné alebo električkové vozne osobné a nákladné, s vlastným pohonom, iné ako uvedené v položke 8604, poháňané vonkajším zdrojom elektrického prúdu	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
8608	Koľajový zvrškový upevňovací materiál a nepojazdné zariadenia; mechanické (tiež elektromechanické) zariadenia návěstné, bezpečnostné alebo kontrolné a ovládacie na železničnú alebo električkovú dopravu, na cestnú alebo riečnu dopravu, na parkoviská, na prístavné a letiskové zariadenia; ich časti a súčasti	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8701 až 8707 a 8712	Vozidlá, iné ako železničné alebo koľajové vozidlá; karosérie a šasi (chassis) s motorom motorových vozidiel položiek 8701 až 8705; cestné bicykle	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu	
8708 až 8711 a 8713 až 8716	Časti, súčasti a príslušenstvo vozidiel položiek 8701 až 8705 a 8711 až 8713; motocykle; vozíky s vlastným pohonom a ich časti a súčasti; vozíky; detské kočíky a ich časti a súčasti; prívesy a návesy a ich časti a súčasti	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 88	Lietadlá, kozmické lode a ich časti a súčasti; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 8804 00	Rotujúce padáky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky vrátane ostatných materiálov položky 8804	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
8805	Letecké katapulty; palubné lapače alebo podobné prístroje a zariadenia; pozemné prístroje na letecký výcvik; ich časti a súčasti	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
Kapitola 89	Lode, člny a plávajúce zariadenia	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Trupy položky 8906 sa však nemôžu použiť	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 90	Nástroje a prístroje optické, fotografické, kinematografické, meracie, kontrolné, presné, lekárske alebo chirurgické; ich časti, súčasti a príslušenstvo; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
9001	Optické vlákna a zväzky optických vlákien; káble optických vlákien, iné ako zatriedené do položky 8544; listy a dosky z polarizačného materiálu; šošovky (tiež kontaktné), hranoly, zrkadlá a ostatné optické články, z akéhokoľvek materiálu, nezasadené, iné ako z opticky neopracovaného skla	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
9002	Šošovky, hranoly, zrkadlá a ostatné optické články z akéhokoľvek materiálu, zasadené, tvoriace časti, súčasti a príslušenstvo nástrojov alebo prístrojov, iné ako z opticky neopracovaného skla	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu	
9012	Mikroskopy iné ako optické mikroskopy; difrakčné prístroje	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
9013	Zariadenia s tekutými kryštálmi zostavené z výrobkov, ktoré nie sú presnejšie špecifikované v ostatných položkách; lasery iné ako laserové diódy; ostatné optické prístroje a nástroje, v tejto kapitole inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
9020	Ostatné dýchacie prístroje a plynové masky, okrem ochranných masiek bez mechanických častí a vymeniteľných filtrov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
9022	Prístroje využívajúce röntgenové lúče alebo žiarenie alfa, beta alebo gama, tiež na lekárske, chirurgické, zubolekárske alebo zverolekárske účely, vrátane rádiografických alebo rádioterapeutických prístrojov, trubice vyžarujúce röntgenové lúče a ostatné generátory röntgenových lúčov, generátory vysokého napätia, ovládacie panely a pulty, presvetľovacie štíty, vyšetrovacie alebo liečebné stoly, kreslá a podobne	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
9027	Prístroje, zariadenia a nástroje na fyzikálne alebo na chemické rozbor; nástroje, prístroje a zariadenia na meranie alebo kontrolu viskozity, pórovitosti, rozťažnosti, povrchového napätia alebo podobných vlastností; nástroje, prístroje a zariadenia na kalorimetrické, akustické alebo fotometrické merania alebo kontrolu (vrátane expozimetrov); mikrotómy	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
9030	Osciloskopy, analyzátory spektra a ostatné nástroje, prístroje a zariadenia na meranie alebo kontrolu elektrických veličín, okrem meračov položky 9028; nástroje, prístroje a zariadenia na meranie alebo zisťovanie žiarenia alfa, beta, gama, röntgenových lúčov, kozmického alebo ostatného ionizujúceho žiarenia	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
9031	Meracie alebo kontrolné nástroje, prístroje, zariadenia a stroje, inde nešpecifikované ani nezahnuté v tejto kapitole; projektory na kontrolu profilov	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
9032	Automatické regulačné alebo riadiace prístroje a nástroje	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 91	Hodiny a hodinky a ich časti a súčasti; okrem:	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9105	Ostatné hodiny	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých materiálov s pôvodom	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9109	Hodinové strojčeky, úplné a zmontované	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých materiálov s pôvodom	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
9110	Úplné hodinkové alebo hodinové strojčeky, nezmontované alebo čiastočne zmontované (súpravy); neúplné hodinkové alebo hodinové strojčeky, zmontované; nedohotovené hodinkové alebo hodinové strojčeky	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu a - v rámci uvedeného limitu hodnota všetkých použitých materiálov položky 9114 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9111	Puzdrá hodiniek a ich časti a súčasti	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9112	Puzdrá hodín a puzdrá podobného typu na ostatné výrobky tejto kapitoly a ich časti a súčasti	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9113	Hodinkové remienky, pásky, náramky a ich časti a súčasti:		
ex 9113 10 a 9113 20	- Z kovu plátovaného drahými kovmi alebo zo základného kovu, tiež pozlátené alebo postriebené - Ostatné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 92	Hudobné nástroje; časti a súčasti a príslušenstvo týchto nástrojov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 93	Zbrane a strelivo; ich časti, súčasti a príslušenstvo	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
ex kapitola 94	Nábytok; posteľoviny, matrace, matracové podložky, vankúše a podobné vypchaté potreby; svetidlá a ich príslušenstvo inde nešpecifikované ani nezahrnuté; svetelné reklamy, svetelné znaky a značky, svetelné oznamovacie tabule a podobné výrobky; montované stavby; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
9405	Svietidlá a osvetľovacie zariadenia vrátane svetlometov a reflektorov a ich časti a súčasti, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; svetelné reklamy, svetelné znaky a značky, svetelné oznamovacie tabule a podobné výrobky s pevným osvetľovacím zdrojom a ich časti a súčasti inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
9406	Montované stavby	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 95	Hračky, hry a športové potreby; ich časti, súčasti a príslušenstvo; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 9503	Ostatné hračky; zmenšené modely a podobné modely na hranie, tiež mechanické; skladačky všetkých druhov	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
9506 31 a 9506 39	Golfové palice a ostatné golfové potreby	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Nahrubo opracované hrany na výrobu hláv golfových palíc sa však môžu použiť	
ex kapitola 96	Rôzne výrobky; okrem:	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
9601 a 9602	Opracovaná slonovina, kosť, korytnačina, rohovina, parohy, koraly, perleť a ostatné živočíšne rezbárske materiály a výrobky z týchto materiálov (vrátane výrobkov získaných tvarovaním). Opracované rastlinné alebo nerastné rezbárske materiály a výrobky z týchto materiálov; výrobky tvarované alebo vyrezávané z vosku, parafínu, stearínu, prírodného kaučuku alebo prírodných živíc alebo modelovacích materiálov a ostatné tvarované alebo vyrezávané výrobky, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; opracovaná netvrdená želatína (iná ako želatína položky 3503) a výrobky z netvrdenej želatíny	Výroba z materiálov akejkoľvek položky	
ex 9603	Metly a kefy (okrem prútených metiel a podobných výrobkov a kief vyrobených z chlپov kún alebo veveričiek), ručné mechanické metly bez motora, maliarske podložky a valčeky; stierky a mopy	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
9605	Cestovné súpravy na osobnú toaletu, šitie alebo čistenie obuvi alebo odevov	Každý predmet v súprave musí byť v súlade s pravidlom, ktoré by sa naň uplatňovalo, keby bol súčasťou súpravy. Nepôvodné predmety však môžu byť súčasťou súpravy, ak ich celková hodnota nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov potrebné na udelenie statusu pôvodného výrobku	
(1)	(2)	(3) alebo (4)	
9606	Gombíky, stláčacie gombíky, formy na gombíky a ostatné časti a súčasti gombíkov alebo stláčacích gombíkov; gombíkové polotovary	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
9608	Guľôčkové perá; perá s plstným hrotom alebo ostatné perá s pórovitým hrotom, popisovače, značkovače a zvyrazňovače; plniace perá, rysovacie perá a ostatné perá; rydlá na rozmnožovače; patentné ceruzky; rúčky na pero, rúčky na ceruzky a podobné výrobky; časti a súčasti týchto výrobkov (vrátane ochranných krytov a príchytiek) okrem výrobkov položky 9609	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Hroty a špičky pier tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť	
9612	Pásy do písacích strojov a podobné pásy, napustené tlačiarenskou čerňou alebo inak pripravené na zanechanie odtlačkov, tiež na cievkach alebo v kazetách; farbiace podušky, tiež napustené, tiež v škatuľkách	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
9613 20	Plynové vreckové zapalovače, znovu naplniteľné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 9613 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex 9614	Fajky a fajkové hlavy	Výroba z hrubo tvarovaných blokov	
Kapitola 97	Umelecké diela, zberateľské predmety a starožitnosti	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	

DOPLNOK K ZOZNAMU OPERÁCIÍ OPRACOVANIA ALEBO SPRACOVANIA, KTORÉ JE
POTREBNÉ VYKONAŤ NA NEPÔVODNÝCH MATERIÁLOCH, ABY VYROBENÝ
VÝROBOK MOHOL ZÍSKAŤ STATUS PÔVODNÉHO

Spoločné ustanovenia

1. Na výrobky opísané ďalej sa môžu uplatniť aj tieto pravidlá namiesto pravidiel stanovených v prílohe II pre pôvodné výrobky v Kórei, avšak obmedzené ročnou kvótou.
2. Dôkaz o pôvode vyhotovený podľa tejto prílohy obsahuje toto vyhlásenie v angličtine:
„Derogation – Annex II(a) of Protocol ...“ (Výnimka – Príloha IIa k protokolu...).
3. Výrobky môžu byť v rámci týchto výnimiek dovážané do strany EÚ pod podmienkou poskytnutia vyhlásenia podpísaného schváleným dovozcom, ktoré potvrdzuje, že príslušné výrobky spĺňajú podmienky pre výnimku.

4. Pokiaľ je dôkaz o pôvode vyhotovený na účely výnimky pre prípravky zo surimi (ex 1604 20), musia byť k dôkazu o pôvode priložené doklady o tom, že ryba sa na hmotnosti prípravku zo surimi podieľa najmenej 40 percentami a že sa použila ako primárna zložka základu surimi treska aljašská (theragra Chalcogramma)¹.
5. Ak je dôkaz o pôvode vyhotovený pre farbené tkaniny (5408 22 a 5408 32), musia byť k dôkazu o pôvode priložené doklady o tom, že použité nefarbené tkaniny netvoria viac ako 50 % ceny výrobku zo závodu.
6. V strane EÚ spravuje všetky množstvá uvedené v tejto prílohe Európska komisia, ktorá prijme všetky administratívne opatrenia, ktoré považuje za vhodné na ich účinnú správu so zreteľom na platné právne predpisy strany EÚ.
7. Kvóty uvedené v tabuľke uvedenej nižšie bude spravovať Európska komisia a vybavujú sa v poradi, v akom bolo o ne požiadané. Množstvo vyvážané z Kórey do strany EÚ v rámci týchto výnimiek sa vypočíta na základe dovozu do strany EÚ.

¹ V prípade potreby uskutocní výklad pojmu primárna zložka Colný výbor v súlade s článkom 28 tohto protokolu.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov, ktoré zabezpečia status pôvodu	Ročná kvóta pre vývoz z Kórey do EÚ
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 1604 20	Prípravky zo surimi, v ktorých sa ryba na hmotnosti prípravku podieľa najmenej 40 percentami a v ktorých sa použila ako primárna zložka základu surimi treska aljašská (theragra Chalcogramma) ²	Výroba z materiálov kapitoly 3	Ročná kvóta na rok 1: 2 000 metrických ton Ročná kvóta na rok 2: 2 500 metrických ton Ročná kvóta na rok 3 a ďalšie roky: 3 500 metrických ton
ex 1905 90	Sušienky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Ročná kvóta 270 metrických ton
2402 20	Cigarety obsahujúce tabak	Výroba z materiálov akejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Ročná kvóta 250 metrických ton
5204	Bavlnené šijacie nite, tiež upravené na predaj v malom	Výroba z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie	Ročná kvóta 86 metrických ton
5205	Bavlnená priadza (iná ako šijacia niť), obsahujúca 85 % hmotnosti alebo viac bavlny, neupravená na predaj v malom	Výroba z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie	Ročná kvóta 2 310 metrických ton
5206	Bavlnená priadza (iná ako šijacia niť), obsahujúca menej ako 85 % hmotnosti bavlny, neupravená na predaj v malom	Výroba z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie	Ročná kvóta 377 metrických ton
5207	Bavlnená priadza (iná ako šijacia niť) upravená na predaj v malom	Výroba z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie	Ročná kvóta 92 metrických ton

² Pozri najmä odsek 4 spoločných ustanovení.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov, ktoré zabezpečia status pôvodu	Ročná kvóta pre vývoz z Kórey do EÚ
(1)	(2)	(3)	(4)
5408	Tkaniny z priadze z umelého vlákna	Výroba z priadze zo syntetického vlákna alebo farbenie aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nefarbenej tkaniny nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	Ročná kvóta 17 805 290 ekvivalentu m ²
5508	Šijacia niť z chemických strižných vlákien, tiež upravená na predaj v malom	Výroba z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie	Ročná kvóta 286 metrických ton
5509	Priadza (iná ako šijacia niť) zo syntetických strižných vlákien, neupravená na predaj v malom	Výroba z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie	Ročná kvóta 3 437 metrických ton
5510	Priadza (iná ako šijacia niť) z umelých strižných vlákien, neupravená na predaj v malom	Výroba z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie	Ročná kvóta 1 718 metrických ton
5511	Priadza (iná ako šijacia niť) z chemických strižných vlákien, upravená na predaj v malom	Výroba z chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie	Ročná kvóta 203 metrických ton

ZNENIE VYHLÁSENIA O PÔVODE

Vyhlásenie o pôvode, ktorého znenie je uvedené ďalej, musí byť vyhotovené v súlade s poznámkami pod čiarou. Poznámky pod čiarou však nie je potrebné znovu uvádzať.

Bulharské znenie

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход⁽²⁾.

Španielske znenie

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº ...⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.

České znenie

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ...⁽²⁾.

Dánske znenie

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...⁽²⁾.

Nemecké znenie

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Estónske znenie

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr. ...⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ...⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Grécke znenie

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησησιακής καταγωγής ...⁽²⁾.

Anglické znenie

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ...⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...⁽²⁾ preferential origin.

Francúzské znenie

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...⁽²⁾.

Talianske znenie

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...⁽²⁾.

Lotyšské znenie

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ...⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ...⁽²⁾.

Litovské znenie

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ...⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Mad'arské znenie

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ...⁽²⁾ származásúak.

Maltské znenie

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...⁽¹⁾) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali ...⁽²⁾.

Holandské znenie

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽²⁾.

Pol'ské znenie

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Portugalské znenie

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...⁽¹⁾), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Rumunské znenie

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...⁽²⁾.

Slovinské znenie

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Slovenské znenie

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Fínske znenie

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperä tuotteita⁽²⁾.

Švédske znenie

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung⁽²⁾.

Kórejské znenie

이 서류(세관인증번호...⁽¹⁾)의 적용대상이 되는 제품의 수출자는, 달리 명확하게 표시되는 경우를 제외하고, 이 제품은...⁽²⁾의 특혜원산지 제품임을 신고한다.

.....(3)

(Miesto a dátum)

.....(4)

(Podpis vývozcu a čitateľne uvedené meno osoby, ktorá podpisuje vyhlásenie)

Poznámky

- 1) Ak vyhlásenie o pôvode vyhotovuje schválený vývozca, na tomto mieste treba uviesť číslo povolenia schváleného vývozcu. Ak vyhlásenie o pôvode nevyhotovil schválený vývozca, slová zo zátvorky sa vynechajú, alebo sa tento priestor ponechá voľný.

- 2) Uvedie sa pôvod výrobkov. Ak sa vyhlásenie o pôvode vzťahuje úplne alebo čiastočne na pôvodné výrobky v Ceute a Melille, vývozca ich musí v doklade, na ktorom je vyhlásenie vyhotovené, zreteľne označiť prostredníctvom skratky „CM“.
- 3) Toto označenie sa nemusí uvádzať, ak sa táto informácia nachádza v samotnom doklade.
- 4) V prípadoch, keď sa nepožaduje podpis vývozcu, toto oslobodenie sa vzťahuje aj na meno podpisujúcej osoby.

**VÝBOR PRE PÁSMA PASÍVNEHO ZUŠĽACHŤOVACIEHO STYKU
NA KÓREJSKOM POLOSTROVE**

1. Uznávajúc ústavný mandát a bezpečnostné záujmy Kórejskej republiky a záväzok obidvoch strán podporovať mier a prosperitu na Kórejskom polostrove a význam vnútrokórejskej hospodárskej spolupráce v záujme dosiahnutia tohto cieľa, zriaďuje sa podľa článku 15.2 ods. 1 (Osobitné výbory) Výbor pre pásma pasívneho zušľacht'ovacieho styku na Kórejskom polostrove. Výbor preskúma, či sú podmienky na Kórejskom polostrove vhodné na ďalší hospodársky rozvoj prostredníctvom zriadenia a rozvoja pásiem pasívneho zušľacht'ovacieho styku.
 2. Výbor sa skladá z úradníkov strán. Výbor zasadá jeden rok po nadobudnutí platnosti tejto dohody a následne najmenej raz ročne alebo kedykoľvek na základe vzájomnej dohody.
 3. Výbor stanoví zemepisné oblasti, ktoré môžu byť označené za pásma pasívneho zušľacht'ovacieho styku. Výbor stanoví, či tieto pásma pasívneho zušľacht'ovacieho styku spĺňajú ním stanovené kritériá. Výbor takisto stanoví maximálnu hranicu pre hodnotu celkového vstupu konečného tovaru s pôvodom, ktorá môže byť pridaná v rámci zemepisného pásma pasívneho zušľacht'ovacieho styku.
-

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE
TÝKAJÚCE SA ANDORRSKÉHO KNIEŽATSTVA

1. Pôvodné výrobky v Andorrskom kniežatstve, ktoré sú zatriedené do kapitol 25 až 97 HS, Kórea akceptuje ako pôvodné výrobky v strane EÚ v zmysle tejto dohody.
2. Protokol o vymedzení pojmu „pôvodné výrobky“ a o metódach administratívnej spolupráce sa uplatňuje *mutatis mutandis* na účely vymedzenia statusu pôvodu uvedených výrobkov.

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE
TÝKAJÚCE SA SANMARÍNSKEJ REPUBLIKY

1. Pôvodné výrobky v Sanmarínskej republike Kórea akceptuje ako pôvodné výrobky v strane EÚ v zmysle tejto dohody.
2. Protokol o vymedzení pojmu „pôvodné výrobky“ a o metódach administratívnej spolupráce sa uplatňuje *mutatis mutandis* na účely vymedzenia statusu pôvodu uvedených výrobkov.

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE
TÝKAJÚCE SA REVÍZIE PRAVIDIEL PÔVODU
OBSIAHNUTÝCH V TOMTO PROTOKOLE

1. Strany súhlasia s tým, že preskúmajú pravidlá pôvodu obsiahnuté v Protokole o vymedzení pojmu „pôvodné výrobky“ a o metódach administratívnej spolupráce a prediskutujú potrebné zmeny a doplnenia na žiadosť jednej zo strán. Pri diskusii o zmenách a doplneniach Protokolu o vymedzení pojmu „pôvodné výrobky“ a o metódach administratívnej spolupráce strany zohľadnia technologický rozvoj, výrobné procesy, kolísanie cien a ďalšie faktory, ktorými by sa mohli odôvodniť zmeny pravidiel pôvodu.
2. Príloha II k Protokolu o vymedzení pojmu „pôvodné výrobky“ a o metódach administratívnej spolupráce sa upraví v súlade s periodickými zmenami HS.

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE TÝKAJÚCE SA VYSVETLIVIEK

Strany súhlasia s tým, že je potrebné vypracovať vysvetlivky k tomuto protokolu. Strany uplatnia vysvetlivky v súlade so svojimi vlastnými postupmi.

VYSVETLIVKY

1. Na účely článku 1 výroba zahŕňa zber, odchyt, produkciu, chov a rozobranie.
2. Na účely článku 1 písm. g) pojem zistiteľná znamená „stanovená v súlade s dohodou o colnom hodnotení“.
3. Na účely článku 5.1 písm. b) hodnotu nepôvodného materiálu možno získať odpočítaním hodnoty pôvodného materiálu, vrátane pôvodného materiálu vlastnej výroby použitého pri výrobe výsledného nepôvodného materiálu, od ceny výrobku zo závodu.
4. Hodnota pôvodného materiálu vlastnej výroby zahŕňa všetky náklady, ktoré vznikli pri výrobe materiálu, a zisk, ktorý zodpovedá zisku dosiahnutému v rámci bežného obchodovania.
5. Na účely článku 6 pojem „jednoduché“ opisuje činnosti, ktoré nevyžadujú špeciálne zručnosti ani stroje, prístroje alebo zariadenia osobitne vyrobené alebo inštalované na vykonávanie činnosti. Jednoduché zmiešavanie však nezahŕňa chemickú reakciu. Chemická reakcia znamená proces vrátane biochemického procesu, ktorého výsledkom je molekula s novou štruktúrou následkom rozbíjania intramolekulárnych väzieb a vytvorením nových intramolekulárnych väzieb alebo zmenou priestorového usporiadania atómov v molekule.

6. Na účely článku 10 medzi neutrálne prvky patrí napríklad:
- a) energia a palivo;
 - b) zariadenie a vybavenie;
 - c) stroje a nástroje a
 - d) tovar, ktorý nie je súčasťou konečného zloženia výrobku, ani nie je na tento účel určený.
7. Na účely článku 11 rovnaké a zameniteľné materiály znamenajú materiály rovnakého druhu a obchodnej kvality, ktoré majú rovnaké technické a fyzikálne vlastnosti a ktoré nemožno na účely určenia pôvodu rozlíšiť po tom, čo sa stanú súčasťou konečného výrobku.
8. Na účely článku 11 osobitné „obdobie“ sa určí v súlade s príslušnými vnútroštátnymi zákonmi a inými právnymi predpismi každej strany.
9. Preferenčné zaobchádzanie možno zamietnuť bez overenia dôkazu o pôvode, pretože dôkaz možno považovať za neplatný iba z týchto osobitných dôvodov:
- a) požiadavky na priamu prepravu podľa článku 13 neboli splnené;

- b) dôkaz o pôvode je dodatočne vyhotovený pre tovar, ktorý bol pôvodne dovezený podvodným spôsobom;
 - c) dôkaz o pôvode vydal vývozca z krajiny, ktorá nie je stranou tejto dohody;
 - d) dovozca nepredloží dôkaz o pôvode colným orgánom dovážajúcej strany v lehote stanovenej v právnych predpisoch dovážajúcej strany.
10. Na účely spoločného vyhlásenia týkajúceho sa Andorrského kniežatstva sú za uplatňovanie spoločného vyhlásenia v Andorrskom kniežatstve zodpovedné colné orgány Andorrského kniežatstva.
11. Na účely spoločného vyhlásenia týkajúceho sa Sanmarínskej republiky sú za uplatňovanie spoločného vyhlásenia v Sanmarínskej republike zodpovedné colné orgány Talianskej republiky.
-

PROTOKOL
O VZÁJOMNEJ ADMINISTRATÍVNEJ POMOCI
V COLNÝCH ZÁLEŽITOSTIACH

ČLÁNOK 1

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto protokolu:

- a) colné právne predpisy znamenajú akékoľvek právne alebo regulačné ustanovenia platné na území strán, ktoré upravujú dovoz, vývoz a tranzit tovaru a jeho umiestnenie v rámci akéhokoľvek iného colného režimu alebo postupu vrátane opatrení týkajúcich sa zákazu, obmedzenia a kontroly;
- b) žiadajúci orgán znamená príslušný správny orgán, ktorý bol určený stranou na tento účel a ktorý predkladá žiadosť o pomoc na základe tohto protokolu;
- c) dožiadaný orgán znamená príslušný správny orgán, ktorý bol určený stranou na tento účel a ktorý prijíma žiadosť o pomoc na základe tohto protokolu;

- d) osobné údaje znamenajú všetky informácie súvisiace s identifikovaným alebo identifikovateľným jednotlivcom;
- e) činnosť porušujúca colné právne predpisy znamená akékoľvek porušenie alebo pokus o porušenie colných právnych predpisov.

ČLÁNOK 2

Rozsah pôsobnosti

1. Strany si v rámci svojej pôsobnosti a spôsobom a za podmienok stanovených v tomto protokole navzájom pomáhajú s cieľom zabezpečiť riadne uplatňovanie colných právnych predpisov, a to najmä predchádzaním činnostiam porušujúcim tieto právne predpisy, ich prešetrovaním a bojom proti nim.
2. Pomoc v colných záležitostiach stanovená v tomto protokole sa vzťahuje na akýkoľvek správny orgán strán, ktorý je kompetentný na uplatňovanie tohto protokolu. Nie sú ňou dotknuté predpisy, ktoré upravujú vzájomnú pomoc v trestnej oblasti. Nevzťahuje sa ani na informácie získané na základe právomocí vykonávaných na žiadosť súdneho orgánu okrem prípadov, ak je oznámenie týchto informácií povolené týmto orgánom.
3. Na pomoc, ktorá sa týka vymáhania cla, daní alebo pokút, sa tento protokol nevzťahuje.

ČLÁNOK 3

Pomoc poskytnutá na požiadanie

1. Na žiadosť žiadajúceho orgánu jej dožiadaný orgán poskytne všetky príslušné informácie, ktoré žiadajúcemu orgánu môžu umožniť zaistiť správne uplatňovanie colných právnych predpisov, vrátane informácií týkajúcich sa zistených alebo plánovaných aktivít, ktoré by mohli byť činnosťami porušujúcimi colné právne predpisy.
2. Na požiadanie žiadajúceho orgánu ho dožiadaný orgán informuje:
 - a) či bol tovar vyvezený z územia jednej zo strán riadne dovezený na územie druhej strany a v prípade potreby uvedie colný režim uplatnený na tento tovar;
 - b) či bol tovar dovezený na územie jednej zo strán riadne vyvezený z územia druhej strany a v prípade potreby spresní colný režim uplatnený na tento tovar.
3. Na požiadanie žiadajúceho orgánu podnikne dožiadaný orgán v rámci svojich príslušných právnych alebo regulačných ustanovení kroky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie osobitného dohľadu nad:
 - a) fyzickými alebo právnickými osobami, v súvislosti s ktorými existuje dôvodné podozrenie, že sa zúčastňujú alebo sa zúčastnili na činnostiach porušujúcich colné právne predpisy;

- b) miestami, na ktorých sa zhromažďovali alebo sa môžu zhromaždiť zásoby tovaru takým spôsobom, že existuje dôvodné podozrenie, že takýto tovar je určený na činnosti porušujúce colné právne predpisy;
- c) tovarom, ktorý je alebo môže byť prepravovaný takým spôsobom, že existuje dôvodné podozrenie, že je určený na činnosti porušujúce colné právne predpisy;
- d) dopravnými prostriedkami, ktoré sa používajú alebo sa môžu použiť takým spôsobom, že existuje dôvodné podozrenie, že sú určené na činnosti porušujúce colné právne predpisy.

ČLÁNOK 4

Spontánna pomoc

Strany si z vlastnej iniciatívy a v súlade so svojimi právnymi alebo regulačnými predpismi navzájom pomáhajú, ak to považujú za potrebné na účely riadneho uplatňovania colných právnych predpisov, a to najmä poskytovaním informácií, ktoré získali a ktoré sa týkajú:

- a) aktivít, ktoré sú alebo v súvislosti s ktorými existuje podozrenie, že sú činnosťami porušujúcimi colné právne predpisy, a ktoré môžu mať význam pre druhú stranu;
- b) nových prostriedkov alebo metód používaných pri vykonávaní činností porušujúcich colné právne predpisy;
- c) tovaru, o ktorom sa vie, že je predmetom činností porušujúcich colné právne predpisy;

- d) fyzických alebo právnických osôb, v súvislosti s ktorými existuje dôvodné podozrenie, že sa zúčastňujú alebo sa zúčastnili na činnostiach porušujúcich colné právne predpisy;
- e) dopravných prostriedkov, v súvislosti s ktorými existuje dôvodné podozrenie, že sa používali, používajú alebo môžu použiť pri činnostiach porušujúcich colné právne predpisy.

ČLÁNOK 5

Doručenie, oznámenie

Na požiadanie žiadajúceho orgánu podnikne dožiadaný orgán v súlade s príslušnými právnymi alebo regulačnými predpismi, ktoré sa na dožiadaný orgán vzťahujú, všetky potrebné kroky s cieľom:

- a) doručiť akékoľvek dokumenty alebo
- b) oznámiť akékoľvek rozhodnutia,

ktoré pochádzajú od žiadajúceho orgánu a patria do rozsahu pôsobnosti tohto protokolu, adresátovi, ktorý je usadený alebo má sídlo na území dožiadaného orgánu.

Žiadosti o doručenie dokumentov alebo o oznámenie rozhodnutí sa podávajú písomne v úradnom jazyku dožiadaného orgánu alebo v jazyku, ktorý je pre tento orgán prijateľný.

ČLÁNOK 6

Forma a obsah žiadostí o pomoc

1. Žiadosti podľa tohto protokolu sa podávajú v písomnej forme. K žiadostiam sa prikladajú dokumenty, ktoré sú potrebné na ich vybavenie. V naliehavých prípadoch je možné akceptovať aj ústne žiadosti, ktoré však musia byť bezodkladne potvrdené písomne.
2. Žiadosti podľa odseku 1 obsahujú tieto informácie:
 - a) žiadajúci orgán;
 - b) požadované opatrenie;
 - c) predmet a dôvod žiadosti;
 - d) právne alebo regulačné ustanovenia a iné právne prvky;
 - e) čo najpresnejšie a najúplnejšie údaje o fyzických alebo právnických osobách, ktoré sú predmetom prešetrovania;
 - f) súhrn príslušných skutočností a už vykonaných prešetrení.
3. Žiadosti sa predkladajú v úradnom jazyku dožiadaného orgánu alebo v jazyku, ktorý tento orgán akceptuje.

4. Ak žiadosť nespĺňa uvedené formálne požiadavky, je možné požiadať o jej opravu alebo doplnenie; medzitým je možné prikázať vykonanie preventívnych opatrení.

ČLÁNOK 7

Vybavovanie žiadostí

1. S cieľom vybaviť žiadosť o pomoc koná dožiadaný orgán v rámci svojej pôsobnosti a dostupných zdrojov tak, ako by konal vo svojom mene alebo na žiadosť iných orgánov tej istej strany, pričom poskytne informácie, ktorými už disponuje, a vykoná alebo nechá vykonať náležité prešetrenia. Toto ustanovenie sa takisto vzťahuje na akýkoľvek iný orgán, ktorému dožiadaný orgán adresoval žiadosť, ak dožiadaný orgán nemôže konať sám.
2. Žiadosti o pomoc sa vybavujú v súlade s právnymi a regulačnými predpismi dožiadanej strany.
3. Riadne splnomocnení úradníci jednej zo strán môžu byť, so súhlasom druhej dotknutej strany a v súlade s podmienkami stanovenými touto druhou stranou, prítomní v priestoroch dožiadaného orgánu alebo akéhokoľvek iného príslušného orgánu podľa odseku 1 na účely získavania informácií týkajúcich sa činností, ktoré sú alebo môžu byť činnosťami porušujúcimi colné právne predpisy a ktoré žiadajúci orgán potrebuje na účely tohto protokolu.

4. Riadne splnomocnení úradníci dotknutej strany môžu byť so súhlasom druhej dotknutej strany a v súlade s podmienkami stanovenými touto druhou stranou prítomní pri prešetrovaniach vykonávaných na území tejto druhej strany.

ČLÁNOK 8

Spôsob oznamovania informácií

1. Dožiadaný orgán oznámi výsledky prešetrovaní žiadajúcemu orgánu písomne spolu s príslušnými dokumentmi, overenými kópiami alebo inými podkladmi.
2. Tieto informácie môžu byť v elektronickej forme.
3. Originály dokumentov sa zasielajú len na základe žiadosti v tých prípadoch, keď sa overené kópie považujú za nedostatočné. Tieto originály sa čo najskôr vrátia.

ČLÁNOK 9

Výnimky z povinnosti poskytnúť pomoc

1. Pomoc sa môže odmietnuť alebo môže podliehať splneniu určitých podmienok alebo požiadaviek v tých prípadoch, ak je jedna zo strán toho názoru, že pomoc na základe tohto protokolu by:

- a) mohla ohroziť zvrchovanosť členského štátu Európskej únie alebo Kórey, podľa toho, ktorý štát bol na základe tohto protokolu požiadaný o poskytnutie pomoci alebo
- b) mohla ohroziť verejný poriadok, bezpečnosť alebo iné základné záujmy, a to najmä v prípadoch uvedených v článku 10.2 alebo
- c) znamenala porušenie priemyselného, obchodného alebo služobného tajomstva.

2. Dožiadaný orgán môže pomoc odložiť z toho dôvodu, že by zasiahla do prebiehajúceho prešetrovania, trestného alebo súdneho konania. V takom prípade dožiadaný orgán konzultuje so žiadajúcim orgánom, či je možné pomoc poskytnúť za takých okolností alebo podmienok, ktoré dožiadaný orgán môže požadovať.

3. Ak žiadajúci orgán žiada o pomoc, ktorú by sám nebol schopný poskytnúť, keby bol o ňu požiadaný, upozorní na túto skutočnosť vo svojej žiadosti. Je potom na dožiadanom orgáne, aby rozhodol, ako na takúto žiadosť odpovie.

4. V prípadoch uvedených v odsekoch 1 a 2 sa rozhodnutie dožiadaného orgánu a jeho dôvody musia bezodkladne oznámiť žiadajúcemu orgánu.

ČLÁNOK 10

Výmena informácií a dôvernosť údajov

1. Akékoľvek informácie oznámené v akejkoľvek forme podľa tohto protokolu majú dôverný charakter alebo prístup k nim je obmedzený v závislosti od predpisov uplatniteľných v každej zo strán. Sú súčasťou úradného tajomstva a predmetom ochrany poskytovanej podobným informáciám na základe príslušných právnych predpisov tej strany, ktorá ich dostala, a zodpovedajúcich ustanovení vzťahujúcich sa na orgány Únie.
2. Osobné údaje sa môžu vymieňať len vtedy, ak sa strana, ktorá ich môže prijať, zaviazala tieto údaje chrániť aspoň v takom rozsahu, ako by ich v predmetnom prípade chránila strana, ktorá ich môže poskytnúť.
3. Použitie informácií získaných na základe tohto protokolu v súdnych alebo správnych konaniach vo vzťahu k činnostiam porušujúcim colné právne predpisy sa považuje za použitie na účely tohto protokolu. Preto strany môžu vo svojich dôkazných materiáloch, správach a výpovediach, ako i v konaniach a podaniach predložených súdu použiť ako dôkaz informácie a dokumenty získané a preskúmané v súlade s ustanoveniami tohto protokolu. Príslušný orgán, ktorý tieto informácie poskytol alebo tieto dokumenty sprístupnil, je informovaný o takomto použití.

4. Získané informácie sa použijú výlučne na účely tohto protokolu. Ak si jedna zo strán želá použiť tieto informácie na iné účely, musí od orgánu, ktorý tieto informácie poskytol, získať vopred písomný súhlas. Takéto použitie potom podlieha obmedzeniam stanoveným týmto orgánom.

ČLÁNOK 11

Znalci a svedkovia

Úradníka dožiadaného orgánu je možné splnomocniť, aby sa dostavil v rámci rozsahu svojho splnomocnenia ako znalec alebo svedok na súdne alebo správne konanie týkajúce sa záležitostí, na ktoré sa vzťahuje tento protokol, a aby predložil také predmety, dokumenty alebo ich overené kópie, ktoré môžu byť na účely konaní potrebné. V žiadosti o dostavenie sa musí osobitne uviesť, pred ktorý súdny alebo správny orgán sa úradník musí dostaviť, v akej veci, z akého dôvodu a s akým cieľom mu budú kladené otázky.

ČLÁNOK 12

Výdavky na pomoc

Strany neuplatňujú voči sebe žiadne nároky na úhradu výdavkov vzniknutých na základe tohto protokolu okrem prípadných výdavkov na znalcov a svedkov, ako aj výdavkov na tlmočníkov a prekladateľov, ktorí nie sú zamestnancami verejnej správy.

ČLÁNOK 13

Vykonávanie

1. Vykonávaním tohto protokolu sa na jednej strane poverujú colné orgány Kórey a na druhej strane príslušné útvary Európskej komisie a v náležitých prípadoch colné orgány členských štátov Európskej únie. Tieto rozhodujú o všetkých praktických opatreniach a úpravách potrebných na jeho uplatňovanie, pričom zoberú do úvahy platné predpisy predovšetkým v oblasti ochrany údajov. Príslušným orgánom môžu odporučiť zmeny a doplnenia tohto protokolu, ktoré považujú za potrebné.
2. Strany navzájom konzultujú a následne sa informujú o podrobných vykonávacích predpisoch prijatých v súlade s ustanoveniami tohto protokolu.

ČLÁNOK 14

Ďalšie dojednania

1. So zreteľom na príslušné právomoci Európskej únie a členských štátov Európskej únie, ustanovenia tohto protokolu:
 - a) nemajú vplyv na povinnosti strán vyplývajúce z akejkoľvek inej medzinárodnej dohody alebo dohovoru,

- b) sa považujú za doplnkové k dohodám o vzájomnej pomoci, ktoré boli alebo môžu byť uzatvorené medzi jednotlivými členskými štátmi Európskej únie a Kóreou a
- c) nemajú vplyv na ustanovenia Európskej únie, ktorými sa riadi komunikácia medzi príslušnými útvarmi Európskej komisie a colnými orgánmi členských štátov Európskej únie, pokiaľ ide o informácie získané na základe tohto protokolu, ktoré môžu byť zaujímavé pre Európsku úniu.

2. Bez ohľadu na ustanovenia odseku 1 ustanovenia tohto protokolu majú prednosť pred ustanoveniami akejkoľvek dvojstrannej dohody o vzájomnej pomoci, ktorá bola alebo môže byť uzatvorená medzi jednotlivými členskými štátmi Európskej únie a Kóreou, ak ustanovenia takejto dvojstrannej dohody nie sú v súlade s ustanoveniami tohto protokolu.

3. Prípadné otázky týkajúce sa uplatňovania tohto protokolu strany navzájom prerokujú v rámci Colného výboru zriadeného podľa článku 6.16 (Colný výbor) tejto dohody.

PROTOKOL
O KULTÚRNEJ SPOLUPRÁCI

Strany,

PO RATIFIKÁCII *Dohovoru UNESCO o ochrane a podpore rozmanitosti kultúrnych prejavov*, ktorý bol prijatý v Paríži 20. októbra 2005 (ďalej len „dohovor UNESCO“) a nadobudol platnosť 18. marca 2007, podľa postupu stanoveného v článku 15.10 ods. 3 (Nadobudnutie platnosti), zamýšľajúc účinne vykonávať dohovor UNESCO a spolupracovať v rámci jeho vykonávania, stavajúc na zásadách dohovoru a rozvíjajúc činnosť v súlade s jeho ustanoveniami,

UZNÁVAJÚC význam kultúrneho priemyslu a mnohotvárný charakter kultúrnych tovarov a služieb ako aktivít, ktoré majú kultúrnu, hospodársku a spoločenskú hodnotu,

UZNÁVAJÚC, že proces, ktorý sa touto dohodou podporuje, je prínosom ku globálnej stratégii zameranej na podporu spravodlivého rastu a posilnenie hospodárskej, obchodnej a kultúrnej spolupráce medzi stranami,

PRIPOMÍNAJÚC, že ciele tohto protokolu sú doplnené a podporované existujúcimi a budúcimi nástrojmi politiky spravovanými v iných rámcoch s cieľom:

- a) posilniť kapacity a nezávislosť kultúrneho priemyslu strán;

- b) podporovať miestny/regionálny kultúrny obsah;
- c) uznať, chrániť a podporovať kultúrnu rozmanitosť ako podmienku úspešného dialógu medzi kultúrami a
- d) uznať, chrániť a podporovať kultúrne dedičstvo, ako aj podporovať jeho uznanie miestnym obyvateľstvom, a uznať hodnotu kultúrneho dedičstva ako prostriedku na vyjadrenie kultúrnych identít;

ZDÔRAZŇUJÚC význam uľahčovania kultúrnej spolupráce medzi stranami a na tento účel vziať do úvahy, z prípadu na prípad, okrem iného stupeň rozvoja ich kultúrneho priemyslu, úroveň a štrukturálnu nerovnováhu kultúrnych výmen a existenciu systémov na podporu miestneho/regionálneho kultúrneho obsahu,

SA DOHODLI TAKTO:

ČLÁNOK 1

Rozsah pôsobnosti, ciele a vymedzenie pojmov

1. Bez toho, aby boli dotknuté ostatné ustanovenia tejto dohody tento protokol stanovuje rámec, v ktorom strany spolupracujú na uľahčení výmen kultúrnych aktivít, tovarov a služieb okrem iného aj v audiovizuálnom odvetví.

2. Vylúčením audiovizuálnych služieb z rozsahu pôsobnosti siedmej kapitoly (Obchod so službami, usadzovanie a elektronický obchod) nie sú dotknuté práva a povinnosti vyplývajúce z tohto protokolu. V prípade akéhokoľvek problému týkajúceho sa vykonávania tohto protokolu strany využijú postupy stanovené v článkoch 3 a 3a.

3. Strany zachovávajú a ďalej rozvíjajú svoju schopnosť vypracúvať a vykonávať svoje kultúrne politiky s cieľom ochraňovať a podporovať kultúrnu rozmanitosť a snažia sa spolupracovať v záujme zlepšenia podmienok pre svoje výmeny kultúrnych aktivít, tovarov a služieb a napravenia štrukturálnej nerovnováhy a asymetrie, ktoré môžu pri výmenách existovať.

4. Na účely tohto protokolu:

kultúrna rozmanitosť, kultúrny obsah, kultúrne prejavy, kultúrne aktivity, tovary a služby a kultúrny priemysel znamenajú to isté, ako je vymedzené a použité v dohovore UNESCO a

umelci a iní profesionáli a aktéri v oblasti kultúry sú fyzické osoby, ktoré vykonávajú kultúrne aktivity, produkujú kultúrne tovary alebo sa zúčastňujú na priamom poskytovaní kultúrnych služieb.

ODDIEL A

HORIZONTÁLNE USTANOVENIA

ČLÁNOK 2

Kultúrne výmeny a dialóg

1. Cieľom strán je posilňovať svoje kapacity v záujme určovania a rozvíjania svojich kultúrnych politík, rozvíjať svoj kultúrny priemysel a posilňovať príležitosti na výmenu kultúrnych tovarov a služieb strán aj prostredníctvom možnosti využívať programy podpory miestneho/regionálneho kultúrneho obsahu.
2. Strany spolupracujú na rozvíjaní spoločného chápania a posilnenej výmeny informácií o kultúrnych a audiovizuálnych záležitostiach prostredníctvom dialógu, ako aj o osvedčených postupoch v oblasti ochrany práv duševného vlastníctva. Tento dialóg sa uskutoční v rámci Výboru pre kultúrnu spoluprácu a podľa potreby aj na iných relevantných fórach.

ČLÁNOK 3

Výbor pre kultúrnu spoluprácu

1. Najneskôr do šiestich mesiacov po začatí uplatňovania tohto protokolu bude zriadený Výbor pre kultúrnu spoluprácu. Výbor pre kultúrnu spoluprácu pozostáva z vyšších úradníkov verejnej správy každej strany, ktorí majú odborné vedomosti a skúsenosti týkajúce sa kultúrnych záležitostí a postupov.
2. Výbor pre kultúrnu spoluprácu zasadne počas prvého roku po začatí uplatňovania tohto protokolu a následne podľa potreby, minimálne však raz ročne s cieľom dohliadať na vykonávanie tohto protokolu.
3. Odchyľne od inštitucionálnych ustanovení pätnástej kapitoly (Inštitucionálne, všeobecné a záverečné ustanovenia) Výbor pre obchod nemá žiadne právomoci vo veciach týkajúcich sa tohto protokolu a Výbor pre kultúrnu spoluprácu vykonáva všetky funkcie Výboru pre obchod, pokiaľ ide o tento protokol, ak sú tieto funkcie relevantné na účely vykonávania tohto protokolu.
4. Každá strana určí v rámci svojich správnych orgánov úrad, ktorý bude slúžiť ako domáce kontaktné miesto pre druhú stranu na účely vykonávania tohto protokolu.
5. Každá strana stanoví domácu poradnú skupinu, resp. skupiny pre kultúrnu spoluprácu, ktoré sa budú skladať z predstaviteľov kultúry a audiovizuálneho odvetvia činných v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje tento protokol, a ktorá bude konzultovaná v otázkach týkajúcich sa vykonávania tohto protokolu.

6. Strana môže požiadať o konzultácie s druhou stranou vo Výbore pre kultúrnu spoluprácu, pokiaľ ide o akékoľvek otázky spoločného záujmu vyplývajúce z tohto protokolu. Výbor pre kultúrnu spoluprácu následne urýchlene zasadne a vyvinie čo najväčšiu snahu, aby sa vo veci dosiahlo vzájomne uspokojivé riešenie. Výbor pre kultúrnu spoluprácu pritom môže požiadať o radu domácu poradnú skupinu, resp. skupiny jednej alebo oboch strán a každá strana môže požiadať o radu svoju domácu poradnú skupinu, resp. skupiny.

ČLÁNOK 3a

Urovnávanie sporov

Pokiaľ sa strany nedohodnú inak a jedine v prípade, že vec uvedená v článku 3.6 tohto protokolu nebola uspokojivo vyriešená v rámci konzultačného postupu, ktorý je v ňom stanovený, štrnástá kapitola (Urovnávanie sporov) sa na tento protokol uplatňuje za týchto zmenených podmienok:

- a) všetky odkazy v štrnástej kapitole (Urovnávanie sporov) na Výbor pre obchod sa rozumejú ako odkazy na Výbor pre kultúrnu spoluprácu;

- b) na účely článku 14.5 (Zriadenie rozhodcovského tribunálu) sa strany usilujú, aby sa dohodli na rozhodcoch, ktorí majú potrebné vedomosti a skúsenosti v záležitostiach patriacich do vecnej pôsobnosti tohto protokolu. V prípade, že strany nie sú schopné dohodnúť sa na zložení rozhodcovského tribunálu, uskutoční sa žrebovanie stanovené v článku 14.5 ods. 3, zo zoznamu zostaveného podľa písmena c) a nie zo zoznamu zostaveného podľa článku 14.18 (Zoznam rozhodcov);
- c) Výbor pre kultúrnu spoluprácu okamžite po svojom zriadení zostaví zoznam 15 osôb ochotných a schopných vykonávať funkciu rozhodcu. Každá strana navrhne päť osôb, ktoré budú vykonávať funkciu rozhodcov. Strany tiež vyberú päť osôb, ktoré nie sú štátnymi príslušníkmi žiadnej z nich a ktoré budú plniť funkciu predsedu rozhodcovského tribunálu. Výbor pre kultúrnu spoluprácu zabezpečí, aby bol zoznam vždy udržiavaný na tejto úrovni. Rozhodcovia majú vedomosti a skúsenosti v záležitostiach patriacich do vecnej pôsobnosti tohto protokolu. Rozhodcovia sú nezávislí, vykonávajú túto funkciu osobne, neprijímajú pokyny od žiadnej organizácie alebo vlády, pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa sporu, a konajú v súlade s prílohou 14-C (Kódex správania pre členov rozhodcovských tribunálov a mediátorov);
- d) pri výbere záväzkov, ktoré možno pozastaviť podľa článku 14.11 ods. 2 (Dočasné nápravné prostriedky v prípade nesplnenia rozhodnutia) v spore vyplývajúcom z tohto protokolu, žalujúca strana môže pozastaviť iba záväzky vyplývajúce z tohto protokolu a
- e) bez ohľadu na článok 14.11 ods. 2 žalujúca strana nesmie pri výbere záväzkov, ktoré možno pozastaviť v iných sporoch ako sporoch vyplývajúcich z tohto protokolu, pozastaviť záväzky vyplývajúce z tohto protokolu.

ČLÁNOK 4

Umelci a iní profesionáli a aktéri v oblasti kultúry

1. Strany sa v súlade so svojimi príslušnými právnymi predpismi usilujú uľahčiť vstup na svoje územie a dočasný pobyt na tomto území umelcov a iných profesionálov a aktérov v oblasti kultúry z druhej strany, ktorí nemôžu využívať záväzky prijaté na základe siedmej kapitoly (Obchod so službami, usadzovanie a elektronický obchod) a ktorí sú buď:
 - a) umelci, herci, technici a iní profesionáli a aktéri v oblasti kultúry z druhej strany, ktorí sa zúčastňujú natáčania kinematografických filmov alebo televíznych programov alebo
 - b) umelci a iní profesionáli a aktéri v oblasti kultúry, ako sú umelci a učitelia vizuálneho, výtvarného a scénického umenia, hudobní skladatelia, autori, poskytovatelia zábavných služieb a iní podobní profesionáli a aktéri z druhej strany, ktorí sa podieľajú na kultúrnych aktivitách, ako je napríklad nahrávanie hudby alebo aktívne prispievanie ku kultúrnym podujatiam ako sú knižné veľtrhy, festivaly a iné aktivity,

za predpokladu, že sa nezaoberajú predajom svojich služieb širokej verejnosti alebo svoje služby sami neposkytujú, nedostávajú odmenu vo svojom mene zo zdroja nachádzajúceho sa v strane, v ktorej majú dočasný pobyt, ani neposkytujú určitú službu v rámci zmluvy uzavretej medzi právnickou osobou, ktorá nie je obchodne zastúpená v strane dočasného pobytu umelca alebo iného profesionála alebo aktéra v oblasti kultúry, a spotrebiteľom v uvedenej strane.

2. Tento vstup na územie strán a dočasný pobyt na tomto území podľa odseku 1, ak je povolený, nesmie v žiadnom dvanásťmesačnom období presahovať 90 dní.

3. Strany sa v súlade so svojimi príslušnými právnymi predpismi usilujú o uľahčenie odbornej prípravy umelcov a iných profesionálov a aktérov v oblasti kultúry a o zintenzívnenie kontaktov medzi nimi, najmä pokiaľ ide o:

- a) divadelných producentov, spevácke skupiny, členov hudobných skupín a orchestrov;
- b) autorov, skladateľov, sochárov, zabávačov a iných samostatných umelcov;
- c) umelcov a iných profesionálov a aktérov v oblasti kultúry, ktorí sa podieľajú na priamom poskytovaní služieb v súvislosti s cirkusmi, zábavnými parkmi a podobnými atrakciami a
- d) umelcov a iných profesionálov a aktérov v oblasti kultúry, ktorí sa zúčastňujú na priamom poskytovaní služieb v súvislosti s plesmi a diskotékami a učiteľov tanca.

ODDIEL B

ODVETVOVÉ USTANOVENIA

PODODDIEL A

USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA AUDIOVIZUÁLNYCH DIEL

ČLÁNOK 5

Audiovizuálne koprodukcie

1. Na účely tohto protokolu koprodukcia znamená audiovizuálne dielo vyrobené producentmi z Kórey aj zo strany EÚ, do ktorého títo producenti investovali v súlade s podmienkami tohto protokolu¹.

¹ V prípade Kórey existuje pre koprodukciu postup uznávania, ktorý vykonáva v prípade vysielaných programov Kórejská komisia pre komunikáciu a v prípade filmov Kórejská filmová rada. Tento postup uznávania sa obmedzuje na technickú kontrolu, ktorej cieľom je zabezpečiť, aby koprodukcia spĺňala kritériá stanovené v odseku 6. Každá koprodukcia, ktorá spĺňa kritériá, bude uznaná.

2. Strany podporujú rokovania o nových koprodukčných dohodách a vykonávanie existujúcich koprodukčných dohôd medzi jedným alebo viacerými členskými štátmi Európskej únie a Kóreu. Strany opätovne potvrdzujú, že členské štáty Európskej únie a Kórea môžu poskytnúť finančné príspevky na koprodukčné audiovizuálne diela vymedzené v príslušných existujúcich alebo budúcich dvojstranných koprodukčných dohodách, ktorých stranami je jeden alebo viacero členských štátov Európskej únie a Kórea.

3. Strany v súlade so svojimi príslušnými právnymi predpismi uľahčujú koprodukcie medzi producentmi zo strany EÚ a z Kórey aj tým, že umožnia koprodukciam využívať príslušné programy podpory miestneho/regionálneho kultúrneho obsahu.

4. Koprodukčné audiovizuálne diela majú nárok využívať program podpory miestneho/regionálneho kultúrneho obsahu strany EÚ uvedený v odseku 3, keďže sa považujú za európske diela v súlade s článkom 1 písm. n) bodom i) smernice 89/552/EHS, zmenenej a doplnenej smernicou 2007/65/ES, alebo s jej následnými zmenami a doplneniami na účely požiadaviek na podporu audiovizuálnych diel podľa článkov 4 ods. 1 a 3i ods. 1 smernice 89/552/EHS, zmenenej a doplnenej smernicou 2007/65/ES alebo jej následných zmien a doplnení².

² Zmenami a doplneniami právnych predpisov nie je dotknuté uplatňovanie odseku 10.

5. Koprodukčné audiovizuálne diela majú nárok využívať kórejský program podpory miestneho/regionálneho kultúrneho obsahu uvedený v odseku 3, keďže sa považujú za kórejské diela na účely článku 40 *Zákona o podpore filmov a videoproduktov* (zákon č. 9676, 21. máj 2009) alebo jeho následných zmien a doplnení a článku 71 *Zákona o vysielaní* (zákon č. 9280, 31. december 2008) alebo jeho následných zmien a doplnení a Oznámenia o podiele programov (oznámenie kórejskej komisie pre komunikáciu č. 2008-135, 31. december 2008) alebo jeho následných zmien a doplnení³.

6. Nárok koprodukcí využívať príslušné programy podpory miestneho/regionálneho kultúrneho obsahu uvedené v odsekoch 4 a 5 sa udelí za týchto podmienok:

- a) koprodukčné audiovizuálne diela sa realizujú medzi podnikmi, ktoré vlastní a i naďalej bude vlastniť, či už priamo alebo prostredníctvom väčšinovej účasti, členský štát Európskej únie alebo Kórea a/alebo štátni príslušníci členského štátu Európskej únie alebo Kórey;
- b) výkonný riaditeľ, resp. riaditelia alebo manažér, resp. manažéri koprodukčných podnikov sú štátnymi príslušníkmi členského štátu Európskej únie alebo Kórey a môžu preukázať, že majú v danej krajine bydlisko;

³ Tamtiež.

- c) účasť producentov z dvoch členských štátov Európskej únie bude potrebná v prípade každého koprodukčného audiovizuálneho diela s výnimkou animovaných diel. V prípade animovaných diel je potrebná účasť producentov z troch členských štátov Európskej únie. Podiel finančného príspevku producenta alebo producentov z každého členského štátu Európskej únie nie je nižší ako 10 percent.
- d) minimálny príslušný finančný príspevok producentov zo strany EÚ (spolu) a producentov z Kórey (spolu) na koprodukčné audiovizuálne dielo s výnimkou animovaných diel nesmie byť nižší ako 30 percent celkových výrobných nákladov na audiovizuálne dielo. Pokiaľ ide o animované diela, tento príspevok nesmie byť nižší ako 35 percent celkových výrobných nákladov;
- e) príspevok producentov každej zo strán (spolu) zahŕňa skutočnú technickú a umeleckú účasť, pričom je zabezpečená rovnováha medzi príspevkami oboch strán. Najmä v prípade koprodukčných audiovizuálnych diel s výnimkou animovaných diel sa technický a umelecký príspevok producentov každej strany (spolu) nesmie líšiť o viac ako 20 percentuálnych bodov v porovnaní s ich finančným príspevkom a nesmie v žiadnom prípade predstavovať viac ako 70 percent celkového príspevku. Pokiaľ ide o animované diela, technický a umelecký príspevok producentov každej strany (spolu) sa nesmie líšiť o viac ako 10 percentuálnych bodov v porovnaní s ich finančným príspevkom a nesmie v žiadnom prípade predstavovať viac ako 65 percent celkového príspevku;

- f) účasť producentov z tretích krajín, ktoré ratifikovali dohovor UNESCO, sa v prípade koprodukčného audiovizuálneho diela pripúšťa do maximálnej výšky 20 percent, ak je to možné, celkových výrobných nákladov a/alebo technického alebo umeleckého príspevku na audiovizuálne dielo.

7. Strany opätovne potvrdzujú, že nárok koprodukcii využívať ich príslušné programy podpory miestneho/regionálneho kultúrneho obsahu uvedené v odsekoch 4 a 5 zabezpečuje recipročné výhody a že koprodukcie spĺňajúce kritériá odseku 6 získajú status európskeho/kórejského diela uvedený v odsekoch 4, resp. 5 bez toho, aby museli vyhovieť ďalším podmienkam okrem tých, ktoré sú uvedené v odseku 6.

8. a) Nárok koprodukcii využívať príslušné programy podpory miestneho/regionálneho kultúrneho obsahu uvedené v odsekoch 4 a 5 je stanovený na obdobie troch rokov od začatia uplatňovania tohto protokolu. Na radu domácich poradných skupín Výbor pre kultúrnu spoluprácu posúdi šesť mesiacov pred uplynutím uvedeného obdobia výsledky vykonávania nároku, pokiaľ ide o posilnenie kultúrnej rozmanitosti a vzájomne prospešnú spoluprácu pri tvorbe koprodukčných diel.
- b) Nárok sa obnoví na obdobie troch rokov a následne bude automaticky obnovovaný na ďalšie rovnako dlhé obdobia, pokiaľ strana neukončí nárok písomným oznámením najmenej tri mesiace pred uplynutím prvého alebo akéhokoľvek nasledovného obdobia. Šesť mesiacov pred uplynutím každého obnoveného obdobia Výbor pre kultúrnu spoluprácu uskutoční posúdenie za rovnakých podmienok, ako sú opísané v písmene a).

c) Pokiaľ sa strany nedohodnú inak, ukončenie takéhoto nároku nebráni tomu, aby koprodukcie využívali príslušné programy podpory miestneho/regionálneho kultúrneho obsahu uvedené v odsekoch 4 a 5 za podmienok odseku 6, ak dátum prvého vysielania alebo premietania takýchto koprodukcí na príslušných územiach predchádza uplynutiu príslušného obdobia.

9. Počas trvania nároku koprodukcí využívať príslušné programy podpory miestneho/regionálneho obsahu uvedené v odsekoch 4 a 5 budú strany, najmä prostredníctvom domácich poradných skupín, pravidelne monitorovať vykonávanie odseku 6 a podávať Výboru pre kultúrnu spoluprácu správy o všetkých problémoch, ktoré môžu v tejto súvislosti nastať. Výbor pre kultúrnu spoluprácu môže na žiadosť ktorejkoľvek strany preskúmať nárok koprodukcí využívať príslušné programy podpory miestneho/regionálneho obsahu uvedené v odsekoch 4 a 5 a/alebo kritériá uvedené v odseku 6.

10. S dvojmesačným upozornením vopred môže strana pozastaviť nárok využívať svoj program, resp. programy podpory miestneho/regionálneho kultúrneho obsahu uvedené v odsekoch 4 a 5, ak sú práva vyhradené pre koprodukčné diela podľa týchto odsekov nepriaznivo dotknuté v dôsledku toho, že druhá strana zmenila a doplnila príslušné právne predpisy uvedené v týchto odsekoch. Predtým, ako sa pristúpi k pozastaveniu, oznamujúca strana prediskutuje a preskúma s druhou stranou v rámci Výboru pre kultúrnu spoluprácu povahu a vplyv zmien a doplnení právnych predpisov.

ČLÁNOK 6

Iná audiovizuálna spolupráca

1. Strany sa snažia podporovať audiovizuálne diela druhej strany organizovaním festivalov, seminárov a podobných iniciatív.
2. Strany okrem dialógu uvedeného v článku 2.2 tohto protokolu uľahčujú spoluprácu v oblasti vysielania s cieľom podporovať kultúrnu výmenu prostredníctvom týchto činností:
 - a) podpora výmeny informácií a názorov, pokiaľ ide o politiku vysielania a regulačný rámec medzi príslušnými orgánmi;
 - b) podpora spolupráce a výmeny medzi odvetviami vysielacieho priemyslu;
 - c) podpora výmeny audiovizuálnych diel a
 - d) podpora návštev a účasti na medzinárodných podujatiach súvisiacich s vysielaním, ktoré sa konajú na území druhej strany.
3. Strany sa snažia o uľahčenie medzinárodných a regionálnych noriem s cieľom zabezpečiť kompatibilitu a interoperabilitu audiovizuálnych technológií, čím prispievajú k posilneniu kultúrnych výmen. Na dosiahnutie tohto cieľa strany spolupracujú.

4. Strany sa snažia o uľahčenie prenájmu a lízingu technického materiálu a vybavenia, ako je rozhlasové a televízne vybavenie, hudobné nástroje a vybavenie pre nahrávanie v štúdiu, potrebného na vytváranie a nahrávanie audiovizuálnych diel.
5. Strany sa snažia o uľahčenie digitalizácie audiovizuálnych archívov.

ČLÁNOK 7

Dočasný dovoz materiálu a vybavenia na účely natáčania audiovizuálnych diel

1. Každá strana náležite podporuje propagáciu svojho územia ako miesta na účely natáčania kinematografických filmov a televíznych programov.
2. Bez ohľadu na ustanovenia o obchode s tovarom uvedené v tejto dohode strany v súlade so svojimi príslušnými právnymi predpismi zvažia a umožnia dočasný dovoz technického materiálu a vybavenia potrebného na natáčanie kinematografických filmov a televíznych programov profesionálmi a aktérmi v oblasti kultúry z územia jednej strany na územie druhej strany.

PODODDIEL B

PODPORA INÝCH NEŽ AUDIOVIZUÁLNYCH KULTÚRNYCH ODVETVÍ

ČLÁNOK 8

Scénické umenie

1. Strany v súlade so svojimi príslušnými právnymi predpismi uľahčia prostredníctvom vhodných programov intenzívnejšie kontakty medzi aktérmi scénického umenia v oblastiach, ako sú profesionálne výmeny a odborná príprava okrem iného vrátane účasti na konkurzoch, vytvárania sietí a podpory budovania sietí.
2. Strany podporujú spoločné produkcie v oblastiach scénického umenia medzi producentmi jedného alebo viacerých členských štátov Európskej únie a Kórey.
3. Strany podporujú rozvoj medzinárodných noriem v oblasti divadelnej technológie a používanie značenia divadelnej scény aj prostredníctvom príslušných normalizačných orgánov. Uľahčujú spoluprácu na dosiahnutie tohto cieľa.

ČLÁNOK 9

Publikácie

Strany v súlade so svojimi príslušnými právnymi predpismi uľahčujú výmenu a šírenie publikácií druhej strany prostredníctvom príslušných programov v oblastiach ako:

- a) organizovanie veľtrhov, seminárov, literárnych podujatí a iných podobných podujatí týkajúcich sa publikácií vrátane mobilných štruktúr na verejné čítanie;
- b) uľahčovanie spoločného vydávania a prekladov a
- c) uľahčovanie profesionálnych výmen a odbornej prípravy knihovníkov, spisovateľov, prekladateľov, predajcov kníh a vydavateľov.

ČLÁNOK 10

Ochrana miest kultúrneho dedičstva a historických pamiatok

Strany v súlade so svojimi príslušnými právnymi predpismi a bez toho, aby boli dotknuté výhrady uvedené v ich záväzkoch v iných ustanoveniach tejto dohody, podporujú v rámci vhodných programov výmeny odborných vedomostí a najlepšej praxe v súvislosti s ochranou miest kultúrneho dedičstva a historických pamiatok, pričom majú na pamäti poslanie svetového dedičstva UNESCO aj prostredníctvom uľahčovania výmeny odborníkov, spolupráce v oblasti odbornej prípravy, zvyšovania povedomia miestnej verejnosti a poradenstva v oblasti ochrany historických pamiatok a pamiatkových zón, ako aj v oblasti právnych predpisov a vykonávania opatrení týkajúcich sa ochrany dedičstva, najmä jeho integrácie do miestneho života.

DOJEDNANIE O CEZHRANIČNOM POSKYTOVANÍ POISŤOVACÍCH SLUŽIEB,
AKO JE UVEDENÉ V ZOZNAME ZÁVÄZKOV V PRÍLOHE 7-A
(ZOZNAM ZÁVÄZKOV)

Pokiaľ ide o cezhraničné poskytovanie poisťovacích služieb, ako je uvedené v zozname záväzkov v prílohe 7-A (Zoznam záväzkov), najmä poistenie rizík týkajúcich sa:

- a) námornej dopravy, komerčného letectva, kozmických letov a kozmickej dopravy (vrátane satelitov), pričom takéto poistenie kryje jednotlivé alebo všetky tieto riziká: prepravovaný tovar, vozidlá prepravujúce tovar a akékoľvek záväzky z toho vyplývajúce a
- b) tovaru v medzinárodnom tranzite,

strany potvrdzujú, že ak členský štát Európskej únie požaduje, aby takéto poskytnutie služieb zabezpečovali poskytovatelia usadení v Európskej únii, kórejský poskytovateľ finančných služieb môže tieto služby poskytovať prostredníctvom svojho podniku akémukoľvek inému členskému štátu Európskej únie bez toho, aby bol usadený v členskom štáte Európskej únie, v ktorom službu poskytuje. Pre spresnenie je potrebné uviesť, že takéto poskytnutie služieb zahŕňa výrobu, distribúciu, marketing, predaj a dodávku finančných služieb.

Konzultácie pokračujú medzi Európskou komisiou a tými členskými štátmi Európskej únie, ktoré zachovávajú túto požiadavku týkajúcu sa usadzovania v Európskej únii, aby sa prijali ďalšie kroky na uľahčenie poskytovania týchto služieb na ich území. Strana EÚ víta návrh Kórey pokračovať v budúcnosti v konzultáciách v záujme dosiahnutia dohody v tejto veci.

Toto dojednanie tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.

DOJEDNANIE O KÓREJSKOM PLÁNE POŠTOVEJ REFORMY¹

Počas rokovaní o tejto dohode kórejská delegácia vysvetlila delegácii Európskej únie zámer kórejskej vlády týkajúci sa plánu poštovej reformy.

V tejto súvislosti Kórea upozornila delegáciu Európskej únie na tieto aspekty svojho plánu poštovej reformy:

Kórea má v úmysle postupne rozšíriť výnimky týkajúce sa monopolu kórejského poštového úradu s cieľom rozšíriť rozsah povolených súkromných doručovacích služieb. Uskutoční sa to prostredníctvom zmien a doplnení *Zákona o poštových službách*, súvisiacich zákonov alebo im podriadených iných právnych predpisov.

- a) Po uzákonení týchto zmien a doplnení sa rozsah doručovania listov kórejským poštovým úradom spresní prostredníctvom opätovného vymedzenia pojmu a výnimky týkajúce sa monopolu doručovania listov sa rozšíria na základe objektívnych noriem ako sú hmotnosť, cena alebo ich kombinácia.
- b) Pri stanovení povahy a rozsahu takýchto zmien a doplnení Kórea zväži rôzne faktory vrátane situácie na domácom trhu, skúsenosti iných krajín s liberalizáciou pôšt a potreby zabezpečiť univerzálnu službu. Kórea má v úmysle tieto zmeny a doplnenia vykonať do troch rokov od podpísania tejto dohody.

¹ Toto dojednanie je nezáväzná a nevzťahuje sa naň štrnástá kapitola (Urovnávanie sporov).

Pri uplatnení týchto nových kritérií Kórea poskytne nediskriminačné príležitosti všetkým poskytovateľom poštových služieb a služieb expresného doručovania v Kórei.

Kórea takisto zmení a doplní článok 3 *vykonávacej vyhlášky Zákona o poštových službách*, čím rozšíri výnimky týkajúce sa monopolu kórejského poštového úradu tak, aby zahrnovali všetky medzinárodné služby expresného doručovania dokumentov odo dňa nadobudnutia platnosti tejto dohody. Pre spresnenie je potrebné uviesť, že medzinárodné a domáce expresné doručovacie služby všetkých dokumentov nepodliehajú monopolom poštových služieb v členských štátoch Európskej únie.

DOJEDNANIE O ŠPECIFICKÝCH ZÁVÄZKOCH TÝKAJÚCICH SA TELEKOMUNIKAČNÝCH SLUŽIEB

Medzi delegáciami Kórey a Európskej únie bolo počas rokovaní o špecifických záväzkoch týkajúcich sa telekomunikačných služieb v tejto dohode dosiahnuté toto dojednanie:

Ak strana podmieňuje udelenie licencie na poskytovanie verejných telekomunikačných služieb osobe zo strany, v ktorej má osoba druhej strany majetkovú účasť, zistením, že poskytovanie takýchto služieb poslúži verejnému záujmu, strana zabezpečí, aby: i) akékoľvek takéto zistenia a postupy vedúce k týmto zisteniam vychádzali z objektívnych a transparentných kritérií; ii) sa vychádzalo z predpokladu, že zistenia preukážu, že udelenie licencie osobe zo strany, v ktorej má osoba druhej strany majetkovú účasť, poslúži verejnému záujmu a iii) tieto postupy prebiehali v súlade s článkom 7.22 (Transparentnosť a dôverné informácie), článkom 7.23 (Vnútroštátne právne predpisy) a článkom 7.36 (Riešenie sporov v oblasti telekomunikácií).

Toto dojednanie tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.

DOJEDNANIE O PREDPISOCH TÝKAJÚCICH SA ZÓNOVANIA, MESTSKÉHO PLÁNOVANIA A OCHRANY ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Počas rokovaní o siedmej kapitole (Obchod so službami, usadzovanie a elektronický obchod) tejto dohody strany diskutovali o predpisoch týkajúcich sa zónovania, mestského plánovania a ochrany životného prostredia, ktoré sa uplatňujú v Kórei a v Európskej únii v čase podpisu tejto dohody.

Strany sa zhodujú v názore, že pokiaľ predpisy vrátane predpisov týkajúcich sa zónovania, mestského plánovania a ochrany životného prostredia predstavujú nediskriminačné a nekvantitatívne opatrenia ovplyvňujúce usadzovanie, nevzťahuje sa na ne zápis do zoznamu záväzkov.

Na základe uvedeného spoločného stanoviska strany potvrdzujú, že zápis do zoznamu záväzkov sa nevzťahuje na osobitné opatrenia, ktoré zachovala Kórea v týchto právnych predpisoch:

- Zákon o plánovaní úpravy metropolitnej oblasti Soulu (Seoul Metropolitan Area Readjustment Planning Act)
- Zákon o rozvoji priemyselných clusterov a zakladaní závodov (Industrial Cluster Development and Factory Establishment Act)
- Osobitný zákon o zlepšení ovzdušia v metropolitnej oblasti Soulu (Special Act on the Improvement of Air Environment in the Seoul Metropolitan Area)

Strany potvrdzujú svoje právo zaviesť nové predpisy týkajúce sa zónovania, mestského plánovania a ochrany životného prostredia.

Toto dojednanie tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.